



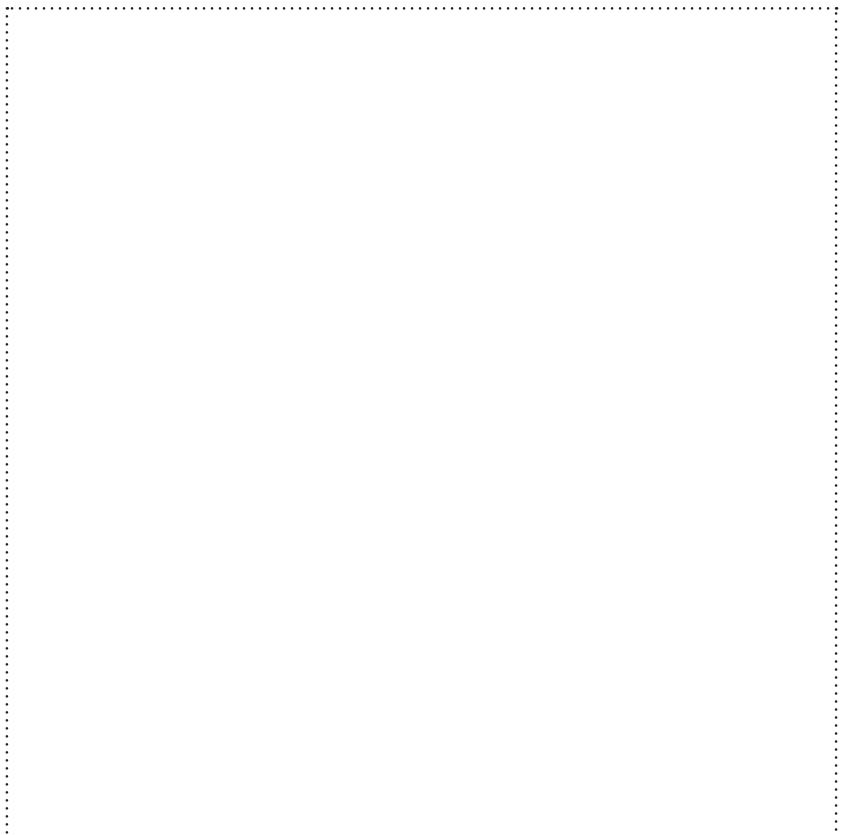
Notice générale - General instructions - Allgemeine Gebrauchsanweisung

Algemene instructies - Istruzioni generali - Instrucciones generales

Instruções gerais - Γενικές οδηγίες - Ogólne instrukcja - Общее руководство

**Référence à rappeler** - Pour activer la garantie et pour toute autre démarche.

**Reference to be mentioned** - to activate the guarantee and for all other actions.



## Nous vous remercions pour l'achat de votre poêle INVICTA !

Afin d'en profiter au mieux, il est important  
de lire attentivement les notices générale et technique  
du poêle.

---

### Extension de garantie gratuite + 3 ans

Pour en bénéficier, il suffit d'enregistrer votre poêle en scannant le QR code  
sur la couverture de cette notice ou directement sur le site de la marque :  
[www.invicta.fr/fr/services-et-support/enregistrement-produit/](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/enregistrement-produit/)

---

### Carnet d'entretien

A télécharger sur [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)

---



PENDANT LE FONCTIONNEMENT, TOUTES LES SURFACES DE L'APPAREIL SONT CHAUDES.

### ATTENTION AUX BRÛLURES !

ÉVITER D'INSTALLER L'APPAREIL DANS UN ENDROIT OÙ IL Y A BEAUCOUP DE PASSAGE.

---

### CONFORME A LA NORME EUROPÉENNE

Tous nos appareils sont conformes aux normes en vigueur et répondent aux exigences de sécurité.  
L'installation de nos appareils doit être effectuée par du personnel compétent,  
en respect avec le D.T.U. 24.2.2.

## 1. Relation avec les autorités

- L'installation d'un foyer ou insert est soumise aux lois et réglementations nationales en vigueur. Toutes les réglementations locales, y compris celles se rapportant aux normes nationales et européennes, doivent être respectées lors de l'installation du produit.
- L'installation ne pourra être mise en service qu'après contrôle par un inspecteur habilité selon les réglementations du pays.
- Avant d'installer un nouvel appareil, adressez-vous aux autorités locales compétentes selon les réglementations du pays.

## 2. Sécurité

L'installation de la cheminée d'un foyer ou insert doit être réalisée par un professionnel et répondre aux exigences du D.T.U 24.22 : «Cheminée équipée d'un foyer ou d'un insert utilisant exclusivement le bois comme combustible» et du D.T.U 24.21 traitant des conduits de cheminée. Ces documents définissent les caractéristiques des produits, ainsi que les conditions d'exécution.

Notre responsabilité est limitée à la fourniture du foyer. Son installation doit être réalisée selon les recommandations de la présente notice et les règles de la profession, par du personnel compétent et qualifié, agissant au nom d'entreprises aptes à assumer l'entièreté de responsabilité de l'ensemble de l'installation.

Toute modification de l'appareil par le distributeur, l'installateur ou l'utilisateur final, risque de compromettre le bon fonctionnement de l'appareil et de ses éléments de sécurité. Ceci s'applique également à l'installation d'accessoires ou d'équipements en option qui n'ont pas été fournis par Invicta. Ce risque peut par ailleurs survenir dans le cas où un pièce essentielle n'est pas nécessaire pour le bon fonctionnement et la sécurité de l'appareil, soit par désassemblage ou retirés.

Dans tous ces cas, le fabricant ne pourra être tenu responsable pour le produit et le droit de recours à la garantie sera rendu nul et sans effet.

## a. Consignes Générales

- Ne jamais jeter d'eau pour éteindre le feu.
- La vitro de l'appareil est très chaude : attention aux risques de brûlures notamment pour les enfants.
- L'appareil dégage (par rayonnement à travers le vitrage) une importante chaleur : ne pas placer de matériaux, ni d'objets sensibles à la chaleur à une distance inférieure à 1,50 m de la zone vitrée.
- Vider le contenu du cendrier dans un récipient métallique ou inflammable exclusivement réservé à cet usage. Les cendres, en apparences refroidies, peuvent être très chaudes même après quelques temps de refroidissement.
- Ne pas mettre en place des matériaux facilement inflammables au voisinage de l'appareil et dans le bûcher.
- En particulier, ne pas stocker de bois sous l'appareil.
- Ne jamais mettre dans l'appareil des charges de bois supérieures à celles indiquées dans les «conseils d'utilisation» (soit moins de la moitié de la hauteur de la chambre de combustion).
- Il est interdit d'utiliser des combustibles non recommandés et non adaptés à l'appareil, y compris les combustibles liquides.
- Ne pas surchauffer l'appareil.
- La chambre de combustion doit toujours rester fermée, sauf lors du rechargeement et du déchargement.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil comme incinérateur.
- Il est obligatoire d'utiliser les pièces de rechange du constructeur.

## b. En cas de feu de cheminée

### Causes

Le feu de cheminée est la conséquence de l'inflammation des dépôts qui recouvrent les parois intérieures du conduit. Lorsqu'il le feu brûle lentement ou lorsqu'on utilise du bois vert ou humide, il y a une production importante de créosote, substance très inflammable. Si ces dépôts prennent feu à la base du conduit, ils peuvent provoquer un violent incendie.

### Symptômes

Un feu de cheminée est caractérisé par :

- Une odeur de suie dans la maison.
- Un «ronflement» inhabituel dans le conduit.
- Une élévation importante de la température de la cheminée.
- L'émission d'étincelles, voire de flammes au débouché de la cheminée.

Si un (ou plusieurs) de ces phénomènes se manifestent, il est impératif de faire intervenir les pompiers dans les plus brefs délais. En effet, la chaleur intense dégagée par le feu peut provoquer la fissure du conduit et la propagation du feu aux planchers et à la charpente.

### Extinction

En attendant l'arrivée des pompiers, étouffer éventuellement le feu dans le foyer à l'aide de sable ou de terre puis évacuer l'habitation.

### Précautions à prendre

Ne jamais éteindre le foyer avant d'avoir fait vérifier les dommages éventuellement subis par la cheminée et le conduit, et fait réparer par un professionnel.

## 3. Installation

### a. Emplacement

L'appareil doit être situé dans la pièce la plus fréquentée, en général le séjour. Il doit être placé contre un mur d'adossement et à proximité du conduit de fumée.

### b. Parois d'endossement, de soubassement et d'encastrement

Les matériaux employés doivent être adaptés à l'installation, c'est-à-dire incombustibles et insensibles à la chaleur.

### Afin de :

- Limiter l'échauffement des parois de l'habillage constituant la cheminée à 65 K (K-degré celsius au dessus de la T° ambiante).
- Obtenir un bon fonctionnement de l'appareil.
- Avoir un accès aux organes de manœuvre.
- Conserver une course suffisante pour les organes mobiles.
- Disposer d'un accès pour la maintenance des pièces susceptibles d'être changées.

Il faut respecter les instructions d'encastrement données sur la fiche technique jointe à l'appareil en particulier.

- Isolation des parois verticales avec un isolant type laine de roche, conductibilité <0,04 W/m °C, épaisseur min 50 mm, recouverture d'une feuille d'aluminium exposée au rayonnement du foyer.
- Mise en place d'un circuit d'air de convection autour du foyer pour le refroidir et chauffer la pièce où il est installé.
- Respect d'un écartement minimum préconisé entre l'isolant et l'appareil.
- Protection du sol en posant l'appareil sur une plaque de ciment fondue de conductivité 2 W/m °C et d'épaisseur 40 mm.

Le poids de l'installation pouvant être important, il est nécessaire de vérifier si le soubassement a été conçu et dimensionné pour accepter cette charge sinon une plaque de répartition des charges peut être une solution.

### c. Conduit de fumée

Le conduit de fumée approprié fera l'objet d'un dimensionnement et d'installation, selon EN 15287-1:2007+A1:2010 / EN 15287-2 :2008 / EN 13384-1:2015+A1:2019. Il est suggéré de mettre en évidence le bon fonctionnement du conduit de fumée conformément à EN13384-2-2015+A1:2019, en fonction de la situation de chaque site.

Il est interdit de raccorder plus d'un appareil sur un même conduit de fumée.

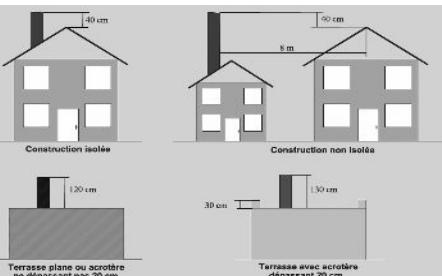
Le conduit de fumée doit avoir une section minimale de 4 dm<sup>2</sup> (par ex. 20x20 cm) pour les appareils dont le diamètre de buse est inférieur à 200 mm et 0,625 dm<sup>2</sup> (par ex. 25x25 cm), pour les appareils dont le diamètre de buse est supérieur ou égal à 200 mm. Cette section doit être uniforme sur toute la hauteur, avec des parois lisses et sans rétrécissement.

Le trajet de fumée doit être le plus droit possible, pas plus de 2 dévolements, l'angle de ceux-ci, avec la verticale, doit être inférieur à 20°.

Si le conduit est neuf, les boisseaux utilisés doivent porter la marque NF (ou en vigueur dans le pays).

S'il s'agit d'un conduit existant, sa comptabilité, son étanchéité, son état et sa stabilité générale doivent être contrôlés. S'il n'est pas compatible, un tubage à l'aide d'un procédé titulaire d'un Avis Technique favorable ou un chemisage effectué par une entreprise spécialisée est nécessaire.

La dépression dans le conduit de fumées doit être comprise entre 6 et 12 Pascals. Cette mesure est vérifiable en chauffé à l'aide d'un manomètre. Un modérateur de tirage est nécessaire dans presque tous les cas pour réguler le tirage aux valeurs préconisées. Sortie en toiture : elle doit respecter les prescriptions suivantes



## d. Conduit de raccordement

Un raccordement du conduit de fumée sur la buse est possible lorsque ce conduit est prévu pour résister à des températures supérieures à 500°C. Dans les autres cas, le raccordement devra être indirect, et par conséquent, réalisé à l'aide d'un conduit métallique simple paroi. Le raccordement à la buse des foyers et inserts sera toujours d'un emboîtement minimum de 40 mm.

Une variante de section du conduit de raccordement est tolérée dans la mesure où sa pente par rapport à la verticale ne dépasse pas 45°.

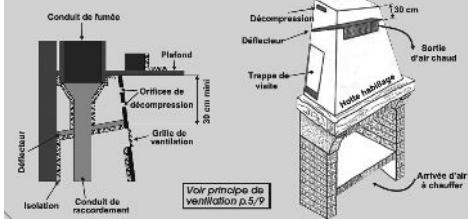
## e. Installation de la hotte

La grille de ventilation de la hotte doit être située le plus haut possible, sans toutefois être à moins de 30 cm du rebord du plafond.

L'intérieur de la hotte doit être visiblement pour permettre le contrôle du conduit de raccordement soit par la grille de ventilation si elle est démontable, soit par une trappe de visite.

La grille de la hotte doit également permettre son nettoyage afin d'éviter une accumulation de poussières. Notamment sur la (les) grille(s) de ventilation qui, en se bouchant, rend l'installation dangereuse. Le débit d'air circulant autour de l'appareil doit être suffisant.

Le débit d'air circulant autour de l'appareil doit être suffisant.



## f. Installation d'un insert dans une cheminée existante

L'appareil peut s'encastre dans toute cheminée en bon état, constituée de matériaux incombustibles. Aucune partie de la maçonnerie existante ne peut et ne doit être enlevée afin d'agrandir l'espace nécessaire à l'encastrement de l'appareil.

Si la maçonnerie se révèle être déteriorée ou defectueuse, celle-ci devra être adéquatement réparée, de préférence par un professionnel, avant la mise en place de l'appareil.

Tous les matériaux combustibles ou dégradables sous l'action de la température sur ou à l'intérieur des parois (murs, sols, plafond), à l'emplacement de la cheminée, si celle-ci est en contact avec ces parois, doivent être retirés.

L'isolation éventuelle nécessaire peut être réalisée avec des isolants incombustibles, d'une épaisseur suffisante, tels que la laine de roche haute température avec alc ou la fibre céramique avec face alu.

Avant d'encastrer l'insert, il est nécessaire de préparer son raccordement au conduit de fumée.

Il est indispensable de fermer le haut intérieur de la cheminée, à l'aide d'une tôle ou de tout autre matériau incombustible adapté, pouvant supporter sans dommage une température élevée.

Cette tôle devra être au préalable percée d'un trou afin de permettre le passage du conduit de fumée.

## g. Dimensionnement de l'aménée d'air frais

Le bol consommé d'oxygène en brûlant. Un déficit d'air frais de renouvellement peut être à l'origine d'une mauvaise combustion (production d'imbrûlés et monoxyde de carbone), donc de risques sanitaires importants. Si l'habitation est équipée d'un système d'extraction d'air mécanique (V.M.C.), une aménée d'air supplémentaire est obligatoire dans la pièce où se trouve le foyer. Dans tous les cas, cette aménée d'air est recommandée.

La section d'aménée d'air doit être au moins de 4 dm<sup>2</sup>. Cette aménée d'air peut être obturée lors du non-fonctionnement de l'appareil et ne devra pas être placée à l'opposé des vents dominants mais face à ceux-ci ou mieux, sur les côtés. Pendant le fonctionnement de l'appareil, s'assurer qu'elle soit libre de toute obstruction. Si d'autres appareils de chauffage peuvent être mis en service simultanément, prévoir des sections d'aménées d'air frais supplémentaires pour ces appareils.

## 4. Caractéristiques de fonctionnement

### a. Foyers fermés/circuit de convection vertical

L'édifice est aménagé pour permettre une circulation de l'air à chauffer du bas vers le haut.

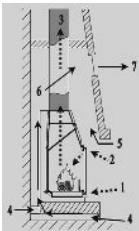
De manière simplifiée, le foyer est raccordé à un conduit de fumée, puis le tout est habillé d'une cheminée. Afin de permettre l'échange de chaleur, il est nécessaire de laisser un espace entre l'appareil et le mur. Ce dispositif assure, grâce à des orifices situés en haut et en bas de l'habillage, une circulation de l'air ambiant qui se réchauffe au contact de l'appareil.

**Pour la combustion**

1. Admission d'air primaire pour le réglage de la combustion (cendrier)
2. Admission d'air secondaire, maintient la vitre propre
3. Evacuation des fumées

**Pour la convection**

4. Entrée extérieure d'air frais à chauffer par le soubassement, air de convection
5. Entrée d'air frais à chauffer entre l'appareil et l'habillage
6. Circuit d'air à chauffer
7. Sortie d'air chaud sur la hotte

**b. Foyers fermés/circuit de convection horizontale**

On utilise l'édition tel qu'il est, sans possibilité d'aménagement, l'air à chauffer entre et ressort horizontalement.

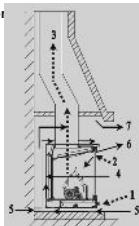
Concernant aux foyers fermés, les inserts sont destinés à équiper des cheminées ouvertes existantes. Ils sont encastreables et équipés d'origine d'un carénage qui assure la circulation d'air ambiant autour de l'appareil et qui permet le transfert de la chaleur.

**Pour la combustion**

1. Admission d'air Primaire pour le réglage de la combustion (cendrier)
2. Admission d'air secondaire, maintient la vitre propre
3. Circuit des fumées

**Pour la convection**

4. Circuit d'air chaud autour de l'insert
5. Entrée extérieure Frontale d'air frais à chauffer
6. Sortie frontale d'air chaud
7. Sortie d'air chaud par l'avant de l'édifice

**5. Conseils d'utilisation**

- Utiliser uniquement les combustibles recommandés : bois dur (Hêtre, Charme, Chêne), sec (moins de 10% d'humidité soit un minimum de 2 ans de stockage sous abris après la coupe) et de dimension adaptée aux caractéristiques de l'appareil.
- Éviter l'utilisation des bois résinés (pins, sapins, épicéas ...) qui nécessitent un entretien plus fréquent de l'appareil et du conduit.
- La cendre doit être éliminée et rester dans l'appareil sauf lors du décendrage. Effectuer un décendrage quotidien. Vider le contenu du cendrier dans un récipient métallique ou ininflammable exclusivement réservé à cet usage. Les cendres, en apparence refroidies, peuvent être très chaudes même après quelques temps de refroidissement.
- Pendant le fonctionnement, les organes de manœuvre et la poignée de la porte peuvent être très chauds.
- Pour ouvrir et fermer la porte, utiliser le gant anti-chaleur.
- Il peut être nécessaire d'arrêter l'extraction de la ventilation mécanique pour éviter le refoulement des fumées dans la pièce lors de l'ouverture de la porte.
- Le fonctionnement continu en allure lente, surtout pendant les périodes de redoux (tirage défavorable) et avec du bois humide, entraîne une combustion incomplète qui favorise les dépôts de bistre et de goudron :
  - Alterner les périodes de ralenti par des retours en fonctionnement à allure normale.
  - Privilégier une utilisation avec de petites charges.

**a. Première mise en service**

Pendant les premières utilisations de l'appareil, une odeur de peinture va se dégager de l'appareil : aérer la pièce pour limiter ce désagrement ou effectuer, avant l'installation, une première chauffe à l'extérieur de la maison.

**b. Allumage**

Placer sur la grille du papier froissé (éviter le papier placé) et du petit bois sec (des petites brindilles sèches ou du bois fendu). Enfourner le papier, fermer la porte et allumer l'appareil et ouvrir entièrement l'arrivée d'air. Lorsque celui-ci est bien enflammé, vous pouvez charger votre appareil. Il est possible de laisser la porte entre-ouverte pour faciliter cette phase d'allumage, mais en maintenant toujours l'appareil sous surveillance. Il est recommandé, pendant les premières heures de mise en service, de faire un feu modéré afin de permettre une dilatation normale de l'ensemble de l'appareil.

**c. Règles**

- Fonctionnement à « puissance nominale » et « combustion prolongée »

Le fonctionnement à « puissance nominale » nécessite un rechargeement toutes les 30 à 45 minutes avec de petites quantités de bois. Il faut privilégier ce mode de fonctionnement particulièrement performant et respectueux de l'environnement.

L'appareil peut également assurer un fonctionnement en « combustion prolongée » quand une puissance réduite et une autonomie importante sont recherchées.

Quel que soit le mode de fonctionnement désiré (Puissance nominale ou Combustion prolongée), s'assurer que chaque charge de bois s'allume dès son introduction dans l'appareil et que l'inflammation se maintient. Dans le cas contraire, rouvrir quelques instants le « registre de réglage d'allure » en position « allumage » jusqu'à obtenir un embrasement satisfaisant du bois : dans la phase de combustion de la fraction volatile du bois, il faut absolument éviter le fonctionnement sans embrasement sous peine d'enrasser fortement l'appareil et le conduit de fumée et de larguer dans l'atmosphère des effluents nocifs pour l'environnement et la santé.

- Règles d'allure

Utiliser systématiquement la « main froide » fournie avec l'appareil pour manipuler les organes de réglage et peuvent être très chauds.

Registre de réglage d'allure : sur la façade du cendrier, ce registre est utilisé pour moduler l'aller et l'aller entre « Puissance normale » (registre entrouvert) et la « combustion prolongée » (registre fermé).

Registre d'allumage : l'action sur le registre de réglage d'allure, au-delà de la position « allure normale » permet d'obtenir un supplément d'air pour l'allumage. Cette position est réservée aux opérations d'allumage et de reprise et ne doit pas être maintenue plus de 30 minutes sous peine de dommages sur l'appareil et son environnement. L'appareil doit rester sous surveillance pendant toute la durée d'utilisation de cette position.

Registre d'air secondaire : ce registre doit rester ouvert au maximum pour obtenir un fonctionnement performant et une combustion propre. L'action de réglage de ce registre n'est justifiée que si le tirage est plus élevé que ce qui est recommandé. Dans ce cas, ce registre peut être réglé pour obtenir un fonctionnement satisfaisant. Une fois cette adaptation effectuée, ne plus agir sur ce registre d'air secondaire, et utiliser exclusivement le registre de réglage d'allure pour faire varier la puissance de l'appareil.

Volet de buse : sa commande est située au-dessus de la porte. Il est toujours fermé sauf en cas de tirage trop faible. Il faut toujours l'ouvrir avant d'ouvrir la porte foyer (risque de refoulement).

**d. Entretien**

**Ne pas utiliser de spray pour nettoyer le vitrage.** Sa diffusion sur les surfaces en fonte peinte de l'appareil abime leur revêtement de manière irréversible ! Un décendrage quotidien doit être effectué. La grille doit être nettoyée. Un contrôle visuel de l'aspect des flammes peut permettre d'identifier un dysfonctionnement. Une fois par an, le raccordement au conduit et le système de régulation de tirage (volet modérateur) doivent être vérifiés.

En cas d'usure ou de bris de pièces de l'appareil, utiliser uniquement nos pièces de rechange. Toute modification de l'appareil est strictement interdite.

Le ramonage mécanique doit être effectué 2 fois par an dont une fois pendant la période de chauffe. Il doit être fait par une entreprise qualifiée qui devra remettre, après l'intervention, un certificat de ramonage.

**6. Causes de mauvais fonctionnement**

SITUATION	CAUSES PROBABLES	ACTIONS
Le feu prend mal Le feu ne tient pas	Bois vert ou trop humide	Utiliser du bois dur d'au moins 2 ans de coupe et ayant été stocké sous abri ventile.
	Les bûches sont trop grosses	Pour l'allumage, utiliser du papier froisse et du petit bois sec. Pour l'entretien du feu, utiliser des bûches fendues.
	Bois de mauvaise qualité	Utiliser du bois dégagant beaucoup de chaleur et produisant de bonnes braises (châme, chêne, frêne, érable, bouleau, orme, hêtre...)
	Air primaire insuffisant	Ouvrir en grand le volet d'air primaire (cendrier). Ouvrir la grille d'entrée d'air frais extérieure.
	Le tirage est insuffisant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le conduit n'est pas obstrué, effectuer un ramonage mécanique si nécessaire.</li> <li>• Vérifier que le conduit de fumée est conforme.</li> </ul>
Le feu s'emballle	Excès d'air primaire	Fermer partiellement ou complètement le volet d'air primaire (cendrier).
	Le tirage est excessif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer un modérateur de tirage.</li> </ul>
	Bois de mauvaise qualité	Ne pas brûler en continu, du petit bois, des fagots, des chutes de menuiseries (contre-plaqué, palette,...). Proscrire la palette.
Émanation de fumées à l'allumage	Le conduit de fumées est froid	Réchauffer le conduit en faisant brûler par exemple un journal dans le foyer.
	La pièce est en dépression	Dans les habitations équipées d'une VMC, entrouvrir une fenêtre durant l'allumage jusqu'à ce que le feu brûle normalement (voir arrivée d'air extérieure).
Émanation de fumées pendant la combustion	Le tirage est insuffisant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier la conformité du conduit de fumée et son isolation.</li> <li>• Vérifier que le conduit n'est pas obstrué, effectuer un ramonage mécanique si nécessaire.</li> </ul>
	Le vent entre dans la cheminée	Monter sur l'évacuation de la cheminée un dispositif anti-retour de fumée.
	La pièce est en dépression	Dans les habitations équipées d'une VMC, entrouvrir une fenêtre durant l'allumage jusqu'à ce que le feu brûle normalement (voir arrivée d'air extérieure).

Chauffage insuffisant	Bois de mauvaise qualité	N'utiliser que le combustible recommandé
	Mauvais brassage de l'air chaud de convection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier le circuit de convection (grilles d'entrée, de diffusion, conduit d'air)</li> <li>• Vérifier que les pièces voisines sont équipées de grilles d'aération pour favoriser la circulation de l'air chaud.</li> </ul>
La vitre se salit rapidement	Manque de tirage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier la conformité du conduit de fumée et son isolation.</li> </ul>
	Absence d'entrée d'air de l'extérieur	Installer une grille d'entrée d'air (prise d'air avec régulation) coupe de 4 dm² mini (20x20 cm par exemple) près de la cheminée.
	Utilisation de bois humide ou non adapté	Utiliser un bois sec d'arbre à feuilles, conserve pendant 2 ans à l'abri.
	Pas d'entrée d'air suffisante par les grilles	Élargir les interstices entre la vitre et le cadre de la porte en ajoutant aux endroits de fixation des raccords plus gros.
Usure rapide des éléments en fonte. Grille déformée	Ventilation insuffisante du foyer. Manque de ventilation de la grille par le cendrier.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier la circulation d'air récupérant la chaleur du foyer, augmenter les ouvertures et les grilles de ventilation.</li> <li>• Vérifier si le système d'aération n'est pas bouché par les grilles fermées, utiliser des grilles non réglables. Vider le cendrier chaque jour.</li> </ul>
Le joint de porte se décolle	Utilisation abusive de liquide agressif lors du lavage de la vitre	Utiliser le liquide de façon à ce qu'il ne coule pas sous la vitre ou laver avec un produit sous forme de mousse.
Condensation dans le foyer	Combustion de bois humide à petit feu et fenêtre fermée	Utiliser un bois sec d'arbre à feuilles, conserve pendant 2 ans à l'abri. Attention, le bois fraîchement coupé contient environ 5 litres d'eau pour 10 kg.
Absence de sortie d'air chaud de l'insert	Pas d'électricité Ventilateur défectueux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier s'il y a du courant. Toujours monter l'élément directement sur une prise intégrée. Ne pas faire de feu sans courant ou bien utiliser une autre alimentation. Changer l'élément défectueux.</li> </ul>

• Ce signe vous recommande de faire appel à un professionnel qualifié pour effectuer ces opérations.

## 7. Garanties légales et commerciales des Consommateurs

Tes Produits proposés à la vente sont conformes à la réglementation en vigueur en France et ont des performances comparables avec des usages non professionnels.

Le Client consommateur non professionnel (ci-après le "Consommateur") bénéficie de plein droit et sans paiement complémentaire, de la garantie légale de conformité et de la garantie légale des vices cachés.

Il bénéficie, en outre et indépendamment des garanties légales, d'une garantie commerciale.

### 7.1 Garanties légales

#### 7.1.1 Garantie légale de conformité

INVICTA GROUP s'engage envers le Consommateur à délivrer un bien conforme à la description contractuelle ainsi qu'aux critères énoncés à l'article L217-5 du code de la consommation.

Il répond des défauts de conformité existant au moment de la délivrance des Produits et qui apparaissent dans un délai de deux ans à compter de celle-ci.

Ce délai de garantie s'applique sans préjudice des articles 2224 et suivants du code civil, la prescription commençant à courir au jour de la connaissance du défaut de conformité par le Consommateur.

Les défauts de conformité qui apparaissent dans un délai de vingt-quatre mois à compter de la délivrance des Produits, sont, sauf preuve contraire, présumés exister au moment de la délivrance.

En cas de défaut de conformité, le Consommateur peut exiger la mise en conformité des Produits délivrés par réparation ou leur remplacement ou, à défaut, une réduction du prix ou la résolution de la vente, dans les conditions légales.

Il peut également suspendre le paiement de tout ou partie du prix ou la remise de l'avantage prévu au contrat jusqu'à ce qu'INVICTA GROUP ait satisfait aux obligations qui lui incombent au titre de la garantie légale de conformité, dans les conditions des articles 1219 et 1220 du code civil.

Il appartient au Consommateur de solliciter auprès d'INVICTA GROUP la mise en conformité des Produits, en choisissant entre la réparation et le remplacement. La mise en conformité du bien a lieu dans un délai ne pouvant excéder trente jours suivant la demande du Consommateur.

La preuve d'achat du Produit (facture, ticket de caisse détaillé) ainsi que des photos du produit seront demandées pour le traitement de toute réclamation.

La réparation ou le remplacement du Produit non conforme inclus, il y a lieu, l'enlèvement

et la reprise de celui-ci ainsi que l'installation du Produit mis en conformité ou remplacé.

Tout Produit mis en conformité dans le cadre de la garantie légale de conformité bénéficie

d'une extension de cette garantie de six mois.

En cas de remplacement du Produit non conforme lorsque, malgré le choix du Consommateur, la mise en conformité n'a pas été effectuée par le INVICTA GROUP, le remplacement fait courir, au profit du Consommateur, un nouveau délai de garantie légale de conformité, à compter de la livraison du Produit remplacé.

Si la mise en conformité sollicitée est impossible ou entraîne des coûts disproportionnés dans les conditions prévues à l'article L 217-12 du Code de la consommation, INVICTA GROUP peut refuser celle-ci. Si les conditions prévues à l'article L 217-12 du Code de la consommation ne sont pas remplies, le Consommateur peut, après mise en conformité, poursuivre l'exécution forcée en nature de la solution initialement sollicitée, conformément aux articles 1221 et suivants du code civil.

Le Consommateur peut ainsi exiger une réduction de prix ou la résolution de la vente (sauf si le défaut de conformité est mineur) dans les cas prévus à l'article L 217-14 du Code de la consommation.

Lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution immédiate de la vente, le Consommateur n'est alors pas tenu de demander au préalable la réparation ou le remplacement du Produit non conforme.

La réduction du prix est proportionnelle à la différence entre la valeur du Produit délivré et la valeur de ce bien en l'absence du défaut de conformité.

En cas de résolution de la vente, le Consommateur est remboursé du prix payé contre restitution des Produits non conformes à INVICTA GROUP, aux frais de ce dernier.

Le remboursement est effectué dès réception du Produit non conforme ou de la preuve de son renvoi par le Consommateur et au plus tard dans les quatorze jours suivants, avec le même moyen de paiement que celui utilisé par le Consommateur lors du paiement, sauf accord exprès de ce dernier et en tout état de cause sans frais supplémentaire.

Les dispositions qui précèdent sont sans préjudice de l'allocation éventuelle de dommages et intérêts au Consommateur, à raison du préjudice subi par ce dernier du fait du défaut de conformité.

#### 7.1.2 Garantie légale contre les vices cachés

INVICTA GROUP répond envers le Consommateur des vices cachés dans le cadre de la garantie légale contre les vices cachés provenant d'un défaut de matière, de conception ou de fabrication affectant les produits délivrés et les rendant imprévisibles à l'utilisation.

Le Consommateur peut décider de mettre en œuvre la garantie contre les défauts cachés conformément à l'article 1641 du code civil ; dans ce cas, il peut choisir entre la résolution de la vente ou une réduction du prix de vente conformément à l'article 1644 du code civil.

#### 7.1.3 Exclusion des garanties légales

La responsabilité d'INVICTA GROUP ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- non respect de la législation du pays dans lequel les Produits sont délivrés, qu'il appartient au Consommateur de vérifier avant passation de sa commande,
- en cas de mauvaise utilisation, d'utilisation à des fins professionnelles, négligence ou défaut d'entretenir de la part du Consommateur, comme en cas d'usure normale du Produit, d'accident ou de force majeure.

#### 7.2 Garantie commerciale applicable aux Consommateurs

Outre les garanties légales de conformité et des vices cachés précitées, INVICTA GROUP offre une garantie commerciale réservée au Consommateur (à l'exclusion de tout Client professionnel) (ci-après la "Garantie Commerciale"), sous réserve du complet acquittement de la facture correspondant au Produit par ledit Consommateur et de l'enregistrement du Produit, dans un délai de 3 mois après l'achat, sur le site www.invicta.fr/fr/services-et-support/enregistrement-produit/ dans les conditions et selon les durées décrites ci-après.»

Si ledit consommateur ne dispose pas d'internet, il peut adresser les documents nécessaires à l'enregistrement du produit (coordonnées, numéro de série du produit et preuve d'achat) par la poste à l'adresse suivante : « INVICTA GROUP – Service Consommateurs – Zone Industrielle – Lieu-Dit, La Gravette – 08350 Donchery»

Conformément aux articles D.217-3 du Code de la consommation, est ci-après reproduit l'ensemble annexé à l'article D.211-2 du Code de la consommation, rappelant les principales dispositions de la garantie légale de conformité.

Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la livraison du bien pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci. Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci. La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconveniant majeur pour lui.

Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale.

Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien et mettant fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :

- 1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;
- 2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;

3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconveniant majeur pour le consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou si il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;

- 4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son

remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-22 du code de la consommation.

Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être porté jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

## 7.2.1 Territorialité

La Garantie Commerciale s'applique dans tous les pays dans lesquels les Produits sont vendus par INVICTA GROUP.

## 7.2.2 Contenu et durée

La Garantie Commerciale ne concerne que les Produits ci-après, à l'exclusion de tout autre.

### 7.2.2.1 Appareils de chauffage

A l'issue du délai de vingt-quatre (24) mois mentionné à l'article 7.1.1 ci-avant, les corps de chauffe (pièces non amovibles) sont garantis aux Consommateurs, en fonction du type d'appareil de chauffage qu'ils ont acheté et selon les durées suivantes :

- Pour les corps de chauffe des Poèles à bois, des Foyers à granulés, des Inserts à bois et des Foyers à granulés : 3 ans.

La Garantie Commerciale sur ces produits aura une durée maximum de trois (3) ans, qui commencera à l'issue du délai de vingt-quatre (24) mois mentionné à l'article 6.1.1 ci-avant. En tout état de cause, si l'enregistrement du produit a bien été effectué dans un délai de 3 mois après achat, la Garantie Commerciale sur ces produits prendra fin au cinquième anniversaire de l'achat du produit par le Consommateur.

- Pour les corps de chauffe des Poèles à granulés des Foyers à granulés et des Inserts à granulés : 3 ans.

La Garantie Commerciale s'appliquera uniquement si le Produit a été installé de manière conforme et sous réserve de vérification de cette conformité par le réseau des stations techniques agréées INVICTA GROUP dans un délai de 3 mois après leur achat. La Garantie Commerciale sur ces produits aura une durée maximum d'un (1) an, si l'enregistrement du produit a bien été effectué dans un délai de 3 mois après achat, qui commencera à l'issue du délai de vingt-quatre (24) mois mentionné à l'article 10.1.1 ci-avant. En tout état de cause, une année supplémentaire peut être octroyée si la mise en service est effectuée avec une station technique agréée INVICTA GROUP et si l'installation est conforme. La Garantie Commerciale sur ces produits prendra dans ce cas fin au quatrième anniversaire de l'achat du produit par le Consommateur.

La Garantie Commerciale se limite au remplacement gratuit des pièces reconnues défectueuses, après contrôle par INVICTA GROUP. Si le remplacement de ces pièces s'avérait trop onéreux, INVICTA GROUP pourra décider du remplacement du Produit. En aucun cas, INVICTA GROUP ne pourra faire l'objet d'une demande de dommages-intérêts, sous quelque dénomination que ce soit.

Les risques du déplacement de transport, de main d'œuvre, d'emballage, de démontage et les conséquences de l'immobilisation de l'appareil, résultant des opérations de garanties, sont à la charge du Consommateur.

Les éléments suivants des appareils de chauffage sont expressément exclus de la Garantie Commerciale :

- Les pièces amovibles extérieures,
- l'usure normale du Produit telle que, par exemple, un changement d'aspect (couleur, brillance) ou une corrosion, ainsi que des pièces internes mobiles ou fixes, en acier ou en fonte, du Produit,
- les conséquences d'un mauvais entretien ou de l'absence d'entretien du Produit, d'un accident, d'une négligence ou d'une erreur de manipulation du Produit et, plus généralement, d'un non-respect des conseils d'utilisation et d'entretien et, notamment, un entretien par un personnel qualifié,
- la vitre résistant à une température de 750°C et les températures dans la chambre de combustion n'atteignant jamais cette température, il ne peut pas se produire de casse de la vitre dû à une surchauffe. En conséquence, le bris de la vitre, dû à une mauvaise manipulation lors de l'utilisation ou de la manutention de l'appareil n'entre pas dans le cadre de la Garantie Commerciale.
- Les joints pour tout appareil de chauffage, les creusets pour les poèles à granulés et les bougies pour les poèles à granulés et les appareils de chauffage au gaz qui sont considérés comme des pièces d'usure,
- le combustible employé et la conduite de l'appareil échappant au contrôle du fabricant,
- les pièces du foyer en contact direct ou non avec le combustible en ignition, telles que :
  - Les taques décor, grilles foyères, déflecteurs, pare bûches des foyers, inserts, poèles à bois et hydros commercialisés sous les marques INVICTA ou DEVILLE
  - Les taques décor et les déflecteurs des poèles à granulés commercialisés sous les marques INVICTA, ou DEVILLE.
  - Les tubes diffuseur, mèches, allumeurs, anneaux fonte des poèles à granulés commercialisés sous la marque INVICTA, ou DEVILLE,
  - Les briques réfractaires, grilles foyères, déflecteurs des fourneaux à bois commercialisés sous la marque INVICTA, ou DEVILLE,
  - Les taques décor et les déflecteurs des appareils de chauffage au gaz commercialisés sous les marques INVICTA, ou DEVILLE.
- Les parties électriques (extracteur, ventilateur, carte électronique) des poèles à granulés commercialisés sous les marques INVICTA ou DEVILLE sont uniquement couverts par la Garantie Légale.
- Les autres composants, tels que :
  - les loquets, visserie, ventilateurs, circuits imprimés, interrupteur, cosses, fils électriques, gaines électriques des foyers, inserts, poèles à bois commercialisés sous les marques INVICTA ou DEVILLE,
  - les loquets, visserie, taques décor, déflecteurs des poèles à granulés commercialisés sous les marques INVICTA ou DEVILLE,
  - les poignées, visserie, briques, thermomètres des fourneaux à bois commercialisés sous la marque INVICTA, ou DEVILLE,

Sont également exclus de la Garantie Commerciale :

- tout dégât occasionné par les organes mécaniques ou électriques qui ne sont pas fournis par le fabricant du Produit et/ou qui sont interdits par des textes régissant les appareils de chauffage.
- Les dégâts occasionnés par toute utilisation autre que celle prévu pour le Produit concerné, et notamment l'utilisation de tout combustible non prévu.

La Garantie Commerciale s'applique pour les défauts concernant la matière ou la fabrication, sous réserve de l'utilisation non professionnelle des appareils, de manière raisonnable, dans le respect de la notice d'utilisation fournie avec l'appareil et de toute réglementation applicable.

INVICTA GROUP est dégagée de toute obligation relative à la Garantie Commerciale en cas d'installation du Produit non conforme à toute prescription légale, réglementaire et/ou administrative ainsi qu'aux règles de l'art, ou en cas de modification du Produit.

La Garantie Commerciale ne couvre pas tout dommage, total ou partiel, direct ou indirect, occasionné du fait d'une utilisation non conforme aux prescriptions d'utilisation et/ou d'entretien, anormale, négligente ou fautive ou résultant d'une cause étrangère aux qualités intrinsèques du Produit.

Cette Garantie Commerciale est exclue en cas d'usage professionnel du Produit. La preuve d'achat du Produit (facture, ticket de caisse détaillé) ainsi que des photos seront demandées pour le traitement de toute réclamation en lien avec la Garantie Légale ou la garantie contractuelle précédée.

La Garantie Contractuelle n'est valable que si l'appareil a été installé à l'adresse figurant sur le certificat de garantie fourni avec l'appareil et si l'acquéreur a enregistré le Produit sur le site Internet www.invicta.fr, dans un délai de 3 mois après l'achat, étant précisé que le Consommateur reste, en tout état de cause, tenu de présenter une preuve d'achat du Produit pour la mise en œuvre de la Garantie Contractuelle.

## 7.2.3 Cession de la garantie

La Garantie Commerciale telle que définie ci-dessus n'entraîne aucun paiement supplémentaire de la part du Consommateur.

## 7.2.4 Prix de la garantie

La Garantie Commerciale telle que définie ci-dessous n'entraîne aucun paiement supplémentaire de la part du Consommateur.

## 7.2.5 Immobilisation du Produit

Toute période d'immobilisation du Produit suspend la garantie restant à courir à compter de la demande d'intervention du Client ou de la mise à disposition pour remplacement ou réparation du Produit si ce point de départ est plus favorable au Client. Le délai sera également suspendu en cas de négociation entre le garant et le Client en vue d'un règlement amiable du différend.

## 7.2.6 Résolutions amiables des difficultés

En cas de difficulté dans l'application de cette garantie, le Consommateur a la possibilité, avant toute action en justice, de rechercher une solution amiable, notamment en s'adressant au Service après-vente d'INVICTA GROUP.

## Thank you for purchasing your INVICTA stove!

**It is important to read the general and technical instructions carefully to be able to get the most out of the stove.**

---

**+3 year free extended warranty**

Register your product by scanning the QR code, you can find on the cover of this manual, or directly at [www.invicta.fr/en/product-registration/](http://www.invicta.fr/en/product-registration/) to benefit from 3 years of free extended warranty

---

**Maintenance logbook**

To be downloaded from [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)

---



**WHEN IN USE, ALL THE APPLIANCE SURFACES ARE HOT.**

### **BEWARE OF BURNS!**

**AVOID INSTALLING THE APPLIANCE IN A LOCATION WHERE THERE IS FREQUENT PASSAGE.**

---

**COMPLIANT WITH EUROPEAN STANDARD**

All our appliances are compliant with applicable standards and safety requirements.  
Our appliances must be installed by competent personnel, in accordance with D.T.U. 24.2.2.

## 1. Relationship with the authorities

- Fireplaces or inserts installations are subject to applicable national laws and regulations. All local regulations, including those relating to national and European standards, must be complied with when installing the product.
- The installation can only be used after it has been inspected by an authorised inspector in accordance with the regulations of the country in which it is installed.
- Before installing a new appliance, contact the relevant local authorities according to the country's regulations.

## 2. Safety

The installation of the chimney and a fireplace or insert must be carried out by a professional and meet the requirements of D.T.U. 24.2.2; «Chimney fitted with a fireplace or insert that uses wood as the sole fuel» and D.T.U. 24.2.1 covering chimney flues. These documents define the product specifications, as well as the use and installation conditions.

Our liability is limited to the supply of the appliance. The installation must comply with the recommendations in this manual and trade practice, and be carried out by competent and qualified personnel acting on behalf of companies able to assume full liability for the entire installation.

Any alterations made to the appliance by the dealer, installer or end user may compromise the proper functioning of the appliance and of its safety features. This also applies to the installation of accessories or optional equipment not supplied by Invicta. This risk may also occur if parts or components that are essential for the proper functioning and safety of the stove have been dismantled or removed.

This risk may also occur if parts or components that are essential for the proper operation and safety of the appliance have been dismantled or removed.

### a. Safety rules

- Never use water to put out the fire.
- The appliance glazing is very hot : beware of the risk of burns, especially involving children
- The appliance emits a lot of heat (by radiation through the glazing) : do not put materials or heat sensitive items at a distance of less than 1.50 m from the glazed area.
- Empty the ash pan contents into a metal or non-flammable container exclusively reserved for that purpose. Seemingly cool ash can be very hot even after cooling for some time.
- Do not place easily flammable materials near the appliance and the wood crib.
- Especially, do not store wood under the appliance.
- Never load the appliance with more wood than indicated in the "use advice" (i.e. less than half the combustion chamber height).
- The use of non-recommended fuels or fuel not suitable for the appliance, including liquid fuels, is prohibited.
- The combustion chamber must always remain closed, except during re-loading and ash removal.
- Do not overheat the appliance.
- Using the appliance as an incinerator is prohibited.
- The use of the manufacturer's spare parts are mandatory.

### b. If a chimney fire occurs

#### Causes

Chimney fires are the result of the ignition of the deposits that coat the inside of the flue. When the fire is burning slowly or when green or wet wood is used, there is significant creosote production, which is a highly flammable substance. If these deposits catch fire at the base of the flue, they can cause a serious fire.

#### Symptoms

Chimney fires are characterised by :

- a smell of soot in the house,
- an unusual 'crumblng' sound in the flue,
- a significant rise in the chimney temperature,
- sparks or even flames coming out of the chimney stack.

If one (or more) of these phenomena occur, call the fire brigade immediately. The intense heat from the fire can cause the flue to crack and the fire to spread to the floors and roof structure.

#### Putting out the fire

While waiting for the fire brigade to arrive, smother the fire in the hearth with sand or earth and then evacuate the dwelling.

#### Precautions to be taken

Never re-light the fireplace until you have had the chimney and flue checked for damage and repaired by a professional.

## 3. Installation

### a. Location

The appliance must be located in the most busy room, usually the living room. It must be placed against a back wall, close to the flue.

### b. Walls, base walls and recessed walls

The materials used must be suitable for the installation, i.e. non-combustible and heat-resistant.

#### To:

- limit the chimney lining heating to 65 K (K = degrees Celsius above the ambient temperature),
- get proper appliance operation,
- have access to the control components,
- maintain sufficient space for the moving parts,
- have maintenance access to parts that are likely to be replaced

The recessing instructions on the technical data sheet included with the appliance must be respected in particular:

- Insulation of the vertical walls using rock wool type insulation, with conductivity <0.04 W/m °C, minimum thickness 50 mm, covered with aluminum foil exposed to the fireplace radiation.
- The installation of a convection air circuit around the fireplace to cool it and heat the room it is installed in.
- The recommended minimum distance between the insulation and the appliance must be observed.
- Floor protection by placing the appliance on a 40 mm thick slab of high alumina cement with a conductivity of 2 W/m °C.

As the weight of the installation can be significant, check that the substructure has been designed and sized to bear the load, otherwise a load distribution plate may be required.

### c. Smoke flue

The appropriately sized flue will be installed in accordance with the following standards: EN 15287-1:2007-A1:2010, EN 15287-2:2008, and EN 13384-1:2015-A1:2019. Where applicable, it is recommended that the correct operation of the flue be demonstrated in accordance with EN 13384-2:2015-A1:2019, depending on the specific conditions at each site.

Connecting more than one appliance to the same flue is prohibited.

The flue must have a minimum cross-section of 4 dm<sup>2</sup> (e.g. 20x20 cm) for appliances with a nozzle diameter of less than 200 mm and 6.25 dm<sup>2</sup> (e.g. 25x25 cm) for appliances with a nozzle diameter of 200 mm or more. This cross-section must be uniform over the entire height, with smooth walls and no narrowing. The smoke route should be as straight as possible, with no more than 2 bends the angle of which to the vertical must be less than 20°.

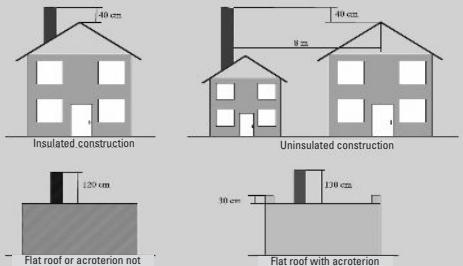
If the flue is new, the chimney liners used must bear the NF mark (or the mark applicable in the country).

If it is an existing flue, its compatibility, air tightness, condition and general stability must be checked. If it is not compatible, a lining using a process with a favourable Technical Opinion or a lining carried out by a qualified company is required.

The depression in the flue must be between 6 and 12 Pascals. This value can be checked when heating using a pressure gauge. A draught moderator is almost always needed to regulate the draught to the recommended values.

Chimney stack : it must comply with the following requirements

The air flow around the appliance must be sufficient.



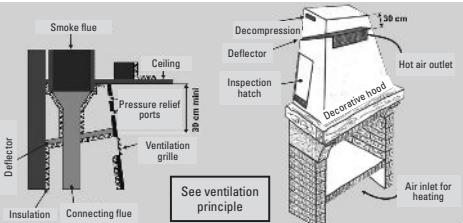
### d. Connecting flue

A direct connection of the flue to the nozzle is possible when the flue is designed to withstand temperatures above 500°C. In all other cases, the connection must be indirect, and therefore use a single wall metal flue. The connection to fireplaces and inserts must always have a minimum 40 mm overlap. A variation in the cross-section of the connecting flue is tolerated as long as its slope from the vertical does not exceed 45°.

### e. Hood installation

The hood ventilation grille must be located as high as possible, but not less than 30 cm from the ceiling.

The inside of the hood must be accessible to allow inspection of the connecting flue either through the ventilation grille if it can be removed, or through an inspection hatch. Access to the hood should also allow for cleaning to avoid dust accumulation. In particular the ventilation grille(s), which can become clogged and make the installation dangerous.



### f. Installing an insert in an existing fireplace

The appliance can be installed in any fireplace in good condition made from non-combustible materials. None of the existing masonry can or should be removed to increase the space for the appliance.

If the masonry is deteriorated or defective, it must be properly repaired, preferably by a professional, before the appliance is installed.

All combustible or heat-degradable materials on or inside the walls (walls, floors, ceiling) at the fireplace location must be removed if they are in contact with them.

Any insulation that may be required can be created using non-combustible insulation materials of sufficient thickness, such as special high-temperature rock wool with aluminium foil exposed to the flue with an aluminium face. Before installing the insert, its connection to the flue must be prepared.

It is essential to close off the inside of the top of the chimney using a metal plate or other suitable non-combustible material that can withstand high temperatures without damage. This plate must be drilled with a hole beforehand to allow the flue to pass through it.

### g. Fresh air intake sizing

Wood consumes oxygen when it burns. A lack of renewed fresh air can lead to poor combustion (production of unburned gases and carbon monoxide), and therefore significant health risks. If the dwelling is equipped with a mechanical air extraction system, an additional air supply is required in the room where the fireplace is located. In any case, this air supply is recommended.

The air supply cross-section must be at least 4 dm<sup>2</sup>. This air intake can be closed when the appliance is not in use and should not be placed opposite the prevailing winds but facing them or, better still, on the sides. When the appliance is running, make sure it is free of obstructions. If other heating appliances can be operated simultaneously, provide additional fresh air intakes for those appliances.

## 4. Operating specifications

### a. Inserts / Vertical convection circuit

The building is designed to allow the air to be heated to flow from bottom to top. In simple terms, the fireplace is connected to a flue and then the whole is encased by a chimney. To allow heat exchange, a space is required between the appliance and the wall. Thanks to the openings located at the top and bottom of the casing, the system guarantees the circulation of ambient air which heats on contact with the appliance.

#### For combustion

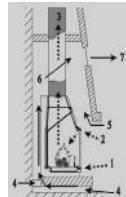
1. Primary air intake for combustion control (ash pan)
2. Secondary air intake, keeps the window clean
3. Smoke evacuation

#### For convection

4. External fresh air intake to be heated through the underside, convection air
5. Fresh air intake to be heated between the appliance and the casing
6. Heated air circuit
7. Hot air exit on the hood

### b. Inserts / Horizontal convection circuit

The building is used as such, without any possibility of adaptation, the air to be heated enters and exits horizontally. Unlike stoves, inserts are designed to be fitted in existing open fireplaces. They can be embedded and are fitted with a casing that guarantees the flow of ambient air around the



appliance and allows heat transfer.

#### For combustion

1. Primary air intake for combustion control (ash pan)
2. Secondary air intake, keeps the window clean
3. Smoke circuit

#### For convection

4. Hot air circuit around the insert
5. Front external fresh air inlet to be heated
6. Front hot air outlet
7. Warm air outlet from the front of the building

#### 5. Use advice

- Only use recommended fuels : hardwood (Beech, Hornbeam, Oak), dry (less than 20% moisture content, i.e. a minimum of 2 years storage under shelter after cutting) and of a size adapted to the appliance specifications.
- Avoid using resinous wood (pine, fir, spruce, etc.) which require more frequent maintenance of the appliance and the flue.
- The ash pan must remain permanently in the appliance except when being emptied. Remove the ash every day. Empty the ash pan contents into a metal or non-flammable container exclusively reserved for that purpose. Seemingly cool ash can be very hot even after cooling for some time.
- During the ignition, the controls and the door handle can be very hot.
- Use the heat-resistant glove to open and close the door.
- It may be necessary to stop the mechanical ventilation extractor to prevent smoke blowing back into the room when the door is opening.
- Continuous low level operation, especially during mild weather (unsatisfactory draught) and using damp wood, results in incomplete combustion that favours bistro and tar deposits :
  - Alternate periods of low operation with periods of normal operation.
  - Prefer using small loads.

#### a. Commissioning

The first few times the appliance is used, there will be a smell of paint : ventilate the room to limit this inconvenience or carry out a first burn outside the house before installing. During the first hours of use, we recommend a moderate fire to allow the entire appliance to dilate normally.

#### b. Lighting

Place scrunched up paper on the grate (avoid glossy paper) plus some tinder (very dry small branches or thinly chopped wood). Light the paper, close the appliance door and fully open the air intake. When the paper and tinder are burning, you can load your appliance. The door can be left partially open to facilitate the lighting phase, in which case the appliance should be kept under surveillance. During the first hours of use, we recommend a moderate fire to allow the entire appliance to dilate normally.

#### c. Settings

##### Rated power" and "extended combustion" operation

"Rated power" less requires re-loading every 30 to 45 minutes using small amounts of wood. This especially efficient and environmentally friendly operating mode should be preferred. The appliance can also be operated using "extended combustion" when reduced power and longer autonomy are needed.

Whatever the operating mode used (Rated power or Slow combustion), make sure each load of wood lights as soon as it is placed in the appliance and that it continues to burn. If this does not happen, open the "firing rate" control to the "lighting" position for a few moments until the wood lights properly. During the combustion phase of the volatile part of the wood, it is essential to avoid operation without full fire, failing which the appliance and the chimney flue will be soiled and effluents harmful to the environment and health will be released into the atmosphere.

##### Burner controls

Systematically use the tool supplied with the appliance to handle the controls which can be very hot.

**Firing rate control :** located on the front of the ash pan, this control is used to modulate the appliance firing rate between "Normal rate" (control open) and "slow combustion" (control closed).

**Lighting control :** acting on the fire rate control beyond the "normal rate" position provides extra air for lighting. This position is reserved for lighting and re-starting operations and must not be used for more than 30 minutes as this may cause damage to the appliance and its surroundings. The appliance must be kept under surveillance the entire time this position is used.

**Secondary air control :** this control must remain open to its maximum for effective operation and clean combustion. Adjusting this control is only useful if the draught is higher than recommended. In that case, this control can be set to obtain performances. Once this adaptation has been made do not use the secondary air control. Only use the firing rate control to vary the appliance power.

**Chimney damper :** the control is located over the door. It is always closed unless the draught is too weak. Always open it before opening the insert door (back draught risk).

#### d. Maintenance

**Do not use a spray to clean the glass.** Its use on the painted cast iron parts of the stove could permanently damage its coating !

Ash should be removed daily. The grille must be cleaned. A visual check of the flame appearance can identify malfunctions.

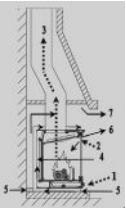
Once a year, the flue connection and the draught control system (moderator flap) must be checked.

If any parts of the appliance are worn or broken, use only our spare parts. Any modification of the appliance is strictly prohibited.

Mechanical chimney sweeping must be carried out twice a year, including once during the heating season. It must be carried out by a qualified company which must issue a chimney sweeping certificate after the work has been completed.

#### 6. Causes of poor functioning

PROBLEM	PROBABLE CAUSES	ACTION
The fire takes badly The fire doesn't hold	Green wood or wood too wet	Use hardwood cut at least 2 years previously and stored in a ventilated shelter.
	The logs are too large	To light, use ruffed paper and dry small pieces of wood. Use split logs to keep the fire going.
	Poor quality wood	Use wood that gives off a lot of heat and produces good embers (hornbeam, oak, ash, maple, birch, elm, beech, etc.)
	Insufficient primary air	Open the primary air shutter wide (ash pan). Open the exterior fresh air intake grille.
	Insufficient draught	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the pipe work is not obstructed, carry out mechanical sweeping if necessary.</li> <li>• Check that the flue is compliant.</li> </ul>



The fire races	Excess primary air	Partially or completely close the air shutter (ash pan).
	Excessive draught	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Install a draught regulator.</li> </ul>
	Poor quality wood	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not continually burn small wood, faggots, offcuts from joinery (plywood, pallets, etc.). Ban pallets.</li> </ul>
Smoke emission when lighting	The flue is cold	<ul style="list-style-type: none"> <li>Warm the flue by burning a newspaper in the stove for example.</li> </ul>
	The room pressure is low	<ul style="list-style-type: none"> <li>In houses with mechanical ventilation systems, slightly open a window when lighting until the fire burns normally (see exterior air intake).</li> </ul>
Emanation of smoke during combustion	Insufficient draught	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the compliance of the flue and its insulation.</li> <li>• Check that the pipe work is not obstructed, carry out mechanical sweeping if necessary.</li> </ul>
	Wind enters the chimney	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Install a back draught system on the chimney outlet.</li> </ul>
	The room pressure is low	<ul style="list-style-type: none"> <li>In houses with mechanical ventilation systems, slightly open a window when lighting until the fire burns normally (see exterior air intake).</li> </ul>
Insufficient heat	Poor quality wood	<ul style="list-style-type: none"> <li>Only use the recommended fuel.</li> </ul>
	Poor mixing of convection hot air	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the convection circuit (intake and diffusion grilles, air pipe work).</li> <li>• Check that neighbouring rooms are equipped with an aeration grille to assist the circulation of hot air.</li> </ul>
The window gets dirty quickly	Insufficient draft	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the flue complies with requirements and check its insulation.</li> </ul>
	No exterior air intake	<ul style="list-style-type: none"> <li>Install an air inlet grille (air intake with regulation) of a cross section of at least 4 dm<sup>2</sup> (e.g. 20 x 20 cm) near the chimney.</li> </ul>
	Use of wet or unsuitable wood	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use dry wood from deciduous trees that has been stored under cover for 2 years.</li> </ul>
	Insufficient air intake through the grilles	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the condition of the fireproof connections.</li> <li>Widen the interstices between the glass and the edging of the door while adding to the places of fixing with largest connections.</li> </ul>
Fast wear of the cast iron elements. Grate deformed	Insufficient hearth ventilation. Insufficient grate ventilation through the ash pan	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the air flow recovering the heat from the hearth, increase the openings and ventilation grilles.</li> <li>Check that the ventilation system is not blocked by closed grilles, use non-adjustable grilles. Empty the ash pan every day.</li> </ul>
The door seal is coming off	Misuse of aggressive liquids when cleaning the window	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use the liquid in such a way that it does not run under the glazing, or clean using a foaming product.</li> </ul>
Condensation in the hearth	Damp wood combustion at low heat and window closed	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use dry wood from deciduous trees that has been stored under cover for 2 years. Please note that freshly cut wood contains about 5 litres of water per 10 kg.</li> </ul>
No hot air outlet from the insert	No electricity Defective fan	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check if there is a power supply. Always mount the cable directly to an integrated socket. Do not light a fire without electricity or use an alternative power supply. Replace the defective element.</li> </ul>

\* This sign recommends that you use a qualified professional to carry out these operations.

#### 7. Consumer legal and commercial guarantees

The marketed Products comply with regulations applicable in France and their performances are compatible with non-professional uses. Non-professional consumer Customers (hereinafter «Consumers») automatically benefit from the legal guarantee of conformity and the legal guarantee against hidden defects free of charge. In addition, and independently of the legal guarantees, they benefit from a commercial guarantee.

##### 7.1 Legal guarantees

###### 7.1.1 Legal guarantee of conformity

INVICTA GROUP undertakes to deliver the Consumer goods that comply with the contractual description and the criteria set out in Article L217-5 of the French Consumer Code. It is liable for non-conformities existing at the time the Products are delivered and which appear within two years of the delivery.

This guarantee period applies without prejudice to Articles 2224 et seq. of the French Civil Code, with the prescription period starting to run on the day the Consumer becomes aware of the non-conformity.

Non-conformities which appear within a period of twenty-four months from the delivery of the Products are, unless proven otherwise, considered to have existed at the time of delivery.

If a non-conformity is found, Consumers may demand that the delivered Products be made compliant by repair or replacement, failing which the price can be reduced or the sale be cancelled in accordance with the legal conditions.

They may also suspend the payment of all or part of the price or the remittance of the benefit provided for in the contract until INVICTA GROUP has met its obligations under the legal guarantee of conformity under articles 1219 and 1220 of the French Civil Code. It is up to the Consumer to request the upgrade to conformity from INVICTA GROUP by choosing between repair and replacement. The goods must be brought into conformity within a six-month extension to the period following the Consumer's request.

Proof of purchase of the Product (invoice, detailed sales receipt) and photos of the product will be required for the processing of any claim.

The repair or replacement of the non-compliant Product includes, where applicable, the removal and return of the Product and the installation of the repaired or replaced Product. Any Product brought into conformity as part of the legal guarantee of conformity benefits from a six-month extension of this guarantee.

If the non-compliant Product has been replaced because, despite the Consumer's choice, INVICTA GROUP has not brought the Product into conformity, the replacement will reinstate the legal guarantee of conformity period starting from the delivery of the replaced Product.

If the requested upgrade to compliance is impossible or entails disproportionate costs under the conditions provided for in Article L 217-12 of the French Consumer Code, INVICTA GROUP may refuse it. If the conditions provided for in article L 217-12 of the French Consumer Code are not met, the Consumer may, after formal notice, pursue the forced execution in kind of the solution initially requested in accordance with articles 1221 et seq. of the French Civil Code.

Finally, the Consumer may demand a price reduction or the cancellation of the sale (unless the non-conformity is minor) in the cases provided for by Article L 217-14 of the French Consumer Code.

When the non-conformity is so serious that it justifies a reduction in price or the immediate cancellation of the sale, the Consumer is not required to request the repair or replacement of the non-compliant Product first.

The price reduction is proportional to the difference between the value of the delivered Product and the value of the Product without the non-conformity. If the sale is cancelled, the Consumer will be refunded the price paid after the return of the non-compliant Products to INVICTA GROUP, at the latter's expense.

The refund is made on receipt of the non-compliant Product or proof of its shipment by the Consumer and at the latest within the following fourteen days by means of the same payment method as the one used by the Consumer at the time of payment, unless the latter expressly agrees otherwise and in any case without any additional costs.

The above mentioned provisions are without prejudice to the possible award of damages to the Consumer for the loss suffered by the latter as a result of the non-conformity.

### **| 7.1.2 Legal guarantee against hidden defects**

INVICTA GROUP is liable to the Consumer for hidden defects as part of the legal guarantee against hidden defects resulting from a material, design or manufacturing defect impacting the delivered products and rendering them unfit for purpose.

The Consumer may decide to implement the guarantee against hidden defects for the Products in accordance with Article 1641 of the French Civil Code; in that case, they may choose between the cancellation of the sale or a reduction of the sale price in accordance with Article 1644 of the French Civil Code.

### **| 7.1.3 Exclusion of legal guarantees**

INVICTA GROUP cannot be held liable in the following cases :

- non-compliance with the legislation of the country in which the Products are delivered, which it is the Consumer's responsibility to check before placing the order,
- misuse, professional use, negligence or lack of maintenance by the Consumer, as well as in case of normal wear and tear of the Product, accident or force majeure.

### **2.2 Commercial guarantee applicable to Consumers**

In addition to the aforementioned legal guarantee of conformity and against hidden defects, INVICTA GROUP offers a commercial guarantee reserved for Consumers (excluding all professional Clients) [hereinafter the « **Commercial Guarantee** »], subject to full payment of the invoice corresponding to the Product by the aforementioned Consumer, under the conditions and according to the durations described below.

In accordance with Article D.217-3 of the French Consumer Code, the insert attached to Article D.211-2 of the French Consumer Code is reproduced below, restating the main provisions of the legal guarantee of conformity :

The consumer has two years from the delivery of the goods to obtain the implementation of the legal guarantee of conformity if a non-conformity appears. During that period, the consumer is only required to prove the existence of the non-conformity and not the date it appeared.

When the contract for the sale of the goods provides for the supply of digital content or a digital service on a continuous basis for a period of more than two years, the legal guarantee applies to that digital content or digital service throughout the planned period of supply. During that period, the consumer is only required to prove the existence of the non-conformity of the digital content or service and not the date of its appearance.

The legal guarantee of conformity entails an obligation on the part of the professional, applicable to, provide any updates needed to maintain the conformity of the goods.

The legal guarantee of conformity gives consumers the right to the repair or replacement of the goods within thirty days of their request, free of charge and without any major inconvenience to them.

If the goods are repaired under the legal guarantee of conformity, the consumer benefits from a six-month extension of the initial guarantee.

If the consumer requests the goods to be repaired but the vendor imposes replacement, the legal guarantee of conformity is renewed for a period of two years from the date the goods are replaced.

The consumer may obtain a reduction in the purchase price by keeping the goods or terminating the contract and obtain a full refund against the return of the goods, if :

- 1° The professional refuses to repair or replace the goods;
- 2° The repair or replacement of the good occurs after a period of thirty days;
- 3° The repair or replacement of the goods causes major inconvenience to the consumer, in particular where the consumer definitively bears the cost of installing the repaired or replaced goods;
- 4° The non-conformity of the goods persists despite the vendor's unsuccessful attempt to bring it to conformity.

The consumer is also entitled to a reduction in the price of the goods or to the termination of the contract when the non-conformity is so serious as to justify the immediate reduction in price or termination of the contract. The consumer is then not required to request the repair or replacement of the goods beforehand.

The consumer is not entitled to cancel the sale if the non-conformity is minor.

Any period of immobilisation of the goods for the purpose of repair or replacement suspends the period of time it was still running until the delivery of the repaired goods.

The consumer benefits from the application of Articles L 217-1 to L 217-32 of the French Consumer Code.

A vendor who obstructs the implementation of the legal guarantee of conformity in bad faith is liable to a civil fine of up to EUR 300,000, which may be increased to 10% of the average annual turnover (Article L. 241-5 of the French Consumer Code).

The consumer also benefits from the legal guarantee against hidden defects under articles 1641 to 1640 of the French Civil Code for a period of two years from the discovery of the defect. This guarantee gives the right to a price reduction if the goods are kept or to a full refund in return for the return of the goods.

### **| 7.2.1 Territoriality**

The Commercial Guarantee applies in all countries in which the Products are sold by INVICTA GROUP.

### **| 7.2.2 Content and duration**

The Commercial Guarantee only applies to the following Products, excluding all others.

#### **7.2.2.1 Heating appliances**

At the end of the twenty-four (24) month period mentioned in article 7.1.1 above, the heating elements (non-removable parts) are guaranteed to Consumers, depending on the type of heating appliance, for the period indicated and according to the following rules:

- For the heating elements of wood burning stoves, fireplaces, inserts and ranges: The Commercial Guarantee for these products will have a maximum duration of three (3) years, which will begin at the end of the twenty-four (24) month period mentioned in article 6.1.1 above. In all cases, if the product has been registered within 3 months of purchase, the Commercial Warranty on these products will expire on the fifth anniversary of the purchase of the product by the Consumer.
- For the heating elements of pellet stoves, fireplaces and inserts: The Commercial Guarantee will only apply if the Products have been installed in a compliant manner and subject to verification of such compliance by the network of INVICTA GROUP authorised technical stations within 3 months of purchase. The Commercial Guarantee for these products will have a maximum duration of one (1) year, which will begin at the end of the twenty-four (24) month period mentioned in article 6.1.1 above. In all cases, an additional year may be granted if commissioning is carried out with an INVICTA GROUP-approved technical station and if installation is compliant. In this case, the Commercial Warranty on these products will end on the fourth anniversary of the purchase of the product by the Consumer.

The Commercial Guarantee is limited to the free replacement of recognised defective parts after inspection by INVICTA GROUP. If the replacement of these parts proves too expensive, INVICTA GROUP may decide to replace the Product. Under no circumstances may INVICTA GROUP be the subject of a claim for damages, under any name or form whatsoever.

The costs of travel, transport, labour, packaging, dismantling and the consequences of immobilisation of the equipment resulting from guarantee operations, are borne by the Consumer.

The following heating appliance components are expressly excluded from the Commercial Guarantee:

- External removable parts,
- normal wear and tear of the Product such as, for example, a change in appearance (colour, gloss) or corrosion, as well as of the steel of cast iron moving or fixed internal parts of the Product;
- the consequences of improper maintenance or lack of maintenance of the Product, an accident, negligence or error in handling the Product and, more generally, failure to comply with instructions for use and maintenance and, in particular, maintenance by qualified personnel,
- since the glass withstands a temperature of 750°C and the temperatures in the combustion chamber never reach this temperature, there can be no breakage of the glazing due to overheating. As a result, glass breakage due to improper handling during use or handling of the appliance is not covered by the Commercial Guarantee.
- Seals for any heating appliance, crucibles for pellet stoves and spark plugs for pellet stoves and gas heaters are considered to be wear parts,
- As the fuel used and the operation of the appliance are beyond the manufacturer's control,
- the parts of the fireplace in direct or indirect contact with the igniting fuel, such as : - Decorative plates, fire grates, deflectors, hearth log protections, inserts, wood stoves and hydros marketed under the INVICTA or DEVILLE brands
- Decorative plates and deflectors for pellet stoves marketed under the INVICTA, or DEVILLE brands
- Diffuser tubes, wicks, igniters, cast iron rings for stoves marketed under the INVICTA, or DEVILLE brand names
- Refractory bricks, fire grates, deflectors for wood burning ranges marketed under the INVICTA, or DEVILLE brand names,
- Decorative plates and deflectors for gas heating appliances marketed under the INVICTA, or DEVILLE brands.
- The electrical parts (extractor, fan, electronic board) of pellet stoves marketed under the INVICTA or DEVILLE brands are only covered by the Legal Guarantee.
- The other components, such as :
- latches, screws, fans, printed circuits, switches, terminals, electric wires, fireplace electric discs, inserts, wood stoves marketed under the INVICTA or DEVILLE brands,
- latches, screws, decorative plates, deflectors for pellet stoves marketed under the INVICTA or DEVILLE brands,
- handles, screws, bricks, thermometers for wood burning ranges marketed under the INVICTA, or DEVILLE brand names,

The following are also excluded from the Commercial Guarantee:

- any damage caused by mechanical or electrical components that are not supplied by the manufacturer of the Product and/or prohibited by laws governing heating appliances.
- Damage caused by any use other than that intended for the Product concerned, in particular the use of any unauthorised fuels.

The Commercial Guarantee applies to any defect in material or manufacturing, subject to the non-professional, responsible use and the compliance in accordance with the operating instructions provided with the appliance and any applicable regulations.

INVICTA GROUP is released from any obligation relating to the Commercial Guarantee in the event of Product installations that are not compliant with any legal, regulatory and/or administrative requirements and trade practices, or if the Product is altered.

The Commercial Guarantee does not cover any damage, whether total or partial, direct or indirect, caused by use that does not comply with the instructions for use and/or maintenance, is abnormal, negligent or incorrect, or results from a cause unrelated to the intrinsic qualities of the Product.

This Commercial Guarantee is excluded for professional use of the Product. Proof of Product purchase (invoice, detailed sales receipt) and photos will be requested for the processing of any claims under the Legal Guarantee or the above mentioned contractual guarantee.

The Contractual Guarantee is only valid if the appliance has been installed at the address indicated on the guarantee certificate provided with the appliance and if the purchaser has registered the Product on the [www.invicta.fr](http://www.invicta.fr) website within 3 months of the purchase, it being specified that in all cases, the Consumer is required to provide proof of purchase of the Product for the implementation of the Contractual Guarantee.

### **| 7.2.3 Transfer of the guarantee**

The Commercial Guarantee is linked to the Product sold by INVICTA GROUP, it is automatically acquired by any new non-professional owner consumer for the remaining duration.

### **| 7.2.4 Price of the guarantee**

The Commercial Guarantee as defined above does not entail any additional payment by the Consumer.

### **| 7.2.5 Immobilisation of the Product**

Any period of immobilisation of the Product suspends the remaining guarantee period from the date of the Customer's request for intervention or from the date the Product is made available for replacement or repair if this starting point is more favourable to the Customer. The duration will also be suspended in the event of negotiations between the guarantor and the Customer with a view to an amicable settlement of the dispute.

### **| 7.2.6 Amicable settlement of disputes**

In the event of difficulty in applying this guarantee, the Consumer has the possibility, before any legal action, to seek an amicable solution, in particular by contacting INVICTA GROUP's After-Sales Service.

## Wir danken Ihnen für den Kauf Ihres INVICTA Kaminofens!

Für die optimale Nutzung des Ofens ist es wichtig,  
die allgemeine und die technische Gebrauchsanweisung  
des Ofens aufmerksam zu lesen.

---

### Gesetzliche Garantie und Händlergarantie

Um die Garantien zu nutzen, registrieren Sie bitte Ihren Kaminofen unter  
[www.invicta.fr/en/product-registration/](http://www.invicta.fr/en/product-registration/)

---

### Wartungsheft

Herunterladen auf [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)

---



WÄHREND DES BETRIEBS SIND ALLE  
GERÄTEOBERFLÄCHEN HEISS.  
**ACHTUNG, VERBRENNUNGSGEFAHR!**  
GERÄT MÖGLICHST NICHT IN EINEM  
DURCHGANGSRAUM AUFSTELLEN.

---

### ENTSPRICHT DER EUROPÄISCHEN NORM

Alle unsere Geräte entsprechen den geltenden Normen und erfüllen die Sicherheitsanforderungen.  
Die Installation unserer Geräte muss von kompetentem Personal unter Beachtung der Baunormen (D.T.U.)  
durchgeführt werden. 24.2.2.

**1. Behörden**

- Beim Aufstellen eines Kaminofens oder Kamineinsatzes sind die geltenden nationalen Gesetze und Vorschriften zu beachten.
- Die Inbetriebnahme darf erst erfolgen, nachdem die Installation von einem nach den Vorschriften des Landes befugten Inspektor überprüft wurde.
- Vor der Installation eines neuen Geräts an die örtlichen Behörden, die gemäß den Vorschriften des jeweiligen Landes zuständig sind.

**2. Sicherheit**

Die Installation des Kamins und einer Feuerstelle oder eines Kamineinsatzes muss von kompetentem Personal unter Beachtung der Baunormen (D.T.U.) durchgeführt werden. 24.2.2 „Kamin mit einer Feuerstelle oder einem Kamineinsatz, dem ausschließlich Holz als Brennstoff verwandt wurde und der D.T.U. 24.2.1 bezüglich der Rauchrohre. In diesen Dokumenten werden die Merkmale der Produkte sowie die Bedingungen für die Ausführung festgelegt.

Unsere Verantwortung beschränkt sich auf die Bereitstellung der Feuerstelle. Die Installation muss gemäß den Empfehlungen in dieser Anleitung und den Regeln der Branche durch kompetentes und qualifiziertes Personal erfolgen, das im Auftrag von Unternehmen handelt, die die volle Verantwortung für die gesamte Installation übernehmen können.

Änderungen an Gerät durch den Händler, Installateur oder Endverbraucher können den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts und seiner Sicherheitsvorrichtungen beeinträchtigen. Dies gilt auch für die Installation von optionalen Zubehör oder Geräten, die nicht von Invicta geliefert werden. Genauso gefährlich ist es, die für die Funktion und Sicherheit des Ofens wesentlichen Teile oder Elemente zu zerlegen oder zu entfernen. Es ist gefährlich, den Betrieb und die Sicherheit des Geräts wichtigen Teile oder Elemente zu zerlegen oder zu entfernen.

**a. Allgemeine Hinweise**

- Niemals Wasser zum Löschen verwenden.
- Das Glas der Sichtschelbe ist sehr heiß! Achten Sie auf die Verbrennungsgefahr, insbesondere für Kinder.
- Das Gerät gibt viel Hitze ab (durch Abstrahlung über die Verglasung): Keine wärmeempfindlichen Materialien oder Gegenstände in einem Abstand von weniger als 1,50 m von der Verglasung aufstellen.
- Den Inhalt des Aschenkastens in einen für diesen Zweck vorgesehenen Metallbehälter oder einen feuerversteinerten Behälter leeren. Die Asche kann auch einige Zeit nach dem Abkühlen sehr heiß sein, obwohl sie kalt aussieht.
- Stellen Sie keine leicht entzündlichen Materialien in die Nähe des Geräts und in den Holzstapel.
- Lagern Sie kein Holz unter dem Gerät.
- Geben Sie niemals mehr Holz in das Gerät, als in der „Betriebsanleitung“ angegeben (es darf also nur weniger als die Hälfte des Feuerraums befüllt sein).
- Es ist untersagt, nicht empfohlene und nicht für das Gerät geeignete Heizmaterial zu verwenden, einschließlich Flüssigbrennstoff.
- Der Feuerraum muss außer beim Nachlegen von Holz und beim Entsorgen der Asche ständig geschlossen bleiben.
- Das Gerät nicht überhitzen.
- Es ist verboten, das Gerät als Verbrennungsanlage zu benutzen.
- Es darf nur herstellerseitig benutzt werden.

**b. Bei einem Kaminbrand**

Ursachen

Ein Kaminbrand ist die Folge der Entzündung von Ablagerungen an den Innenwänden des Rauchabzugs. Wenn das Feuer langsam brennt oder wenn grünes oder feuchtes Holz verwendet wird, entsteht viel Kreosot, eine hochentzündliche Substanz. Wenn sich diese Ablagerungen an der Basis des Rauchabzugs entzünden, können sie einen heftigen Brand verursachen.

Symptome

Ein Kaminbrand zeichnet sich durch:

- Rögeruch im Haus,
- ein ungewohntes „Brummen“ im Rauchrohr,
- einen starken Temperaturanstieg im Kamin,
- die Entstehung von Funken oder sogar Flammen an der Kaminmündung.

Wenn eines (oder mehrere) dieser Phänomene auftritt, müssen Sie so schnell wie möglich die Feuerwehr anrufen. Die starke Hitzeentwicklung des Feuers kann nämlich dazu führen, dass das Rohr rissig wird und sich das Feuer auf den Boden und den Dachstuhl ausbreitet.

Ausschalten

Bis zum Eintreffen der Feuerwehr das Feuer im Brandherd eventuell mit Sand oder Erde ersticken und dann das Haus verlassen.

**Vorsichtsmaßnahmen**

Nach dem Brand kein Feuer machen, bevor Sie den Kamin und das Rohr auf eventuelle Schäden prüfen und von einem Fachmann reparieren lassen.

**3. Installation****a. Standort**

Das Gerät sollte in dem Raum stehen, der am häufigsten genutzt wird, in der Regel das Wohnzimmer. Es sollte an einer Wand und in der Nähe des Rauchabzugs aufgestellt werden.

**b. Rück-, Sockel- und Einbauwände**

Die verwendeten Materialien müssen für die Installation geeignet sein, d.h. sie müssen feuерfest und hitzebeständig sein.

Damit:

- Die Erwärmung der Kaminverkleidung auf 65 K (K= Grad Celsius über der Umgebungstemperatur) begrenzt wird,
- Ein ordnungsgemäßer Betrieb des Geräts erzielt wird,
- Zugang zu den Bedienelementen gewährleistet wird,
- Ein ausreichender Raum für bewegliche Teile ermöglicht wird,
- Zugang für die Wartung von eventuell zu ersetzen den Teilen gewährt wird

Die Einbauanweisungen auf dem liegenden Datenblatt müssen beachtet werden insbesondere:

- Isolierung der vertikalen Wände mit einer Isolierung vom Typ Steinwolle, Leitfähigkeit <0,04 W/m°C, Mindestdicke 50 mm, mit einer Aluminiumfolie abgedeckt, die die Wärmedämmung des Kamins ausgesetzt ist.
- Anlegen eines Konvektionskreislaufs um den Kamin, um ihn zu kühlen und den Raum zu heizen, in dem er aufgestellt ist.
- Errichtung eines empfohlenen Mindestabstands zwischen der Isolierung und dem Gerät.
- Der Boden wird geschützt, indem das Gerät auf eine Schmelzgussplatte mit einer Leitfähigkeit von 2 W/m°C und einer Dicke von 40 mm gestellt wird.

Da das Gewicht der Anlage beträchtlich ist, muss geprüft werden, ob der Unterbau für diese Last ausgelegt und dimensioniert ist, andernfalls kann eine Lastverteilungsplatte verwendet werden.

**c. Rauchabzug**

Der entsprechend dimensionierte Schornstein wird in Übereinstimmung mit den folgenden Normen installiert: EN 15287-1:2007+A1:2010, EN 15287-2:2008, und EN 13394-1:2015+A1:2019. Gegebenenfalls wird empfohlen, den ordnungsgemäßen Betrieb des Schornsteins gemäß EN 13384-2:2015+A1:2019 nachzuweisen, je nach den spezifischen Bedingungen an jeweiligen Standort.

Es ist verboten, mehr als ein Gerät an denselben Rauchabzug anzuschließen.

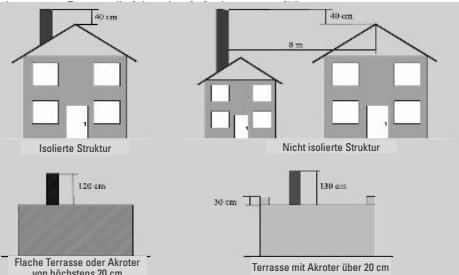
Der Rauchabzug muss einen Mindestquerschnitt von 4 dm<sup>2</sup> (z. B. 20x20 cm) bei Geräten mit einem Stutzendurchmesser von weniger als 200 mm und 6,25 dm<sup>2</sup> (z. B. 25x25 cm) bei Geräten mit einem Stutzendurchmesser von mindestens 200 mm aufweisen. Dieser

Querschnitt sollte über die gesamte Höhe gleichmäßig sein, glatte Wände haben und keine Verengungen aufweisen.

Der Rauchweg muss so gerade wie möglich sein, mit höchstens 2 Neigungen, deren Winkel zur Vertikalen weniger als 20° betragen muss.

Wenn der Rauchabzug neu ist, müssen die verwendeten Formstücke das NF-Zeichen (oder die in dem Land gültige Kennzeichnung) tragen. Wenn es sich um einen bestehenden Rauchabzug handelt, müssen seine Kompatibilität, Dichtheit, sein Zustand und seine allgemeine Stabilität überprüft werden. Bei Inkompatibilität ist eine Rohrliegung mit gültiger technischer Zulassung oder eine Auskleidung durch ein Fachunternehmen erforderlich.

Der Unterdruck im Rauchabzug muss 6 bis 12 Pascal betragen. Dieser Wert lässt sich bei Heizen mit einem Manometer messen. Um den Zug auf die empfohlenen Werte einzustellen, ist fast immer ein Zugbegrenzer erforderlich.

**d. Anschlussrohr**

Ein direkter Anschluss des Rauchrohrs an den Stutzen ist möglich, wenn das Rauchrohr für Temperaturen über 500 °C ausgelegt ist. In allen anderen Fällen muss der Anschluss indirekt erfolgen, d. h. mit einem einwändigen Metallrohr.

Die Einfügung des Anschlusses an den Stutzen von Kaminen und Einsätzen muss immer mindestens 40 mm tief sein.

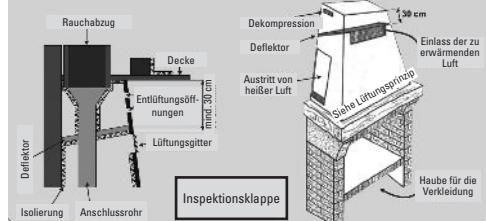
Eine Abweichung des Querschnitts des Anschlussrohrs ist zulässig, solange seine Neigung zur Senkrechten nicht mehr als 45° beträgt.

**e. Installation der Abzugshaube**

Das Lüftungsrohr der Abzugshaube sollte so hoch wie möglich angebracht werden, jedoch nicht weniger als 30 cm von der Decke entfernt sein.

Das Innere der Abzugshaube muss einsehbar sein, um die Kontrolle des Anschlussrohrs entweder durch das Lüftungsgitter, wenn es abnehmbar ist, oder durch eine Inspektionsklappe zu ermöglichen.

Der Zugang zur Abzugshaube muss auch die Reinigung ermöglichen, um Staubsammelung zu vermeiden. Insbesondere auf das (die) Lüftungsgitter, bei dessen (deren) Verstopfung die Anlage zum Sicherheitsrisiko wird.

**f. Einbau eines Einsatzes in einen bestehenden Kamin**

Das Gerät kann in jeden ordnungsgemäß funktionierenden Kamin aus nicht brennbarem Material eingebaut werden. Kein Teil des vorhandenen Mauerwerks kann und darf entfernt werden, um den Raum für den Einbau des Geräts zu vergrößern.

Sollte sich herausstellen, dass das Mauerwerk beschädigt oder defekt ist, muss er ersetzt werden, entweder durch einen von einem Fachmann, bevor das Gerät aufgestellt wird. Alle brennbaren oder temperaturempfindlichen Materialien in den Innenräumen (Wände, Fußböden, Decken) am Standort des Kamins - wenn dieser mit Ihnen in Berührung kommt müssen entfernt werden.

Die eventuell erforderliche Isolierung kann mit nicht brennablen Dämmstoffen ausreichender Dicke ausgeführt werden, z. B. spezielle hochtemperaturbeständige Steinwolle mit Aluminium oder Mineralwolle mit einer Aluminium-Silizium-Zeile.

Vor dem Einbau eines Kamineinsatzes müssen Sie seinen Anschluss an den Rauchabzug vorbereiten. Der Kamin ist oben mit einem Blech oder einem anderen geeigneten nicht brennbaren Material zu verschließen, das den hohen Temperaturen unbeschadet standhält.

Dieses Blech muss vorher mit einem Loch versehen werden, damit der Rauchabzug durchgeführt werden kann.

**g. Dimensionierung der Frischluftzufuhr**

Holz verbraucht beim Verbrennen Sauerstoff. Mangel an Frischluftzufuhr kann zu schlechter Verbrennung (Produktion von unverbrannten Stoffen und Kohlenmonoxid) und damit zu erheblichen Gesundheitsrisiken führen. Ist die Wohnung mit einer mechanischen Belüftung ausgestattet, ist eine zusätzliche Luftzufuhr in den Raum, in dem der Kamin steht, vorgeschrieben. In jedem Fall ist diese Luftzufuhr zu empfehlen.

Der Querschnitt der Luftzufuhr muss mindestens 4 dm<sup>2</sup> betragen. Diese Luftzufuhr kann verschlossen werden, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, und sollte nicht entgegen der vorherrschenden Windrichtung, sondern in Richtung der vorherrschenden Winde oder besser an den Seiten angebracht werden. Während des Gerätebetriebs sicherstellen, dass sie nicht verstopt ist. Wenn andere Heizgeräte gleichzeitig in Betrieb genommen werden, müssen zusätzliche Abschritte für die Frischluftzufuhr dieser Geräte vorgesehen werden.

**h. Betriebsleistungsfähigkeit****a. Geschlossene Kamme / Vertikaler Konvektionskreislauf**

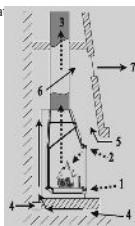
Die Struktur ist so angelegt, dass die zu erwärmende Luft von unten nach oben zirkulieren kann.

Vereinfacht gesagt wird die Feuerstelle an einen Rauchabzug angeschlossen und das Ganze dann mit einem Kamin verkleidet. Um den Wärmaustausch zu ermöglichen, ist ein Abstand zwischen dem Gerät und der Wand erforderlich. Diese Vorrichtung sorgt durch

Öffnungen oben und unten in der Verkleidung für eine Zirkulation im Kontakt mit dem Gerät erwärmt.

#### Für die Verbrennung

1. Primärluftzufuhr für die Verbrennungsregelung (Aschenkasten)
2. Die Sekundärluftzufuhr hält die Sichtscheibe sauber
3. Rauchabzug
4. Für Konvektion
5. Außenöffnungen für zu erwärmende Zuluft über den Unterbau, Konvektionsluft
6. Eintritt der zu erwärmenden Zuluft zwischen dem Gerät und der Verkleidung
7. Kreislauf der zu erwärmenden Luft
7. Austritt von heißer Luft an der Abzugshaube



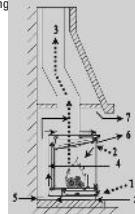
#### b. Einsätze / Horizontaler Konvektionskreislauf

Man nutzt die Struktur so, wie sie ist, ohne Umgestaltungsmöglichkeiten, die zu erwärmende Luft strömt horizontal ein und aus.

Im Gegensatz zu geschlossenen Feuerstellen sind Kamineinsätze dazu gedacht, bestehende offene Kamine nachzurüsten. Sie sind einbaufähig und standardmäßig mit einer Verkleidung ausgestattet, die dafür sorgt, dass die Umgangsluft hier zirkuliert und die Wärmeübertragung ermöglicht.

#### Für die Verbrennung

1. Primärluftzufuhr für die Verbrennungsregelung (Aschenkasten)
2. Die Sekundärluftzufuhr hält die Sichtscheibe sauber
3. Rauchabzug
4. Für Konvektion
5. Warmluftkreislauf um den Kamineinsatz
6. Vorderer Außenöffnungen der zu erwärmenden Zuluft
7. Frontaler Warmluftauslass
7. Austritt von Warmluft an der Vorderseite der Struktur



#### 5. Gebrauchsanweisung

- Verwenden Sie nur empfohlenes Heizmaterial : Hartholz (Buche, Weißbuche, Eiche), trockenes Holz (weniger als 20 % Feuchtigkeit, d. h. mindestens 2 Jahre Trockenlagerung nach dem Schlagen) und Holz mit dem Kaminofen entsprechenden Abmessungen.
- Bitte verwenden Sie kein Nadelholz (Kiefer, Tanne, Fichte usw.), da Sie das Gerät und das Rauchrohr in diesem Fall häufiger warten müssen.
- Der Aschenkasten muss, außer bei der Entsorgung der Asche, stets im Gerät bleiben. Bitte die Asche täglich entsorgen. Den Inhalt des Aschenkastens in einen für diesen Zweck vorgesehenen Metallbehälter oder einen feuерfesten Behälter leeren. Die Asche kann auch einige Zeit nach dem Abkühlen sehr heiß sein, obwohl sie kalt aussieht.
- Während des Betriebs können die Bedienelemente und der Türgriff sehr heiß sein.
- Zum Öffnen und Schließen der Tür den Hitzeschutzhandschuh benutzen.
- Es kann sich als notwendig erweisen, die Absaugung der mechanischen Lüftung abzuschalten, damit beim Öffnen der Tür der Rauch nicht in den Raum zurückgeleitet wird.
- Durch den ständigen Betrieb mit kleiner Flamme, insbesondere während der warmeren Jahreszeit (Kaminzug wird nicht empfohlen) und mit feuchtem Holz wird dieses unvollständig verbrannt, was zur Ablagerung von Teer und Ruß führen kann :
  - Wechseln Sie Zeiten, in denen der Ofen mit kleiner Flamme läuft, mit Zeiten großer Feuerstöße ab.
  - Verwenden Sie nicht zu viel Brennmaterial auf einmal.

#### a. Erste Inbetriebnahme

Während der ersten Einstellung des Gerätes werden Lackgerüche freigesetzt ; Lüften Sie den Raum, um diese Unannehmlichkeit zu verringern oder führen Sie vor der Installation ein erstes Anheizen im Freien durch.

#### b. Anzünden

Zerknülltes Papier (möglichst kein Hochglanzpapier) und trockenes Kleinholz (dünne, trockene Zweige oder dünn gespaltenes Holz) auf den Rost legen. Das Papier in Brand setzen, die Gerätertür schließen und die Lufzuflüsse ganz öffnen. Wenn es den ersten Anzündversuch nicht funktioniert, können Sie Holz einführen. Zur Erleichterung der Anzündphase ist es möglich, die Tür angelehnt zu lassen, allerdings sollte das Gerät in diesem Fall immer überwacht werden. Es wird empfohlen, in den ersten Stunden der Inbetriebnahme das Feuer klein zu halten, um eine normale Ausdehnung aller Gerteile zu ermöglichen.

#### c. Einstellungen

- Betrieb mit „Nennheizleistung“ und Betrieb mit „verlängerter Brenndauer“ Beim Betrieb mit „Nennheizleistung“ müssen alle 30 bis 45 Minuten kleine Holzmengen nachgelegt werden. Dieser besonders leistungsfähige und umweltfreundliche Betriebsmodus ist vorzusehen.
- Das Gerät kann jedoch auch einen Betrieb mit „verlängerter Brenndauer“ liefern, wenn eine gemäßigte Heizleistung bei längerer Autonomie angestrebt wird.
- Unabhängig von der gewünschten Betriebsart (Nennleistung oder verlängerte Brenndauer) ist darauf zu achten, dass das Holz sofort entzündet wird, wenn es in den Ofen gelegt wird und dass es sofort brennt. Andenfalls den „Verbrennungsregler“ kurz an die Position „Anzünden“ stellen bis das Holz zurreichend Feuer gefasst hat: Während der Verbrennungsphase der flüchtigen Holzbestandteile muss ein Betrieb ohne kräftige Flammen unbedingt vermieden werden, da das Gerät und das Rauchgasrohr sonst stark verruhen und umwelt- und gesundheitsschädliche Gase in die Atmosphäre gelangen.

#### • Verbrennungseinstellungen

Zur Einstellung der Regler, die sehr heiß sein können, systematisch den mitgelieferten Hitzeschutzhandschuh („alte Hand“) benutzen.

**Verbrennungsregler:** Dieser Regler befindet sich an der Vorderseite des Aschenkastens und ermöglicht die Regulierung des Geräts zwischen der „normalen“ (halb geöffneter Regler) und der „verlängerten Brenndauer“ (Regler geschlossen).

**Zündungsregler:** Durch Betätigung des Zündungsreglers über die Stellung „normaler Betrieb“ hinweg wird zusätzliche Luft für das Anzünden bereitgestellt. Diese Position ist dem Anzünden und der Neuaktivierung vorbehalten und darf nicht mehr als 30 Minuten aufrechterhalten werden, da sonst das Gerät beschädigt werden kann. Während der Nutzung in dieser Position muss das Gerät ununterbrochen überwacht werden.

**Sekundärluftregler:** Dieser Regler muss so weit wie möglich geöffnet sein, um einen leistungsfähigen Betrieb und eine saubere Verbrennung zu erzielen. Die Einstellung dieses Reglers ist nur dann sinnvoll, wenn der Zug höher ist als empfohlen. In diesem Fall kann das Register so eingestellt werden, dass ein zufriedenstellender Betrieb erzielt wird. Sobald der Sekundärluftregler richtig eingestellt ist, dieses nicht mehr betätigen und die Gerätelistung so hoch am Verbrennungsregler einstellen.

**Stützenklappe:** Ihre Steuerung befindet sich oberhalb der Tür. Sie ist immer geschlossen, außer bei geringem Zug. Sie muss immer geöffnet werden, bevor die Feuerstellentür geöffnet wird (Rückstaugefahr).

#### d. Instandhaltung

**Kein Spray für die Reinigung der Sichtscheibe verwenden.** Beim Besprühen der Oberflächen aus bemaltem Gusseisen wird das Material unverträglich beschädigt. Die Entsorgung der Asche muss täglich erfolgen. Das Gitter muss gereinigt werden. Durch Sichtprüfung des Flammenbildes können Fehlfunktionen erkannt werden. Einmal im Jahr müssen das Anschlussrohr und der Zugregler (Zugbegrenzerklappe) überprüft werden. Wenn Teile des Gitters abgenutzt sind oder kaputt gehen, sind nur unsere Ersatzteile zu verwenden. Veränderungen am Gerät sind strengstens untersagt.

Die mechanische Schornsteinreinigung sollte 2 Mal im Jahr durchgeführt werden, davon einmal während der Heizperiode. Sie muss von einem qualifizierten Unternehmen durchgeführt werden, das nach dem Eingriff eine Schornsteinfeuerbeschneidung ausstellen muss.

#### 6. Störungsursachen

SITUATION	MÖGLICHE URSACHEN	BEHEBUNG
	Frisches oder zu feuchtes Holz	Verwenden Sie Hartholz, das vor mindestens 2 Jahren geschlagen und winterungsgeschützt mit Belüftung gelagert wurde.
	Die Holzscheite sind zu dick	Verwenden Sie zum Anfeuern zerkrüppeltes Papier und trockenes Kleinholz. Zum Nachlegen zerteilte Holzscheite verwenden.
<b>Das Feuer ist nicht richtig angefacht Das Feuer geht immer wieder aus</b>	Holz von schlechter Qualität	Holz verwenden, das viel Wärme und Glut erzeugt (Weißbuche, Eiche, Esche, Ahorn, Birke, Ulme, Buche usw.)
	Zu wenig Primärluftzufuhr	Den Primärluftschieber (Aschenkasten) weit öffnen.
	Der Kaminzug ist unzureichend	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Belüftungsgitter zur Zufuhr von Frischluft von außen öffnen.</li> <li>• Prüfen Sie, ob das Rauchrohr verstopt ist; bei Bedarf mechanisch reinigen.</li> </ul>
<b>Das Feuer ist zu stark</b>	Zu viel Primärluft	Schließen Sie den Primärluftschieber (Aschenkasten) teilweise oder vollständig.
	Zu viel Kaminzug	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eine Drosselklappe einbauen.</li> </ul>
	Holz von schlechter Qualität	Nicht ständig mit Kleinholz, Reisig und Sägespänen (Sperrholz, Spanplatten usw.) heizen. Keine Spanplatten verwenden.
<b>Rauchentwicklung beim Anzünden</b>	Das Rauchrohr ist kalt	Erwärmen Sie das Rauchrohr, indem Sie z. B. eine Zeitung im Feuerraum verbrennen.
	Im Raum herrscht Unterdruck	In Häusern mit mechanischer Belüftung sollte während des Anzündens ein Fenster angekippt werden, bis das Feuer normal brennt (siehe frische Außenluftzufuhr).
<b>Rauchentwicklung bei der Verbrennung</b>	Der Kaminzug ist unzureichend	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob das Rauchrohr und seine Dichtungen der Norm entsprechen.</li> <li>• Prüfen Sie, ob das Rauchrohr verstopt ist; bei Bedarf mechanisch reinigen.</li> </ul>
	Es kommt Wind in den Schornstein	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Am Schornsteinausgang eine Vorrichtung anbringen, um den Rückstrom des Rauches zu vermeiden.</li> </ul>
	Im Raum herrscht Unterdruck	In Häusern mit mechanischer Belüftung sollte während des Anzündens ein Fenster angekippt werden, bis das Feuer normal brennt (siehe frische Außenluftzufuhr).
<b>Unzureichende Heizkraft</b>	Holz von schlechter Qualität	Nur empfohlene Heizmaterial verwenden.
	Schlechte Durchmischung der heißen Konvektionsluft	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie den Konvektionsstrom (Einlassgitter, Luftverteilung, Luftkanal).</li> <li>• Überprüfen Sie, ob die Nebenräume mit Belüftungsgittern ausgestattet sind, um die Wärmetaukulation zu fördern.</li> </ul>
	Zu wenig Kaminzug	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob der Schornstein und seine Dichtungen den erforderlichen Bestimmungen entsprechen</li> </ul>
	Keine Luftzufuhr von außen	Bauen Sie ein Belüftungsgitter (Luftzug mit Regulierung) in eine Öffnung von mindestens 4 dm² (B: 20 x 20 cm) neben dem Schornstein ein.
	Verwendung von feuchtem oder ungeeignetem Holz	Verwenden Sie trockenes Holz von Laubbäumen, das 2 Jahre lang trocken gelagert wurde.
	Keine ausreichende Luftzufuhr durch die Belüftungsgitter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie den Zustand der feuerfesten Verbindungsstücke.</li> <li>• Vergrößern Sie die Zwischenräume zwischen dem Leuchtfenster und Öffnungen, indem Sie an den Befestigungsstellen dicke Verbindungsstücke einsetzen.</li> </ul>
<b>Das Leuchtfenster wird schnell schmutzig</b>		

SITUATION	MÖGLICHE URSACHEN	BEHEBUNG
<b>Schneller Verschleiß der Gussselemente, Verformter Rost</b>	Unzureichende Belüftung des Feuerraums. Zu wenig Luftzufuhr für den Rost durch den Aschenkasten	Überprüfen Sie den Luftstrom aus dem Feuerraum, vergrößern Sie die Öffnungen und Belüftungsgitter. Überprüfen Sie, ob das Belüftungssystem nicht durch ein verschlossenes Belüftungsgitter verstopt ist, verwenden Sie nicht verstellbare Belüftungsgitter. Leeren Sie den Aschenkasten jeden Tag.
<b>Das Türscharnier löst sich ab</b>	Verwendung von zu viel aggressiver Reinigungsflüssigkeit beim Reinigen des Leuchtentsters	Die Reinigungsflüssigkeit so verwenden, dass sie nicht unter die Fenster tropft oder ein Schaumprodukt benutzen.
<b>Kondenswasserbildung im Feuerraum</b>	Verbrennung von feuchtem Holz bei kleinem Fenster und geschlossenem Fenster	Es ist trockenes Holz von Laubbaum zu verwenden, das 2 Jahre lang winterungsgeschützt gelagert wurde. Achtung: Frisch geschlagenes Holz enthält ca. 5 Liter Wasser pro 10 kg.
<b>Kein Wärmeaustritt aus dem Einsatz</b>	Kein Strom Defekter Lüfter	Prüfen Sie, ob Strom vorhanden ist. Montieren Sie das Kabel stets direkt an einer integrierten Steckdose. Machen Sie kein Feuer ohne Strom oder verwenden Sie eine andere Energiezufuhr. Ersetzen Sie das defekte Teil.

• Dieses Zeichen empfiehlt, die Arbeiten von einem qualifizierten Fachmann durchführen zu lassen.

## 7. Gesetzliche und Händlergarantien für Verbraucher

Die zum Verkauf angebotenen Produkte entsprechen den in Frankreich geltenden Vorschriften und weisen eine Leistung auf, die mit einem nicht gewerblichen Einsatz vereinbar ist.

Der Kunde, der Verbraucher und kein Gewerbetreibender ist (im Folgenden „Verbraucher“) hat von Rechts wegen und ohne zusätzliche Zahlung Anspruch auf die gesetzliche Konformitätsgarantie und die gesetzliche Garantie für versteckte Mängel. Unabhängig von den gesetzlichen Garantien kommt ihm auch die Händlergarantie zugute.

### 7.1 Gesetzliche Garantien

#### 7.1.1 Gesetzliche Konformitätsgarantie

Die INVICTA GROUP verpflichtet sich gegenüber dem Verbraucher, eine Ware zu liefern, die der vertraglichen Beschreibung sowie den in Artikel L217-5 des Verbraucherschutzgesetzes festgelegten Kriterien entspricht.

Der Konzern haftet für zum Zeitpunkt der Lieferung der Produkte bestehenden und innerhalb einer Frist von zwei Jahren an dieser Lieferung auftretenden Konformitätsmängel.

Diese Gewährleistungsfrist wird unbeschadet der Artikel 2224 ff. des Zivilgesetzbuchs, wobei die Verjährung an dem Tag beginnt, an dem der Verbraucher Kenntnis von der Vertragswidrigkeit erlangt hat.

Bei Konformitätsmängeln, die innerhalb von vierundzwanzig Monaten nach der Lieferung der Produkte auftreten, wird vorbehaltlich des Gegenbeweises vermutet, dass sie bereits zu Zeitzonenzeit der Lieferung bestanden haben.

Bei Konformitätsmängeln, die innerhalb einer Frist von höchstens drei Jahren nach der Reparatur oder dem Ersatz der gelieferten Produkte oder, falls dies nicht möglich ist, eine Preisreduzierung verlangen oder vom Kaufvertrag zurücktreten.

Er kann auch die Zahlung des gesamten oder eines Teils des Preises oder die Übergabe der im Vertrag vorgesehenen Leistung aussetzen, bis die INVICTA GROUP ihre Verpflichtungen aus der gesetzlichen Konformitätsgarantie gemäß Artikel 1219 und 1220 des Zivilgesetzbuchs erfüllt hat.

Es obliegt dem Verbraucher, die INVICTA GROUP zur Herstellung der Konformität der Produkte aufzufordern, wobei er zwischen Reparatur und Ersatz wählen kann. Die Konformität der Ware ist innerhalb einer Frist von höchstens drei Tagen nach der Aufforderung des Verbrauchers herzustellen.

Der Kaufnachweis für das Produkt (Rechnung, detaillierter Kassenbeleg) sowie Produktfotos werden zur Bearbeitung aller Reklamationsfälle angefordert.

Die Reparatur oder der Ersatz des nicht konformen Produkts umfasst gegebenenfalls auch die Abholung und Rücknahme des Produkts sowie die Installation des konformen oder ersetzen Produkts.

Für jedes im Rahmen der gesetzlichen Konformitätsgarantie in ordnungsgemäßen Zustand gebrachte Produkt wird diese Garantie um sechs Monate verlängert.

Bei Ersatz des nicht konformen Produkts, wenn trotz der Wahl des Verbrauchers die Herstellung der Konformität nicht von der INVICTA GROUP vorgenommen wurde, führt der Ersatz zu einer neuen Frist der gesetzlichen Konformitätsgarantie zu Gunsten des Verbrauchers, die mit der Lieferung des ersetzen Produkts beginnt. Wenn die beantragte Herstellung der Konformität unter dem in Artikel L 217-12 des Verbraucherschutzgesetzes vorgesehene Bedingungen möglich ist oder zu kostenfrei ist, kann die INVICTA GROUP sie ablehnen. Wenn die in Artikel L 217-12 des Verbraucherschutzgesetzes vorgesehene Bedingungen nicht erfüllt sind, kann der Verbraucher nach einer Inverzerrung die Zwangsvollstreckung der ursprünglich beantragten Lösung gemäß Artikel 1221 ff. des Zivilgesetzbuchs betreiben.

Der Verbraucher kann zudem in den in Artikel L 217-14 des Verbrauchergesetzbuchs genannten Fällen eine Preisminderung oder die Auflösung des Kaufvertrags verlangen (außer bei geringfügiger Vertragswidrigkeit). Wenn die Vertragswidrigkeit so schwerwiegend ist, dass sie nur eine Preisreduzierung oder die sofortige Auflösung des Kaufvertrags rechtfertigt, ist der Verbraucher nicht verpflichtet, vorher die Reparatur oder den Ersatz des vertragswidrigen Produkts zu verlangen.

Die Preisreduzierung entspricht der Differenz zwischen dem Wert des gelieferten Produkts und dem Wert dieser Ware ohne die Vertragswidrigkeit.

Bei Auflösung des Kaufvertrags wird dem Verbraucher der gezahlte Preis gegen Rückgabe der nicht vertragsgemäßen Produkte an die INVICTA GROUP auf Kosten erstattet. Die Rückstättung erfolgt nach Erhalt des nicht konformen Produkts oder des Nachweises seiner Rücksendung durch den Verbraucher und spätestens innerhalb von vierzehn Tagen mit denselben Zahlungsmittel, das der Verbraucher bei der Zahlung verwendet hat, es sei denn, der Verbraucher hat dem ausdrücklich zugestimmt, und in jedem Fall ohne zusätzliche Kosten.

Die vorstehenden Bestimmungen gelten unbeschadet eines etwaigen Schadensersatzanspruchs des Verbrauchers aufgrund des Schadens, den dieser durch die Vertragswidrigkeit erlitten hat.

#### 7.1.2 Gesetzliche Garantie gegen versteckte Mängel

Die INVICTA GROUP haftet gegenüber dem Verbraucher für versteckte Mängel im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung für versteckte Mängel, die aus Material-, Entwurfs- oder

Herstellungsfehlern der gelieferten Produkte resultieren und sie unbrauchbar machen. Der Verbraucher kann beschließen, die Garantie gegen versteckte Mängel der Produkte gemäß Artikel 1641 des Zivilgesetzbuchs geltend zu machen; in diesem Fall kann er zwischen der Auflösung des Kaufvertrags oder einer Verkaufspreisminderung gemäß Artikel 1644 des Zivilgesetzbuchs wählen.

#### 7.1.3 Ausschluß der gesetzlichen Garantien

Die INVICTA GROUP kann in folgenden Fällen nicht haftbar gemacht werden:

- Nichteinhaltung der Gesetze des Landes, in das die Produkte geliefert werden; es obliegt dem Verbraucher, diese vor Aufgabe seiner Bestellung zu überprüfen,
- Bei unsachgemäßem Gebrauch, gewerblicher Nutzung, Fahrlässigkeit oder unterlassener Wartung seitens des Verbrauchers, wie auch bei normalem Verschleiß des Produkts, Unfallen oder höherer Gewalt.

#### 7.2 Händlergarantie für Verbraucher

Neben den oben genannten gesetzlichen Konformitätsgarantien und Garantien für versteckte Mängel bietet die INVICTA GROUP Verbrauchern (unter Ausschluß von Gewerbebedürfnissen) eine Händlergarantie (im Folgenden „Händlergarantie“), vorbehaltlich der vollständigen Belegichtigung der Rechnung durch den Verbraucher, unter den Bedingungen und während der Laufzeit, die nachstehend aufgeführt werden. Gemäß Artikel D.217-3 des Verbrauchergesetzbuchs wird im Folgenden der Kasten aufgeführt, der Artikel D.217-3 des Verbrauchergesetzbuchs beigefügt ist und die wichtigsten Bestimmungen der gesetzlichen Konformitätsgarantie aufliest:

Der Verbraucher verfügt über eine Frist von zwei Jahren ab der Lieferung der Ware, während derer er die Anwendung der gesetzlichen Konformitätsgarantie erwirken. Während dieser Frist muss der Verbraucher nur das Vorliegen der Vertragswidrigkeit nachweisen und nicht den Zeitpunkt ihres Auftretens. Sieht der Vertrag über den Verkauf der Ware die kontinuierliche Bereitstellung eines digitalen Inhalts oder einer digitalen Dienstleistung für einen Zeitraum von mehr als zwei Jahren vor, so gilt die gesetzliche Gewährleistung für diesen digitalen Inhalt oder diese digitale Dienstleistung während des gesamten Zeitraums der vorgesehenen Bereitstellung. Während dieser Frist muss der Verbraucher nur das Vorliegen der Vertragswidrigkeit nachweisen, die den digitalen Inhalt oder die digitale Dienstleistung betrifft, nicht aber den Zeitpunkt ihres Auftretens.

Die gesetzliche Konformitätsgarantie bringt für den Gewerbetreibenden gegebenenfalls die Verpflichtung mit sich, alle Aktualisierungen bereitzustellen, die zur Aufrechterhaltung der Konformität der Ware erforderlich sind.

Die gesetzliche Konformitätsgarantie gibt dem Verbraucher das Recht auf - kostenlose und ohne erhebliche Unannehmlichkeiten für ihn zu erfolgende - Reparatur oder Ersatzlieferung der Ware innerhalb von dreißig Tagen nach seiner Aufforderung. Wird die Ware im Rahmen der gesetzlichen Konformitätsgarantie repariert, wird die ursprüngliche Garantie um sechs Monate verlängert.

Wenn der Verbraucher die Reparatur der Ware verlangt, der Verkäufer aber den Austausch der Ware erzwingt, wird die gesetzliche Konformitätsgarantie für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum des Austauschs der Ware erneuert.

Der Verkäufer kann eine Kaufpreisminderung erhalten, indem er die Ware behält, oder den Vertrag beenden und sich gegen Rückgabe der Ware den vollen Kaufpreis erteilen lassen, wenn:

1° Der Gewerbetreibende sich weigert, die Ware zu reparieren oder zu ersetzen;

2° Die Reparatur oder der Ersatz der Ware nach einer Frist von dreißig Tagen erfolgt;

3° Die Reparatur oder der Ersatz der Ware für den Verbraucher mit erheblichen Unannehmlichkeiten verbunden ist, insbesondere wenn der Verbraucher endgültig die Kosten für die Rücknahme oder Abholung der vertragswidrigen Ware oder die Kosten für den Einbau der reparierten oder ersetzen Ware trägt;

4° Die Nichtkonformität der Ware trotz des Versuchs des Verkäufers zur Herstellung der Konformität fortbesteht.

Der Verbraucher hat auch das Recht, den Preis der Ware zu mindern oder den Kaufvertrag aufzulösen, wenn die Vertragswidrigkeit so schwerwiegend ist, dass sie die sofortige Preisminderung oder die sofortige Kaufvertragsauflösung rechtfertigt. Der Verbraucher ist in diesem Fall nicht verpflichtet, vorher die Reparatur oder den Ersatz des Gutes zu verlangen.

Der Verbraucher hat bei geringfügiger Vertragswidrigkeit kein Recht auf Auflösung des Kaufvertrags.

Kann die Ware wegen Reparatur oder Ersatz nicht genutzt werden, wird die bis zur Lieferung der reparierten Ware geltende Garantie ausgesetzt.

Die oben genannten Rechte ergeben sich aus der Anwendung der Artikel L 217-1 bis L 217-32 des Verbrauchergesetzbuchs (Code de la consommation).

Ein Verkäufer, der böswillig die Durchsetzung der gesetzlichen Konformitätsgarantie behindert, muss mit einer zivilrechtlichen Geldstrafe von bis zu 300.000 EUR rechnen, die auf bis zu 10 % des durchschnittlichen Jahresumsatzes erhöht werden kann (Artikel L 217-32 des Verbrauchergesetzbuchs).

Der Verkäufer profitiert auch von der gesetzlichen Garantie für versteckte Mängel in Anwendung der Artikel 1641 bis 1649 des Zivilgesetzbuchs, für eine Laufzeit von zwei Jahren ab der Entdeckung des Mangels. Diese Garantie berechtigt zu einer Preisminderung, wenn die Ware behalten wird, oder zu einer vollständigen Rückübertragung gegen Rückgabe der Ware.

#### 7.2.1 Gebietsklausel

Die Händlergarantie gilt in allen Ländern, in denen Produkte von der INVICTA GROUP vertrieben werden.

#### 7.2.2 Umfang und Dauer

Die Händlergarantie bezieht sich nur auf die folgenden Produkte, unter Ausschluß aller anderen:

##### 7.2.2.1 Heizgeräte

Nach Ablauf der im vorstehenden Artikel 7.1.1 genannten Frist von vierundzwanzig (24) Monaten werden den Verbrauchern die Heizkörper (nicht abnehmbare Teile) garantiert, je nach Art des von ihnen gekauften Heizgeräts und für folgende Laufzeiten:

- Für Heizkörper von Holzöfen, Holzketten, Holzsenzen und Holzherde:

Die Händlergarantie für diese Produkte hat eine maximale Laufzeit von drei (3) Jahren, die nach Ablauf der in Artikel 6.1.1 genannten Frist von vierundzwanzig (24) Monaten beginnt. In jedem Fall in denen das Produkt innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf registriert wurde, läuft die kommerzielle Garantie für diese Produkte am fünften Jahrstag das Kautus durch den Verbraucher ab.

- Für die Heizkörper von Pelletöfen, Pelletketten und Pelletspeisensätzen:

Die Händlergarantie gilt nur, wenn die Produkte vorschriftsmäßig installiert wurden und die Konformität der Produkte durch einen der von der INVICTA GROUP zugelassenen technischen Stationen innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf. Die Händlergarantie für diese Produkte hat eine maximale Laufzeit von einem (1) Jahr, die nach Ablauf der in Artikel 6.1.1 genannten Frist von vierundzwanzig (24) Monaten beginnt. In jedem Fall kann ein zusätzliches Jahr gewährt werden, wenn die Inbetriebnahme durch eine von der INVICTA GROUP zugelassene technische Station erfolgt und die Installation vorschriftsmäßig ist. In diesem Fall endet die kommerzielle Garantie für diese Produkte am vierten Jahrstag des Kaufs des Produkts durch den Verbraucher.

Die Händlergarantie beschränkt sich auf den kostenlosen Ersatz von Teilen, die nach Prüfung durch die INVICTA GROUP als fehlerhaft anerkannt werden. Sollte sich der Ersatz dieser Teile als kostspielig erweisen, kann die INVICTA GROUP entscheiden, das Produkt zu ersetzen. Unter keinen Umständen können an INVICTA GROUP Schadensersatzforderungen herangetragen werden, unabhängig von der Bezeichnung oder der Form, in der die Forderung erfolgt.

Die Kosten für Anreise, Transport, Arbeitsaufwand, Verpackung, Abbau und die Folgen der Ausfallzeit des Gerätes, die aufgrund der Garantiearbeiten eintreten, gehen zulasten des Verbrauchers.

Folgende Heizgeräteile sind ausdrücklich von der Händlergarantie ausgeschlossen :

- Abmontierbare Außenteile,
- Normaler Verschleiß des Produkts, wie z. B. eine Veränderung des Erscheinungsbildes (Farbe, Glanz oder Korrosion), sowie abmontierbare oder feste Innenenteile des Produktes aus Stahl oder Gusseisen,
- Folgen unzureichender oder unterlassener Wartung des Produktes, eines Unfalls, einer Fahrlässigkeit oder eines Bedienungsfehlers des Produktes und allgemein der Nichteinhaltung von Gebrauchs- und Wartungshinweisen und insbesondere der Wartung durch qualifiziertes Personal,
- Da das Leuchtenfenster bis 750 °C hitzebeständig ist und die Temperaturen im Brennraum diese Temperatur nie erreichen, kann das Glas nicht durch Überhitzung brechen. Folglich fällt Glasbruch, der auf eine falsche Handhabung bei der Bedienung oder Handhabung des Geräts zurückzuführen ist, nicht unter die Händlergarantie.
- Dichtungen für alle Heizgeräte, Kessel für Pelletöfen und Zündeinrichtungen für Pelletöfen und Gasheizgeräte - sie gelten als Verschleißteile,
- Der verwendete Brennstoff und das Verhalten des Geräts, die sich der Kontrolle des Herstellers entziehen,
- Ofenteile, die direkt oder indirekt mit Brennstoff in Berührung kommen, wie z. B.:
  - Dekorplatten, Ofenroste, Lufteinbleche, Scheithalter von Herden, Kamineinsätze, Holzöfen und Hydroeinrichtungen, die unter den Marken INVICTA oder DEVILE vertrieben werden
  - Dekorplatten und Lufteinbleche von Pelletöfen, die unter den Markennamen INVICTA oder DEVILLE vertrieben werden
  - Verteilergittere - Durchgangsründen, Gussringe von Öfen, die unter den Markennamen INVICTA oder DEVILLE vertrieben werden
  - Feuerfeste Ziegel, Ofenroste, Lufteinbleche von Holzöfen, die unter der Marke INVICTA, oder DEVILLE vertrieben werden,
  - Dekorplatten und Lufteinbleche von Gasheizgeräten, die unter den Marken INVICTA, oder DEVILLE vertrieben werden
- Die elektrischen Bauteile (Abzug, Lüfter, elektronische Karte) der Pelletöfen, die unter den Marken INVICTA oder DEVILLE vertrieben werden, sind nur durch die gesetzliche Garantie abgedeckt.
- Andere Komponenten, wie :
  - Griffe, Schrauben, Lüfter, Leiterplatten, Schalter, Kabelschuhe, elektrische Drähte, elektrische Leitungen von Kaminen, Kamineinsätzen, Holzöfen, die unter den Marken INVICTA oder DEVILLE vertrieben werden,
  - Griffe, Schrauben, Dekorplatten, Lufteinbleche von Pelletöfen, die unter den Marken INVICTA oder DEVILLE vertrieben werden,
  - Griffe, Schrauben, Ziegelsteine, Thermometer von Holzöfen, die unter dem Markennamen INVICTA, oder DEVILLE vertrieben werden,

Ebenfalls von der Händlergarantie ausgeschlossen sind :

- Störungen aufgrund von mechanischen oder elektrischen Bauteilen, die nicht vom Produkthersteller geliefert werden und/oder durch Gesetzes- und Verordnungstexte für Heizgeräte untersagt sind.
- Schäden, die durch eine für das jeweilige Produkt nicht vorgesehene Verwendung verursacht werden, einschließlich der Verwendung von nicht vorgesehenem Heizmaterial.

Die Händlergarantie gilt für Material- oder Fabrikationsfehler, vorbehaltlich sorgfältiger Nutzung des Geräts unter Einhaltung der mit dem Gerät gelieferten Bedienungsanleitung und aller geltenden Vorschriften.

INVICTA GROUP ist von jeglicher Garantieverpflichtung befreit, wenn das Produkt unter Missachtung gesetzlicher Vorschriften, Verordnungen und/oder verwaltungsrechtlicher Vorschriften bzw. nicht fachgerecht installiert oder wenn es verändert wurde.

Die Händlergarantie deckt keine direkten oder indirekten, kompletten oder Teilschäden ab, die aufgrund einer fahrlässigen, üblichen, fehlerhaften Verwendung oder unter Missachtung der Verwendungsvorschriften und/oder Wartungsvorschriften bzw. infolge einer anderen, den eigentlichen Eigenschaften des Produktes fremden Ursache eingetreten sind.

Diese Händlergarantie ist bei gewöhnlichem Einsatz des Produkts ausgeschlossen.

Ein Kaufnachweis des Produktes (Rechnung, ausführlicher Kassenbeleg) sowie Produktfotos werden zur Bearbeitung von Ansprüchen bezüglich der oben genannten gesetzlichen oder vertraglichen Garantie angefordert.

Die vertragliche Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät an der Adresse installiert wurde, die auf der dem Gerät beiliegenden Garantiebescheinigung vermerkt ist, und wenn der Käufer das Produkt auf der Website [www.invicta.fr](http://www.invicta.fr) innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf registriert hat. Nichtsdestotrotz hat der Verbraucher in jedem Falle den Kaufnachweis des Produktes vorzulegen, damit die Garantie einsetzt.

### | 7.2.3 Abtretung der Garantie

Für die oben beschriebene Händlergarantie fallen für den Verbraucher keine zusätzlichen Kosten an.

### | 7.2.4 Garantiekosten

Für die oben beschriebene Händlergarantie fallen für den Verbraucher keine zusätzlichen Kosten an.

### | 7.2.5 Nutzungsausfall des Produkts

Bei jeder Ausfallzeit des Produkts setzt die verbleibende Garantiezeit ab dem Zeitpunkt aus, an dem der Kunde die Instandsetzung fordert oder das Produkt zum Austausch oder zur Reparatur bereitstellt, falls dieser Zeitpunkt für den Kunden günstiger ist. Die Frist wird auch ausgesetzt, wenn zwischen dem Garantiegeber und dem Kunden Verhandlungen über eine gültige Beilegung der Streitigkeit geführt werden.

### | 7.2.6 Gültige Beilegung von Streitigkeiten

Bei Schwierigkeiten, diese Garantie durchzusetzen, hat der Verbraucher die Möglichkeit, vor gerichtlichen Schritten eine einvernehmliche Lösung durch Kontaktaufnahme zum Kundenservice der INVICTA GROUP zu finden.

**Bedankt voor de aankoop van uw INVICTA-kachel!**

**Om het beste uit de kachel te halen,  
is het belangrijk de algemene en technische instructies  
zorgvuldig te lezen.**

**Wettelijke en commerciële garantie**

Om hiervan te profiteren, hoeft u alleen maar uw kachel te registreren op  
[www.invicta.fr/en/product-registration/](http://www.invicta.fr/en/product-registration/)

**Onderhoudsboekje**

Te downloaden van [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)



TIJDEN DE WERKING ZIJN ALLE  
OPPERVLAKKEN VAN HET APPARAAT HEET.  
**PAS OP VOOR BRANDWONDEN!**  
INSTALLEER HET TOESTEL NIET OP EEN PLAATS  
WAAR VEEL MENSEN LANGSKOMEN.

**VOLDOET AAN DE EUROPESE NORM**

Al onze toestellen voldoen aan de geldende normen en veiligheidseisen. De installatie van onze apparatuur moet worden uitgevoerd door bevoegd personeel, in overeenstemming met de technische documentatie. 24.2.2.

## 1. Relaties met de autoriteiten

- De installatie van een open haard of inzethaard is onderworpen aan nationale wetten en voor- schriften, inclusief die het betrekking tot nationale en Europese normen, moeten bij de installatie van het product in acht worden genomen.
- De installatie mag pas in gebruik worden genomen nadat zij overeenkomstig de plaatselijke voor- schriften door een bevoegde inspecteur is geïnspecteerd.
- Voor u een nieuw apparaat installeert, moet u contact opnemen met de bevoegde plaatselijke auto- riteiten volgens de voorschriften van het land.

## 2. Sicherheit

**De installatie van de schoorsteen en een open haard of inzethaard moet worden uitgevoerd door een vakman en voldaan aan vereisten in de technische documentatie 24.2.2: "Open haard uitgerust met een schoorsteen of inzethaard die uitsluitend hout als brandstof gebruikt", van de technische documentatie 24.2.1 werken met schoorsteenpijpen. In deze documenten worden de eigenschappen van de producten en de gebruiksvoorwaarden vastgelegd.**

Onze verantwoordelijkheid beperkt zich tot het ter beschrijving stellen van de haard. **De installatie moet worden uitgevoerd volgens de aangebodenen van deze handleiding en de regels van het vak, door bevoegd en gekwalificeerd personeel, in opdracht van bedrijven die de volledige verantwoordelijkheid voor de gehele installatie op zich kunnen nemen.**

Echte wijziging van het apparaat door de distributeur, installateur of eindgebruiker kan de goede werking van het apparaat en zijn veiligheidsvoorzieningen in gevaar brengen. Ditzelfde kan ook ontstaan wanneer onderdelen of componenten die essentieel zijn voor de goede werking en de veiligheid van de kachel gedemonteerd of verwijderd zijn.

Dit risico kan ook ontstaan wanneer onderdelen of componenten die essentieel zijn voor de goede werking en de veiligheid van de kachel gedemonteerd of verwijderd zijn.

## a. Algemene richtlijnen

- Goed voor water in de haard om het vuur te doen.
- Het glas van het apparaat is zeer heet : pas op voor het risico op brandwonden, vooral met kinderen.

- Het toestel geeft veel warmte af (door straling via het glas) : plaats geen materialen of voorwerpen die gevoelig zijn voor warmte op een afstand van minder dan 1,50 m van het glasoppervlak.
- Leeg de inhoud van de asopvangbak in een metalen of niet-ontlambare recipiënt die uitsluitend voor dit doel bestemd is. De schijnbaar afgekoelde as kan zelfs na enige tijd afkoelen nog zeer heet zijn.
- Plaats geen licht ontlambare materialen in de buurt van het toestel en in de houtbak.
- Bewaar in geen geval hout onder het apparaat.
- Laad het toestel nooit met meer hout dan aangegeven in de "Gebruiksaanwijzing" (d.w.z. minder dan de helft van de hoogte van de verbrandingskamer).
- Het is verboden om brandstoffen te gebruiken die niet worden aangebevolen en niet geschikt zijn voor het toestel, met inbegrip van vloeibare brandstoffen.
- De verbrandingskamer moet altijd gesloten blijven, behalve tijdens het herladen en het verwijderen van de as.
- Oververhit het apparaat niet.
- Het is niet toegestaan het toestel als verbrandingsoven te gebruiken.
- Het is verplicht de reserveonderdelen van de fabrikant te gebruiken.

## b. In geval van een schoorsteenbrand

### Oorzaken

Een schoorsteenbrand is het gevolg van de onbranding van aanslag op de binnenwand van de schoorsteen. Als het vuur langzaam brandt of als er groen of nat hout wordt gebruikt, ontstaat er een aanzienlijke productie van creosoot, een zeer brandbare stof. Als deze aanzettingen aan de basis van het rookkanaal gaan vatten, kunnen zij een hevige brand veroorzaken.

### Symptomen

Een schoorsteenbrand wordt gekenmerkt door :

- een geur van roet in het huis,
- een ongewoon 'laawaai' in het kanaal,
- een aanzienlijke stijging van de temperatuur van de schoorsteen,
- de uitstoot van vuren of vellen uit de schoorsteen.

Als een (of meer) van deze verschijnselen zich voordoen, is het absoluut noodzakelijk zo snel mogelijk de brandweer te bellen. Door de intense hitte van het vuur kan het rookkanaal barsten en het vuur zich uitbreiden naar de vloeren en de dakconstructie.

### Uitschakelen

Draaf op van de brandweer het vuur met zand of aarde en evacueren vervolgens het huis.

### Ten tijde van voorzorgsmaatregelen

Stek de haard nooit open aan voor u eventuele schade aan de schoorsteen en het rookkanaal door een vakman heeft laten controleren en repareren.

## 3. Installatie

### a. Plaatsing

Het apparaat moet in de meest bezochte ruimte staan, meestal de woonkamer. Het moet tegen een achterwand en dicht bij het rookkanaal worden geplaatst.

### b. Wand-, basissets en inbouwruimtes

De gebruikte materialen moeten geschikt zijn voor de installatie, d.w.z. onbrandbaar en hittebestendig.

### Om:

- de verwarming van de wanden van de schoorsteenvoering beperken tot 65 K (K = graden Celsius boven de omgevingstemperatuur),
- om een goede werking van het apparaat te garanderen,
- toegang hebben tot de bedieningselementen,
- voelbare beweging te hebben voor de bewegende delen,
- toegang hebben voor onderhoud van onderdelen die vervangen kunnen worden.

De installatie-instructies op het de technische fiche die bij het apparaat is gevoegd, moet in het bijzonder in acht worden genomen:

- Isolatie van verticale wanden met isolatie van steenwol, met geleidingsvermogen van <0,04 W/m °C, een minimale dikte van 50 mm, bedekt met aluminiumfolie die aan de straling van de haard wordt blootgesteld.
- De installatie van een convectieluchtcircuut rond de haard om deze te koelen en de ruimte waar hij is geïnstalleerd te verwarmen.
- De aangeboden minimafstand tussen de isolatie en het apparaat moet in acht worden genomen.
- Bescherm de vloer door het toestel op een 40 mm dikke plaat calciumaluminata cementen met een geleidingsvermogen van 2,0 W/m °C te plaatsen.

Aangezien het gewicht van de installatie aanzienlijk kan zijn, moet worden nagegaan of de onderconstructie is ontworpen en gedimensioneerd om deze belasting te dragen, anders kan een lastverdeelplaat een oplossing bieden.

### c. Rookkanaal

Het rookkanaal moet de juiste afmetingen worden geïnstalleerd in overeenstemming met de volgende norm EN 15237-1:2007+A1:2010, EN 15237-2:2008 en EN 13384-1:2015+A1:2019. Indien van toepassing wordt aanbevolen de correcte werking van het rookkanaal aan te tonen in overeenstemming met EN 12381-2:2015+A1:2018, afhankelijk van de specifieke omstandigheden op elke locatie.

Het is verboden meer dan één toestel op hetzelfde rookkanaal aan te sluiten.

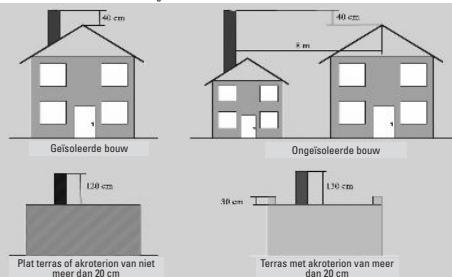
Het rookkanaal moet een minimaal doorsnee hebben van 4 dm² (bijv. 20x20 cm) voor toestellen met een diameter van minder dan 200 mm en 6,25 dm² (bijv. 25x25 cm) voor toestellen met een diameter van 200 mm of meer. Deze doorsnede moet uniform zijn over de gehele hoogte, met gladde wanden en zonder vernauwingen.

De rookkanaal moet zo recht mogelijk zijn, niet meer dan 2 afwijkingen, en de hoek van deze afwijkingen ten opzichte van de verticaal moet minder dan 20° bedragen.

Indien het rookkanaal nieuw is, moeten de gebruikte rookkanaal voorzien zijn van het NF-merkteken (of het in het land geldende merkteken). Als het om een bestaand rookkanaal gaat, moeten de compatibiliteit, de dichtheid, de staat en de algemene stabiliteit ervan worden gecontroleerd. Als het niet compatibel is, is een voering volgens een procedé met een gunstig technisch advies of een voering door een gekwalificeerd bedrijf noodzakelijk.

De onderdruk in het rookkanaal moet tussen 6 en 12 Pascal liggen. Deze meting kan tijdens het verwarmen worden gecontroleerd met een manometer. In bijna alle gevallen is een schuifregelaar nodig om de trek op de aanbevolen waarden te regelen.

Dakdovor: deze moet aan de volgende eisen voldoen



**d. Verbindingspijp**  
Een directe aansluiting van het rookkanaal op het mondstuk is mogelijk wanneer het rookkanaal ontworpen is om temperaturen van meer dan 500°C te weerstaan. In andere gevallen moet de aansluiting indirect zijn, en dus met een gekwelde metalen rookkanaal.

De aansluiting op het rookkanaal van open haarden en inzethaarden moet altijd een minimale aansluiting van 40 mm hebben. Er is een variatie in de doorsnede van het rookkanaal toegestaan zolang de helling van ten opzichte van het verticale kanaal niet meer dan 45° bedraagt.

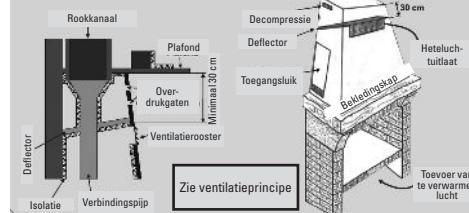
### e. Installatie van de kap

Het ventilatielrooster van de kap moet zo hoog mogelijk worden geplaatst, maar niet minder dan 30 cm van het plafond.

De binnenkant van de kap moet toegankelijk zijn om de kanalen te kunnen inspecteren, hetzij via het ventilatielrooster indien dit kan worden verwijderd, hetzij via een inspectiekuip.

De toegang tot de kap moet er ook voor zorgen dat er kan worden gereinigd om stophopping te voorkomen. In het bijzonder de ventilatielroosters, die verstopt kunnen raken en de installatie gevaarlijk kunnen maken.

De luchstromen rond het toestel moet voldoende zijn.



### f. Een inzethaard installeren in een bestaande open haard

Het toestel kan worden geïnstalleerd in een goede staat verkerende schoorsteen van onbrandbaar materiaal. Geen enkel deel van het bestaande metselwerk kan of mag worden verwijderd om de ruimte voor het apparaat te vergroten.

Als het metselwerk in slechte staat of defect blijkt te zijn, moet het adequaat worden hersteld, bij voorkeur door een vakman, voordat het apparaat wordt geïnstalleerd.

Alle materialen die brandbaar of niet-hittebestendig zijn of op de wanden (muuren, vloeren, plafond) rond de schoorsteen, moeten worden verwijderd indien de schoorsteen in contact komt met deze muuren. Eventueel vereiste isolatie kan worden aangebracht met onbrandbare isolatiematerialen van voldoende dikte, zoals speciale rotswol voor hoge temperaturen met aluminium of keramische vezels met een hoge oppervlak. Voor de installatie van de inbouwhaard is het belangrijk dat de aansluiting op het rookkanaal goed wordt voorbereid. Het is van essentieel belang de bovenkant van de schoorsteen af te dichten met staal of ander geschikt onbrandbaar materiaal dat bestand is tegen hoge temperaturen zonder schade.

Alle platen moet eerst gehaard worden om het rookkanaal te laten.

**g. Afmeting van de toevoer van verse lucht**  
Hout verbruikt zuurstof als het brandt. Een gebruik van verse lucht voor vernieuwing kan leiden tot een slechte verbranding (productie van onverbrachte gassen en koolmonoxide), en dus tot aanzienlijke gezondheidsrisico's. Als de woning is uitgerust met een mechanisch luchtafvoersysteem (V.M.C.), is een extra luchtoefvoer nodig in de ruimte waar de haard staat. In ieder geval wordt deze luchtoefvoer aanbevolen.

De doorsnede van de luchtoefvoer moet minstens 4 dm² bedragen. Deze luchtfuilen kan worden afgesloten als het toestel niet in gebruik is en moet niet tegen de heersende wind in worden geplaatst, maar in de richting ervan of, beter nog, aan de zijkant. Zorg ervoor dat het apparaat tijdens het gebruik vrij is van obstrussen. Indien andere verwarmingstoestellen tegelijkertijd kunnen worden gebruikt, zorg daar voor extra voorzieningen voor verse lucht voor deze verwarmingstoestellen.

### 4. Werkings eigenschappen

#### a. Gesloten haarden / Verticale convectiecircuit

Het is mogelijk om zo ontworpen dat de te verwarmen lucht van beneden naar boven stroomt. Eenvoudig gezegd wordt de haard aangesloten op een rookkanaal en vervolgens wordt het gehele systeem met een schoorsteen. On warmte-uittesseling mogelijk te maken, is een ruimte tussen het toestel en de muur nodig. Dit apparaat zorgt, dankzij de openingen aan de boven- en onderkant van de behuizing, voor een circulatie van omgevingslucht die bij contact met het apparaat opwarmt.

#### Voor de verbranding

1. Inlaat primaire lucht voor verbrandingsregeling (aslade)

2. Inlaat secundaire lucht om het ruitje schoon te houden

#### 2. Rookkoker

#### Voor de convectie

4. Externe toevoer van verse

lucht voor verwarming via de grondmuur, convectielucht

5. Toevoer verse lucht die wordt

verwarmd tussen het apparaat en de bekleding

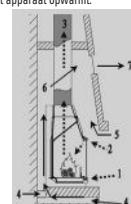
6. Circuit van de lucht die verwarmd moet worden

7. Afvoer van warme lucht onder de behuizing

#### b. Inzetstukken / Horizontaal convectiecircuit

De constructie wordt gebruikt zoals het is, zonder enige mogelijkheid tot aanpassing, de te verwarmen lucht komt horizontaal binnen en verlaat het horizontaal.

In tegenstelling tot gesloten haarden zijn inzethaarden bedoeld om te gebruiken in bestaande open



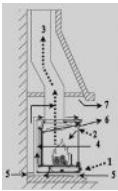
haarden. Ze kunnen worden ingebouwd en zijn voorzien van een behuizing die zorgt voor de circulatie van omgevingslucht rond het toestel en de overdracht van warmte mogelijk maakt.

#### Voor de verbranding

1. Inlaat primaire lucht voor het instellen van de verbranding (aslade)
2. Inlaat secundaire lucht om het ruitje schoon te houden
3. Rookcirculatie

#### Voor de convectie

4. Warmeluchtcircuit om de inzethaard heen
5. Externe verse lucht toevoer aan de voorzijde, die verwarmd moet worden
6. Warmeluchtafvoer aan de voorzijde
7. Warmeluchtafvoer vanaf de voorzijde van de constructie



#### Gebruikstips

- Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen: hardhout (beuk, haagbeuk, eik), droog (minder dan 20% vochtinhoud), dat 2 jaar opslag onder afdekking na het kappen) en een grootte die is aangepast aan de kameroppervlak van het toestel.
- Vermijd het gebruik van harshardhout hout (den, spar, fijnspar, enz.), dat vaker onderhout van het toestel en het rookkanaal vereist.
- De aslaade moet altijd in het toestel blijven, behalve bij het verwijderen van de as. Verwijder dagelijks de as. Leeg de inhoud van de asospvangbak in een metalen of niet-onvlambare houder die uitsluitend voor dit doel bestemd is. De schipbaar afklepelde as kan zelfs na enige tijden afkoelen nog zeer heet zijn.
- Tijdens de werking kunnen de bedieningselementen en de deurgreep zeer heet worden.
- Gebruik de hittebestendige handschoenen om de deur te openen en te sluiten.
- Het kan nodig zijn de afzuiging van de mechanische ventilatie uit te schakelen om te voorkomen dat de rook terug de ruimte in wordt geslagen als de deur wordt geopend.
- Controleer werking met lage verbranding, vooral bij koud weer (ongunstige trek) en bij vochtig hout, leidt tot een onvoldelige verbranding, waardoor afzetting van bister en teer wordt bevorderd:
  - Wissel perioden van lage verbranding af met een normale werking.
  - Gebruik bij voorkeur kleine ladingen.

#### a. Eerste opstart

De eerste keer dat het apparaat wordt gebruikt, zal het naar verluidt een vuur maken om dit ongemak te beperken, of verwarmt het apparaat de eerste keer voor de installatie buitenhuis. Het is aanbevolen om tijdens de eerste bedieningen een matig vuur te gebruiken om ervoor te zorgen dat het toestel op een normale manier uitzet.

#### b. Ontsteking

Leg verfrommeld papier (vermijld geglaagd papier) en droog brandhout (kleine droge takken of fijn gespleten hout) op de rooster. Steek het papier in brand, sluit de deur van de verbrandingskamer en open de luchttoevoer volledig. Als het apparaat goed ontstoken is, kunt u hout aanvullen. Het is mogelijk de deur op een kier te laten om deze aansmaakfase te vergemakkelijken, maar houd het apparaat altijd onder toezicht. Het is aanbevolen om tijdens de eerste bedieningen een matig vuur te gebruiken om ervoor te zorgen dat het toestel op een normale manier uitzet.

#### c. Regelingen

- Werking op «normaal vermogen» en «verlengde verbranding»

Gebruik op «normaal vermogen» moet elke 30 tot 45 minuten opnieuw worden geladen met kleine hoeveelheden hout. Deze bijzonder efficiënt en milieuvriendelijke manier van werken verdient de voorkeur.

Het toestel kan ook worden gebruikt in de «verlengde verbrandingsstand» wanneer een laag vermogen en een grote autonome verleidt zijn.

Ongelukkig de gewenste werkwijze (normaal vermogen of langdurig branden), moet u ervoor zorgen dat elke lading hout brandt zodra deze in het toestel wordt gebracht en dat ze blijft branden. Indien dit niet het geval is, moet u de regelklep even openen en openen en in de stand «ontsteking» zetten, totdat het hout goed brandt. Tijdens de verbrandingsfase van de vluchtrijke fase van het hout is het absoluut noodzakelijk om de werking zonder verbranding te vermijden, anders worden het toestel en het rookkanaal zeer vuil en komen er schadelijke afvalstoffen in de atmosfeer terecht.

- Verbrandingsregeling

Gebruik altijd bij het toestel geleverde «koude hand» om de bedieningselementen te hanteren, want die kunnen zeer heet zijn.

**Verbrandingsregeling:** deze klep bevindt zich aan de voorkant van de aslaide en wordt gebruikt om de verbranding van het apparaat te regelen tussen «normaal vermogen» (klep op een kier) en «lange verbranding» (klep gesloten).

**Ontstekingsklep:** deze deel van de verbrandingsregeling voorbij de stand «normaal vermogen» te zetten, wordt extra lucht aangevoerd voor de ontsteking. Deze stand is voorbehouden voor aansmaak- en houtaanvoer, omdat de ontstekingsduur niet langer dan 30 minuten worden aangehouden, omdat anders het toestel en de omgeving schade kunnen opleveren. Het apparaat moet gedurende de hele tijd dat het in deze stand wordt gebruikt onder toezicht staan.

**Secundaire luchtklep:** deze klep moet maximaal open staan voor een efficiënte werking en een schone verbranding. De afstelling van deze klep is alleen gerechtvaardigd als er meer trek is dan aanbevolen. In dat geval kan deze klep worden geregeld om een bedrieglijke werking te verkrijgen. Na deze aanpassing niet meer aan de secundaire luchtklep komen en alleen de regelklep gebruiken om het vermogen van het toestel te variëren.

**Afsluitklep:** de hefding bevindt zich boven de deur. Hij is altijd gesloten, tenzij er niet voldoende trek is. Open deze altijd voor u de haarddeur opent (risico op terugslaan rookgassen).

#### d. Onderhoud

- Gebruik geen spray om het glas te reinigen. De verspreiding ervan op de geleverde gietijzeren oppervlakken van het apparaat beschadigt hun coating onherroepelijk!

De as moet dagelijks worden verwijderd. Het rooster moet worden schoongemaakt. Een visuele controle van het aanzicht van de vlammen kan een storing aangeven.

Eenmaal per maand moeten de aansluiting op het rookkanaal en de trekregeling (schuifregelaar) worden gecontroleerd.

- As de onderdelen van het apparaat verstrikt of gebroken zijn, gebruik dan alleen onze reserveonderdelen. Elk wijziging van het apparaat is ten strengste verboden.

De schoorsteen moet twee keer per jaar mechanisch geveegd worden waarvan één keer tijdens de periode waarin men de haard gebruikt. Dit moet gebeuren door een gekwalificeerde bedrijf dat na afloop van de werkzaamheden een schoorsteenveegcertificaat moet afgeven.

#### 6. Oorzaken van storingen

SITUATIE	WAARSCHIJNLIJKE OORZAKEN	ACTIES
Het vuur pakt niet goed aan Het vuur blijft niet branden	Te groen of nat hout	Gebruik hardhout dat ten minste twee jaar is gekapt en onder geventileerde afdekking is opgeslagen.
	De houtblokken zijn te groot	Gebruik verfrommeld papier en droog aansmaakhout om aan te steken. Gebruik gespleten houtblokken om het vuur aan te houden.
	Hout van slechte kwaliteit	Gebruik hout dat veel warmte afgeeft en goede sintels produceert (haagbeuk, eik, es, esdoorn, berk, iep, beuk, enz.)
	Onvoldoende luchtaanvoer	Zet de primaire luchtklep (aslade) goed open. Open het inlaatstrooier voor verse buitenlucht.
	Onvoldoende circulatie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of het rookkanaal niet verstopt is, veel eventueel het kanaal.</li> <li>• Controleer of het rookkanaal in orde is.</li> </ul>

<b>Het vuur is te hevig</b>	Overtollige primaire lucht	Sluit de primaire luchtklep (aslade) geheel of gedeeltelijk.
	Buitensporige tocht	Installeer een tochtregelaar.
	Hout van slechte kwaliteit	Verbrand geen klein hout, takken, houtresten (multiplex, pallets, enz.) continu. Verbrand geen palen.
<b>Rookontwikkeling bij ontsteking</b>	De schoorsteen is koud	Verwarm het rookkanaal door bijvoorbeeld een kanaal in de open haard te verbranden.
	Er is onderdruk in de kamer	In huizen met een ventilatiesysteem dient u een raam open te zetten tijdens het aansteken tot het vuur normaal brandt (zie buitenluftvoervoir).
<b>Rookontwikkeling bij verbranding</b>	Onvoldoende circulatie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of het rookkanaal en de isolatie conform zijn.</li> <li>• Controleer of het rookkanaal niet verstopt is, veel eventueel het kanaal.</li> </ul>
	De wind staat in de schoorsteen	Installeer een terugslagbeveiliging op de uitlaat van de schoorsteen.
	Er is onderdruk in de kamer	In huizen met een ventilatiesysteem dient u een raam open te zetten tijdens het aansteken tot het vuur normaal brandt (zie buitenluftvoervoir).
<b>Onvoldoende verwarming</b>	Hout van slechte kwaliteit	Gebruik alleen de aanbevolen brandstof.
	Slechte menging van warme convectielicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer het convectiekircuit (inlaat, uitlaat, luchtkanaal).</li> <li>• Controleer of de aangrenzende ruimten voorzien zijn van ventilatieroosters om de circulatie van warme lucht te bevorderen.</li> </ul>
<b>Het glas wordt snel vuil</b>	Gebrek aan tocht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of het rookkanaal aan de eisen voldoet en geïsoleerd is.</li> </ul>
	Geen luchttoevoer van buitenaf	Installeer een luchtinlatstrooier (luchtinlaat met regeling) van minstens 4 dm² (bv. 20 x 20 cm) in de buit van de schoorsteen.
	Nat of ongeschikt hout	Gebruik droog hout van loofbomen, dat 2 jaar onder een afdekking is opgeslagen.
	Geen voldoende luchttoevoer door de roosters	Controleer de staat van de brandvrije fittingen.
<b>Snelle slijting van gietijzeren elementen. Vervormd rooster</b>	Onvoldoende ventilatie van de haard. Gebruik aan ventilatie van het rooster door de asospvangbak	Controleer de luchtstroom die de warmte van de haard terugvikt, vergroot de ventilatieopeningen en roosters. Controleer of het ventilatiesysteem niet wordt geblokkeerd door gesloten roosters, gebruik niet-verstelbare roosters. Leeg de asospvangbak elke dag.
	De deurdichting komt los	Gebruik de vloestof in die mate dat deze niet onder het glas loopt of was met een schuimproduct.
<b>Condensatie in de open haard</b>	Nat hout verbranden met een kleine vuur en een gesloten raam	Gebruik droog hout van loofbomen, dat 2 jaar onder een afdekking is opgeslagen. Houd er rekening mee dat vers gekapt hout ongeveer 5 liter water per 10 kg bevat.
<b>Er komt geen warme lucht vrij</b>	Geen elektriciteit Defective ventilator	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of er stroom is. Monteer de kabel altijd rechtstreeks op een gelengteverbinding stopcontact. Maak geen vuurwerk stroom door gebruik een alternatieve stroomvoorziening. Vervang het defecte element.</li> </ul>

• Dit pictogram raadt u aan een gekwalificeerde vakman in te schakelen om deze handelingen uit te voeren.

**7. Wettelijke en commerciële garanties voor consumenten**  
De koop aangeboden producten voldoen aan de in Frankrijk geldende voorschriften en hebben prestaties die vereenbaar zijn met niet-professioneel gebruik.  
De niet-professionele consument Klant (hierna de «Consument») geniet van rechtswege en zonder bijkomende betrekking van de wettelijke conformiteitsgarantie en de wettelijke garantie voor verborgen gebreken. Bovendien geniet deze, los van de wettelijke garanties, van een commerciële garantie.  
**7.1 Wettelijke garanties**  
**7.1.1 Wettelijke garantie van overeenstemming**  
INVICTA GROUP verbiedt zich om de consumenten te dwingen de levering te leveren die voldoen aan de voorwaarden van de criteria van artikel L217-5 van de Franse consumentenwet. Zij is kansspeler voor conformiteitsgarantie die bestaat op het tijdstip van levering van de Producten en die zich manifesteren binnen een termijn van twee jaar vanaf dat tijdstip. Deze garantietermijn geldt onverminderd de artikelen 2224 en volgende van het Franse Burgerlijk Wetboek, waarbij de garantietermijn begint te lopen op de dag waarop de consument kennis krijgt van het gebrek aan overeenstemming. Conformiteitsgarantie die zich voordoen binnen een periode van vierentwintig maanden na de levering van de Producten worden, behoudens tegenbewijs, geacht te hebben bestaan op het tijdstip van levering. In geval van een gebrek aan overeenstemming kan de consument eisen dat de geleverde producten

wordt hersteld of vervangen of, bij gebreke daarvan, dat de prijs wordt vermindert of dat de verkoop wordt ontbonden, overeenkomstig de wettelijke voorwaarden.

Zij kan eveneens de betaling van de prijs of van het in het contract voorzien voordeel geheel of gedeeltelijk opschorten tot INVICTA GROUP aan haar verplichtingen uit hoofde van de wettelijke conformiteitsgarantie heeft voldaan, onder de voorwaarden van de artikelen 1219 en 1220 van het Franse Burgerlijk Wetboek.

Het is aan de Consument om INVICTA GROUP te verzoeken de Producten in overeenstemming te brengen, door te kiezen tussen reparatie en vervanging. De goederen worden binnen een termijn van ten hoogste dertig dagen na het verzoek van de consument in overeenstemming gebracht.

Voor de behandeling van een claim wordt een bewijs van aankoop van het product (factuur, gedetailleerd aankooptoezicht) en foto's van het product gevraagd.

De reparatie of vervanging van het niet-conforme product omvat, indien van toepassing, de verwijdering en terugzending van het product en de installatie van het conforme of vervangen product.

Elk product dat in het kader van de wettelijke conformiteitsgarantie in overeenstemming wordt gebracht, geniet een verlenging van deze garantie met zes maanden.

Indien het Product dat niet conform is, ondanks de keuze van de Consument, door INVICTA GROUP niet in overeenstemming is gebracht, geeft de vervanging van de garantie van de Consument aanleiding tot een nieuwe periode van wettelijke conformiteitsgarantie vanaf de levering van het vervangen Product.

Indien de gevraagde naleving onmogelijk is of onevenredige kosten meebrengt onder de voorwaarden voorzien in artikel L 217-12 van de Consumentenwet, kan INVICTA GROUP deze weigeren. Indien de voorwaarden van artikel L 217-12 van de Franse consumentenwet niet zijn vervuld, kan de consument, na ingebrekestelling, overgaan tot gedwongen uitvoering in natuur van de aansprakelijk gevraagde oplossing, overeenkomstig de artikelen 1221 en volgende van het Franse Burgerlijk Wetboek.

Tot slot kan de consument een prijsvermindering of de ontbinding van de verkoop eisen (tenzij het gebrek aan overeenstemming van geringe betekenis is) in de gevallen bedoeld in artikel L 217-14 van de consumentenwet.

Wanneer het gebrek aan overeenstemming zo ernstig is dat het een prijsvermindering of de onmiddellijke ontbinding van de verkoop rechtvaardigt, is de consument niet verplicht vooraf herstel of vervanging van het niet-conforme product te verlangen.

De prijsvermindering is evenredig aan het verschil tussen de waarde van het geleverde product en de waarde van dit goed bij afwezigheid van het gebrek aan overeenstemming.

In geval van annulering van de verkoop krijgt de Consument de betaalde prijs terugbetaald mits teruggevage van de niet-conforme Producten aan INVICTA GROUP, op kosten van deze laatste.

De terugbetaald vindt plaats na ontvangst van het niet-conforme product of het bewijs van terugzending ervan door de consument en uiterlijk binnen de daadpotvolgende veertien dagen, met hetzelfde betaaltermiddel als door de consument werd gebruikt op het ogenblik van de betaling, tenzij deze daar uitdrukkelijk mee instemt en in elk geval zonder bijkomende kosten.

De voorgaande bepalingen doen geen afbreuk aan de eventuele toekennung van schadevergoeding aan de consument voor de schade die deze door het gebrek aan overeenstemming heeft geleden.

### 7.1.2 Wettelijke garantie tegen verborgen gebreken

INVICTA GROUP is jegens de consument aansprakelijk voor verborgen gebreken in het kader van de wettelijke garantie tegen verborgen gebreken die het gevolg zijn van een materiaal-, ontwerp- of fabricagefout die de geleverde producten aantast en die ongeschikt maakt voor gebruik.

De consument kan besluiten de garantie tegen verborgen gebreken van de producten toe te passen overeenkomstig artikel 1641 van het Franse Burgerlijk Wetboek; in dat geval kan hij kosten tussen de ontbinding van de verkoop of een vermindering van de verkoopprijs overeenkomstig artikel 1644 van het Franse Burgerlijk Wetboek.

### 7.1.3 Uitgangspunten van wettelijke garanties

INVICTA GROUP is niet aansprakelijk in de volgende gevallen :

- de niet-naleving van de wetgeving van het land waar de producten worden geleverd, die de consument moet controleren alvorens de bestelling te plaatsen;
- in geval van verkeerd gebruik, professionele gebruik, nalatigheid of gebrek aan onderhoud door de consument, alsomede in geval van normale slittage van het product, ongeval of overmacht.

### 7.2 Commerciële garantie voor consumenten

Naast de bovennoemde wettelijke garanties van conformiteit en verborgen gebreken, biedt INVICTA GROUP een commerciële garantie, voorbehouden aan Consumenten (met uitsluiting van elke professionele Klient) (hierna de "Commerciële Garantie"), mits volledige betaling van de factuur die overeenstemt met het Product door de voornoemde Consument, onder de voorwaarden en volgens de termijnen die hieronder worden beschreven.

Overeenkomstig artikel D.217-3 van de Franse consumentenwet wordt hieronder het kader van artikel D.211-2 van de Franse consumentenwetgeving weergegeven, waarin de belangrijkste bepalingen van de wettelijke conformiteitsgarantie in herinnering worden gebracht :

De consument beschikt over een termijn van twee jaar vanaf de levering van de goederen in geval van een gebrek aan overeenstemming de uitvoering van de wettelijke garantie van overeenstemming te verkrijgen. Gedurende deze termijn hoeft de consument alleen het bestaan van het gebrek aan overeenstemming aan te tonen en niet de datum waarop dit gebrek zich heeft voorgedaan.

Wanneer de koopovereenkomst voorziet in de levering van digitale inhoud of een digitale dienst op consumentenbasis voorperiode van meer dan twee jaar, is de wettelijke garantie van toepassing op die digitale inhoud of digitale dienst en dus niet op de gebruiksaanwijzing of levering. Gedurende deze termijn hoeft de consument alleen het bestaan van het gebrek aan overeenstemming van de digitale inhoud of dienst aan te tonen, en niet de datum waarop deze is opgetreden.

De wettelijke garantie van overeenstemming houdt voor de handelaar de verplichting in om, in voorkomend geval, alle aanpassingen te verrichten die nodig zijn om de overeenstemming van de goederen te handhaven.

De wettelijke garantie van overeenstemming geeft de consument het recht om de goederen binnen dertig dagen na zijn verzoek kosteloos en zonder noemenswaardig ongemak te herstellen of te vervangen.

Indien de goederen onder de wettelijke conformiteitsgarantie worden hersteld, geniet de consument een verlenging van de oorspronkelijke garantie met zes maanden.

Indien de consument vraagt om herstel van het goed, moet de verkooper een vervanging oplegt, wordt de wettelijke garantie van overeenstemming verlengd voor een periode van twee jaar vanaf de datum van de vervanging van het goed.

De consument kan een vermindering van de aankoopsprijs verkrijgen door de goederen te behouden of de overeenkomst ontbinden door volledige terugbetaling tegen teruggevage van de goederen, indien:

- 1<sup>e</sup> De handelaar weigert de goederen te herstellen of te vervangen;
- 2<sup>e</sup> De herstelling of de vervanging van het goed vindt plaats na een termijn van dertig dagen;
- 3<sup>e</sup> De herstelling of de vervanging van de goederen veroorzaakt grote ongemakken voor de consument, met name wanneer de consument definitief de kosten van terugname of verwijdering van het niet-conforme goed draagt, of wanneer hij de kosten van installatie van het herstelde of vervangen goed draagt;
- 4<sup>e</sup> Het gebrek aan overeenstemming van het goed blijft bestaan ondanks de vergeefse pogingen van de consument om het overeenstemming te brengen.

De consument heeft ook recht op prijsvermindering van de goederen of op ontbinding van de overeenkomst wanneer het gebrek aan overeenstemming zo ernstig is dat onmiddellijke prijsvermindering of ontbinding van de overeenkomst gerechtvaardigd is. De consument is dan niet verplicht vooraf om herstel of vervanging van de goederen te verzoeken.

De consument kan de verkoop niet ontbinden indien het gebrek aan overeenstemming van geringe betekenis is.

Elke periode van ongebruik van de goederen met het oog op reparatie of vervanging schorst de geldende garantie op tot de levering van de gerepareerde goederen.

De bovengenoemde resultaten vloeien voort uit de toepassing van de artikelen L. 217-1 tot en met L. 217-32 van het Franse consumentenwetboek.

Een verkooper die te kwader trouw de uitvoering van de wettelijke conformiteitsgarantie belemmerd, kan worden veroordeeld tot een burgerlijke boete van maximaal 300.000 euro, die kan worden verhoogd tot 10% van de gemiddelde jaaronderstorting (artikel L. 241-5 van de Franse consumentenwet).

De consument geniet ook van de wettelijke garantie voor verborgen gebreken in toepassing van de artikelen 1641 tot 1649 van het Franse Burgerlijk Wetboek, gedurende een periode van twee jaar vanaf de ontdekking van het gebrek. Deze garantie geeft recht op een prijsvermindering indien

de goederen worden behouden of op een volledige terugbetaling in ruil voor de teruggave van de goederen.

### 7.2.1 Grondgebied

De Commerciële Garantie is van toepassing in alle landen waar de Producten door INVICTA GROUP worden verkocht.

### 7.2.2 Uitgangspunten en Dauer

Hieronder bevindt zich hieronder de beschrijving van de verschillende producten, onder Ausschluss aller anderen.

#### 7.2.2.1 Heizgeräte

Nach Ablauf der im vorstehenden Artikel 7.1.1 genannten Frist von vierundzwanzig (24) Monaten werden den Verbrauchern die Heizkörper (nicht abnehmbare Teile) garantiert, je nach Art des von ihnen gekauften Heizgeräts und für folgende Laufzeiten :

- Voor de verwarmingselementen van houtkachels, houthaarden, inzethaarden en houtfouwitten:
- De Commerciële Garantie op deze producten heeft een maximale duur van drie (3) jaar, die ingaat aan het einde van de periode van vierentwintig (24) maanden zoals vermeld in artikel 8.1.1 hierboven.

In ieder geval, als het product binnen 3 maanden na aankoop is geregistreerd, vervalt de commerciële garantie op deze producten op de vijfde verjaardag van de aankoop van het product door de Consument.

#### 7.2.2.2 Pelletkachels, pellethaarden en pelletinsetten:

De Commerciële Garantie is enkel van toepassing indien de Producten conform zijn geinstalleerd en na controle van deze conformiteit door het netwerk van erkende technische stations van INVICTA GROUP binnen 3 maanden na aankoop. De Commerciële Garantie op deze producten heeft een maximale duur van één (1) jaar, die ingaat aan het einde van de periode van vierentwintig (24) maanden als bedoeld in artikel 8.1 hierboven. In ieder geval kan een extra jaar worden toegekend als de Producten correct en volgens de richtlijnen van de EU zijn geïnstalleerd.

De Händlergarantie beperkt zich op de kostenlozen Ersatz von Teilen, die nach Prüfung durch die INVICTA GROUP als fehlerhaft anerkannt werden. Sollte sich der Ersatz dieser Teile als zu kostspielig erweisen, kann die INVICTA GROUP entscheiden, das Produkt zu ersetzen. Unter keinen Umständen kann an INVICTA GROUP Schadensersatzforderungen herangezogen werden, unabhängig von der Bezeichnung oder der Form, in der die Forderung erfolgt.

Die Kosten für Anreise, Transport, Arbeitsaufwand, Verpackung, Abbau und die Folgen der Ausfallzeit des Gerätes, die aufgrund der Garantiebedingungen entstehen, gehen zulasten des Verbrauchers.

Folgende Heizgeräte stellen sind ausdrücklich von der Händlergarantie ausgeschlossen :

- Abmontierbare Außenenteile,
- Normaler Verschleiß des Produkts, wie z. B. eine Veränderung des Erscheinungsbildes (Farbe, Glanz) oder Korrosion, sowie abmontierbare oder feste Innenteile des Produktes aus Stahl oder Gusseisen,
- Folgen unzureichender oder unterlassener Wartung des Produktes, eines Unfalls, einer Fahrleidigkeit oder eines Bedienungsfehlers des Produktes und allgemein der Nichteinhaltung von Gebrauchs- und Wartungshinweis und insbesondere der Wartung durch qualifiziertes Personal,
- Da das Leuchtenfeuer bis 750 °C hitzebeständig ist und die Temperatur im Brennraum diese Temperatur nicht erreichen, kann das Glas nicht durch Überhitzung brechen. Folglich fällt Glasbruch, der auf einer falsche Handhabung bei der Bedienung oder Handhabung des Geräts zurückzuführen ist, nicht unter die Händlergarantie.
- Dichtungen für alle Heizkörper, Kessel für Pelletöfen und Zündeinrichtungen für Pelletöfen und Pelletkamine,
- Das verwendetem Brennstoff und das Verhalten des Geräts, die sich der Kontrolle des Herstellers entziehen,
- Ofenteile, die direkt oder indirekt mit Brennstoff in Berührung kommen, wie z. B.:

  - Dekorplatten, Ofenroste, Lüftleitbleche, Scheithalter von Herden, Kammeinsätze, Holzböden und Hydronieeinrichtungen, die unter den Marken INVICTA oder DEVILE verbreitet werden
  - Dekorplatten und Lüftleitbleche von Pelletöfen, die unter den Markennamen INVICTA, oder DEVILLE verbreitet werden.

- Verteilungsrohre, Dichtete, Anzünder, Gussringe von Öfen, die unter der Marke INVICTA, oder DEVILLE verbreitet werden,
- Feuerfest Ziegel, Ofenroste, Lüftleitbleche von Holzöfen, die unter der Marke INVICTA, oder DEVILLE verbreitet werden,
- Dekorplatten und Lüftleitbleche von Gasheizergeräten, die unter den Marken INVICTA, oder DEVILLE verbreitet werden,
- Die elektrischen Bauteile (Abzug, Lüfter, elektronische Karte) der Pelletöfen, die unter den Marken INVICTA oder DEVILLE verbreitet werden, sind nur durch die gesetzliche Garantie abgedeckt.
- Andere Komponenten, wie :

  - Griffe, Schrauben, Lüfter, Leiterplatten, Schalter, Kabelschuhe, elektrische Drähte, elektrische Leitungen von Kammen, Kammeinsätzen, Holzböden, die unter den Marken INVICTA oder DEVILLE verbreitet werden,
  - Griffe, Schrauben, Dekorplatten, Lüftleitbleche von Pelletöfen, die unter den Marken INVICTA oder DEVILLE verbreitet werden,
  - Griffe, Schrauben, Ziegelstein, Thermometer von Holzöfen, die unter den Markennamen INVICTA, oder DEVILLE verbreitet werden,
  - Griffe, Schrauben, Ziegelstein, werden,

Ebenfalls von der Händlergarantie ausgeschlossen sind :

- Störungen aufgrund von mechanischen oder elektrischen Bauteilen, die nicht vom Produkthersteller geliefert werden und/oder durch Gesetze- und Verordnungsteile für Heizgeräte untersagt sind.
- Schäden, die durch eine für das jeweilige Produkt nicht vorgesehene Verwendung verursacht werden, einschließlich der Verwendung von nicht vorgesehenem Heizmaterial.

Die Händlergarantie gilt für Material- oder Fabrikationsfehler, vorbehaltlich sorgfältiger Nutzung des Gerätes unter Einhaltung der mit dem Gerät gelieferten Bedienungsanleitung und aller geltenden Vorschriften.

INVICTA GROUP is van jegelijker Garantieverplichting berecht, wanneer das Produkt unter Missachtung gesetzlicher Vorschriften, Verordnungen und/oder verwaltungrechtlicher Vorschriften bzw. nicht fachgerecht installiert oder wenn es verändert wurde.

Die Händlergarantie deckt keine direkten oder indirekten, kompletten oder Teilschäden ab, die aufgrund einer fahrlässigen, unüblichen, fehlerhaften Verwendung oder unter Missachtung der Verwendungsvorschriften und/oder Wartungsvorschriften bzw. infolge einer anderen, den eigentlichen Eigenschaften des Produktes fremden Ursache eingetreten sind.

Diese Händlergarantie ist bei gewölbtem Einsatz des Produktes ausgeschlossen.

Ein Kaufnachweis des Produktes (Rechnung, ausführlicher Kassenbeleg) sowie Produktdokumenten werden zur Bearbeitung von Ansprüchen bezüglich der oben genannten gesetzlichen oder vertraglichen Garantie angefordert.

Die vertragliche Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät an der Adresse installiert wurde, die auf der dem Gerät beigelegenden Garantiebescheinigung vermerkt ist, und wenn der Käufer das Produkt auf der Website [www.invicta.fr](http://www.invicta.fr) innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf registriert hat. Nichtsdestotrotz hat der Verbraucher in jedem Fall den Kaufnachweis des Produktes vorzulegen, damit die Garantie einsetzt.

### 7.2.2.3 Beleidung der Garantie

Für oben beschriebene Händlergarantie fallen für den Verbraucher keine zusätzlichen Kosten an.

### 7.2.2.4 Garantiekosten

Für die oben beschriebene Händlergarantie fallen für den Verbraucher keine zusätzlichen Kosten an.

### 7.2.2.5 Nutzungsraum des Produktes

Aber jeder Ausfall des Produktes setzt die verbleibende Garantiezeit ab dem Zeitpunkt aus, an dem der Kunde die Instandsetzung fordert oder das Produkt zum Austausch oder zur Reparatur bereitstellt, falls dieser Zeitpunkt für den Kunden gunstiger ist. Die Frist wird auch ausgesetzt, wenn zwischen dem Garantiegeber und dem Kunden Verhandlungen über eine gültige Beleidung der Streitigkeit geführt werden.

### 7.2.6 Gültige Beleidung von Streitigkeiten

Bei Schwierigkeiten, die zwischen dem Garantiegeber und dem Verbraucher auftreten, hat der Verbraucher die Möglichkeit, vor gerichtlichen Schritten eine einvernehmliche Lösung durch Kontaktaufnahme zum Kundenservice der INVICTA GROUP te zu vinden.

**Grazie per aver acquistato  
la stufa INVICTA!**

**Per ottenere il massimo dalla stufa,  
è importante leggere attentamente le istruzioni  
generali e tecniche.**

---

**Libretto di manutenzione**

Da scaricare da [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)

---



DURANTE IL FUNZIONAMENTO TUTTE LE SUPERFICI DELL'APPARECCHIO SONO CALDE.  
**ATTENZIONE ALLE USTIONI!**  
EVITARE DI INSTALLARE L'UNITÀ IN UN LUOGO MOLTO TRAFFICATO.

---

**È CONFORME ALLA NORMA EUROPEA**

Tutti i nostri apparecchi sono conformi alle norme e ai requisiti di sicurezza vigenti. L'installazione della nostra apparecchiatura deve essere effettuata da personale competente, in conformità alle D.T.U. 24.2.2.

## 1. Rapporti con le autorità

- L'installazione di un focolare o inserto è soggetta alle leggi e alle normative nazionali. Durante l'installazione del prodotto è necessario rispettare tutte le normative locali, comprese quelle relative agli standard nazionali ed europei.
- L'impianto può essere messo in funzione solo dopo essere stato controllato da un ispettore autorizzato secondo alle normative locali.
- Prima di installare un nuovo apparecchio, contattare le autorità locali competenti in base alle normative del Paese.

## 2. Sicurezza

L'installazione del caminetto e di un focolare o inserto deve essere eseguita da un professionista e soddisfare i requisiti del D.T.U. 22-006 : «Cannetto dotato di un focolare o inserto che utilizza la legna come unico combustibile» e del D.T.U. 24.2.1 con canne fumarie. Questi documenti definiscono le caratteristiche dei prodotti e le condizioni di esecuzione.

La nostra responsabilità si limita alla fornitura del focolare. L'installazione deve essere eseguita in conformità alle raccomandazioni del presente manuale e a regola d'arte, da personale competente e qualificato, che agisca per conto di aziende in grado di assumersi la piena responsabilità dell'intera installazione.

Qualsiasi modifica dell'apparecchio da parte del distributore, dell'installatore o dell'utente finale può compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio e le sue caratteristiche di sicurezza. Ciò vale anche per l'installazione di accessori o apparecchiature optional non forniti da Invicta. Questo rischio può presentarsi anche se sono state smontate o rimosse parti o componenti essenziali per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. Questo rischio può presentarsi anche se sono state smontate o rimosse parti o componenti essenziali per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio.

### 3. Linee guida generali

- Non gettare mai acqua per spegnere il fuoco.
- Il vetro dell'apparecchio è molto caldo: attenzione al rischio di ustioni, soprattutto per i bambini.
- L'apparecchio emette molto calore (per irraggiamento attraverso il vetro): non collocare materiali o oggetti sensibili al calore a una distanza inferiore a 1,50 m dall'area del vetro.
- Svuotare il contenuto del cassetto ceneri in un contenitore metallico o non infiammabile riservato esclusivamente a questo scopo. La cenere apparentemente raffreddata può essere molto calda anche dopo un certo tempo di raffreddamento.
- Non collocare materiali facilmente infiammabili in prossimità dell'apparecchio e nei ciocchi.
- In particolare, non conservare la legna sotto l'apparecchio.
- Non mettere mai nell'apparecchio una quantità di legna superiore a quella indicata nei «consigli per l'uso» (cioè meno della metà dell'altezza della camera di combustione).
- E' vietato l'uso di combustibili non raccomandati e non adatti all'apparecchio, compresi i combustibili liquidi.
- La camera di combustione deve rimanere sempre chiusa, tranne durante la ricarica e la rimozione della cenere.
- Non sovraccaricare l'apparecchio.
- E' vietato utilizzare l'apparecchio come inceneritore.
- E' obbligatorio utilizzare i ricambi del produttore.

## b. In caso di incendio del camino

Cause

L'incendio di un caminetto è il risultato dell'accensione di depositi sulle pareti interne della canna fumaria. Quando il fuoco brucia lentamente o quando si utilizza legna verde o umida, si ha una notevole produzione di creosoto, una sostanza altamente infiammabile. Se questi depositi prendono fuoco alla base della canna fumaria, possono provocare un grave incendio.

### Sintomi

L'incendio di un caminetto è caratterizzato da:

- un odore di fuligine in casa.
- un insolito «russare» nel condotto.
- un aumento significativo della temperatura del caminetto.
- l'emissione di scintille o addirittura di fiamme dal caminetto.

Se si verifica uno (o più) di questi fenomeni, è indispensabile chiamare i vigili del fuoco il prima possibile. Il calore intenso dell'incendio può causare la rottura della canna fumaria e la propagazione del fuoco ai piani e alla struttura del tetto.

### Spegnimento

In attesa dell'arrivo dei vigili del fuoco, soffocare il fuoco con sabbia o terra e poi evacuare la casa.

### Precauzioni di addormentare

Non riacendersi mai il focolare prima di aver fatto controllare e riparare eventuali danni allo stesso e alla canna fumaria da un professionista.

## 3. Installazione

### a. Posizionamento

L'apparecchio deve essere collocato nell'ambiente più frequentato, di solito il soggiorno. Deve essere posizionato contro una parete di fondo e vicino alla canna fumaria.

### b. Pareti di addossamento, di basamento e incassate

I materiali utilizzati devono essere adatti all'installazione, cioè non combustibili e resistenti al calore.

Al fine di:

- limitare il riscaldamento delle pareti del rivestimento del caminetto a 65 K (K = gradi Celsius sopra la temperatura ambiente),
- garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio,
- avere accesso agli elementi di gestione dell'apparecchio,
- mantenere una corsa sufficiente per le parti mobili,
- disporre di un accesso per la manutenzione delle parti che possono essere sostituite.

E' necessario rispettare le istruzioni di installazione riportate nella scheda tecnica allegata all'apparecchio in particolare.

- Isolamento delle parti verticali con isolante di tipo lana di roccia, conducibilità <0,04 W/m °C, spessore minimo 50 mm, ricoperto da un foglio di alluminio esposto alla radiazione del focolare.
- L'installazione di un circuito di convezione dell'aria intorno al focolare per raffreddarlo e risarcire la stanza in cui è installato.
- E' necessario rispettare la distanza minima raccomandata tra l'isolamento e l'apparecchio.

• Protezione del pavimento posizionando l'apparecchio su una lastra di cemento fuso di 40 mm di spessore con una conducibilità di 2 W/m °C.

Poiché il peso dell'installazione può essere significativo, è necessario verificare che il basamento sia stato progettato e dimensionato per supportare il carico, altrimenti una piastra di distribuzione del carico può essere una soluzione.

### c. Canne fumarie

La canna fumaria, opportunamente dimensionata, sarà installata in conformità ai seguenti standard: EN 15287-1:2007+A1:2011 EN 15287-2:2008 EN 13384-1:2015+A1:2019. Oltre applicabile, si raccomanda di dimostrare il corretto funzionamento della canna fumaria in conformità alla norma EN 13384-2:2015+A1:2019, a seconda delle condizioni specifiche di ciascun sito.

E' vietato collegare più di un'apparecchio alla stessa canna fumaria.

La canna fumaria deve avere una sezione minima di 4 dm<sup>2</sup> (ad es. 20x20 cm) per gli apparecchi con diametro dell'ugello inferiore a 200 mm e di 6,25 dm<sup>2</sup> (ad es. 25x25 cm) per gli apparecchi con diametro dell'ugello pari o superiore a 200 mm. Questa sezione trasversale deve essere uniforme per tutta l'altezza, con pareti lisce e senza

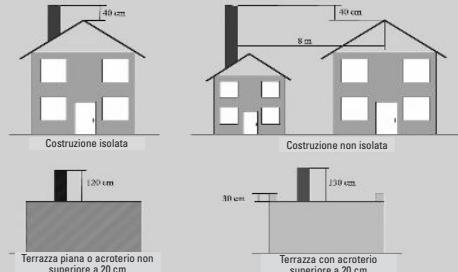
restringimenti.

Il percorso dei fumi deve essere il più rettilineo possibile, con non più di 2 deviazioni, l'angolo di queste deviazioni con la verticale deve essere inferiore a 20°. Se la canna fumaria è nuova, i tubi utilizzati devono essere contrassegnati dal marchio NF (o quello in vigore nel Paese).

Se si tratta di una canna fumaria esistente, occorre verificarne la compatibilità, la tenuta, le condizioni e la stabilità generale. Se non è compatibile, è necessario un rivestimento con un processo titolare con parere tecnico favorevole o un rivestimento eseguito da un'azienda qualificata.

La depressione nella canna fumaria deve essere compresa tra 6 e 12 Pascal. Questa misura può essere controllata mediante riscaldamento con l'aiuto di un manometro. Un moderatore di tiraggio è necessario in quasi tutti i casi per regolare il tiraggio ai valori raccomandati.

Scarico sul tetto: deve essere conforme ai seguenti requisiti:



## d. Cannna fumaria

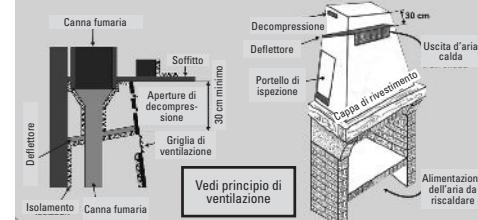
Il collegamento diretto della canna fumaria all'ugello è possibile quando la canna fumaria è progettata per resistere a temperature superiori a 500 °C. Negli altri casi, il collegamento deve essere indiretto e quindi realizzato con una canna fumaria metallica a parete singola. Il collegamento alla canna fumaria di focolari e inserti deve sempre avere un raccordo minimo di 40 mm.

Una variazione della sezione trasversale della canna fumaria è tollerata purché la sua inclinazione rispetto alla verticale non superi i 45°.

## e. Installazione della cappa

Le griglie di ventilazione della cappa deve essere posizionata il più in alto possibile, ma non a meno di 30 cm dal soffitto o dall'ugello. L'interno della cappa deve essere accessibile per consentire l'ispezione della canna fumaria attraverso la griglia di ventilazione, se può essere rimossa, o attraverso un portello di ispezione. L'accesso alla cappa deve inoltre consentire la pulizia per evitare l'accumulo di polvere. In particolare, le griglie di ventilazione, che possono ostruirsi e rendere pericolosa l'installazione.

Il flusso d'aria intorno all'apparecchio deve essere sufficiente.



## f. Installazione di un inserto in un caminetto esistente

L'apparecchio può essere installato in qualsiasi caminetto in buone condizioni e realizzato con materiali non combustibili. Nessuna parte della muratura esistente può e deve essere rimossa per aumentare lo spazio per l'apparecchio.

Se la muratura risulta deteriorata o difettosa, deve essere adeguatamente riparata, preferibilmente da un professionista, prima di installare l'apparecchio.

Tutti i materiali combustibili o degradabili dal punto di vista termico che si trovano sulle pareti all'interno di esse (muri, pavimenti, soffitti) nel punto in cui si trova il caminetto, se il caminetto è a contatto con questi pareti, devono essere rimossi.

L'isolamento eventualmente necessario può essere realizzato con materiali isolanti incombustibili di spessore sufficiente, come la lana di roccia, speciale per alte temperature con alluminio o la fibra ceramica con rivestimento in alluminio.

Prima di installare l'inserto, è necessario preparare il collegamento alla canna fumaria. È essenziale sigillare la parte superiore del caminetto con lamiera o altro materiale incombustibile adatto che possa resistere alle alte temperature subite dalla canna fumaria. Questa lastra deve essere preventivamente forata per consentire il passaggio della canna fumaria.

## g. Dimensionamento della presa d'aria fresca

Il legno consuma ossigeno quando brucia. La mancanza di aria fresca per il rinnovo può portare a una cattiva combustione (produzione di gas incombustibili e monossido di carbonio) e quindi a rischi significativi per la salute. Se l'abitazione è dotata di un sistema di estrazione meccanica dell'aria (V.M.C.), è necessaria una presa d'aria supplementare nella stanza in cui si trova il forno e l'apparecchio, si raccomanda di utilizzare una presa d'aria per l'apparecchio.

La dimensione della presa d'aria deve essere di almeno 4 dm<sup>2</sup>. Questa presa d'aria si potrebbe ottenere quando l'apparecchio non è in uso. Non dovrebbe essere posizionata opposta ai venti prevalenti, ma di fronte ad essi o, meglio ancora, lateralmente. Durante il funzionamento dell'apparecchio, assicurarsi che sia libera da ostacoli. Se è possibile far funzionare simultaneamente altri riscaldatori, prevedere per questi riscaldatori ulteriori sezioni sottili per l'aria fresca.

## 4. Caratteristiche di funzionamento

### a. Focolai chiusi / Circuito a convezione verticale

L'edificio è progettato in modo che l'aria da riscaldare fluisca dal basso verso l'alto.

In altre parole, il focolare è collegato a una canna fumaria e poi il tutto è coperto da un caminetto.

Poiché il focolare consente lo scambio di calore, è necessario uno spazio tra l'apparecchio e la parete.

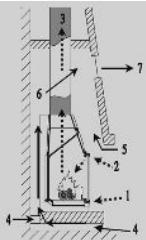
Questo dispositivo assicura, grazie alle aperture situate nella parte superiore e laterale del rivestimento, una circolazione dell'aria ambiente che si riscalda a contatto con l'apparecchio.

#### Per la combustione

1. Presa d'aria primaria per il controllo della combustione (cassetto ceneri)
2. Presa d'aria secondaria, mantiene il vetro pulito
3. Evacuazione dei fumi

#### Per la convezione

4. Presa d'aria fresca esterna da riscaldare attraverso il basamento, aria a convezione
5. Presa d'aria fresca da riscaldare tra l'apparecchio e il rivestimento
6. Circuito aria da riscaldare
7. Uscita d'aria calda sulla cappa



#### b. Inserti / Circuito a convezione orizzontale

L'edificio viene utilizzato così com'è, senza possibilità di adattamento, l'aria da riscaldare entra ed esce orizzontalmente.

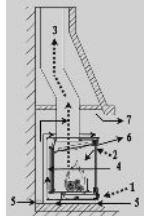
A differenza dei focolai chiusi, gli inserti sono destinati all'uso in caminetti aperti esistenti. Possono essere incastriati e sono dotati di una cerniera che assicura la circolazione dell'aria ambiente intorno all'apparecchio e consente il trasferimento del calore.

#### Per la combustione

1. Presa d'aria primaria per il controllo della combustione (cassetto ceneri)
2. Presa d'aria secondaria, mantiene il vetro pulito
3. Circuito dei fumi

#### Per la convezione

4. Circuito d'aria calda intorno all'inserto
5. Presa d'aria fresca esterna frontale da riscaldare
6. Uscita frontale d'aria calda
7. Uscita d'aria calda dalla parte anteriore dell'edificio



#### c. Come si usa

- Utilizzare solo combustibili raccomandati : legno duro (faggio, carpino, quercia), asciutto (con un contenuto di umidità inferiore al 20%, cioè con un minimo di 2 anni di stocaggio al riparo dopo il taglio) e di dimensioni adeguate alle caratteristiche dell'apparecchio.
- Evitare l'uso di legni resinosi (pino, abete, abete rosso, ecc.) che richiedono una manutenzione più frequente dell'apparecchio e della canna fumaria.
- Il cassetto deve sempre essere nell'apparecchio, tranne in caso di rimozione della cerniera. Estrarre la rimozione giornaliera della cenere. Svuotare il contenuto del posacenere in un contenitore metallico o non infiammabile riservato esclusivamente a questo scopo. La cenere apparentemente raffreddata può essere molto calda anche dopo un certo tempo di raffreddamento.
- Durante il funzionamento, gli elementi di comando e la maniglia della porta possono essere molto caldi.
- Per aprire e chiudere la porta, utilizzare il quanto resistente al calore.
- Può essere necessario arrestare la ventilazione meccanica per evitare il ritorno dei fumi nella stanza quando si apre la porta.
- Il funzionamento continuo a bassa velocità, soprattutto nei periodi di freddo (tiraggio sfavorevole) e con legna umida, porta a una combustione incompleta che favorisce il deposito di bistro e cattive.
- Alterare periodi di funzionamento al minimo con ritorni al funzionamento normale.
- Da utilizzare preferibilmente con piccoli carichi.

#### a. Prima messa in servizio

Durante i primi utilizzi dell'apparecchio verrà emesso un odore di vernice : arieggiare l'ambiente per limitare questo inconveniente oppure, prima dell'installazione, effettuare un primo riscaldamento all'esterno dell'abitazione.

Durante le prime ore di funzionamento, si raccomanda di effettuare un fuoco moderato per consentire la normale dilatazione dell'apparecchio.

#### b. Accensione

Mettere in moto l'apparecchio (avviare la carta patinata) e piccoli legni secchi (piccoli rami, secchi o legname finemente spaccato). Inflammare la carta, chiudere la porta dell'apparecchio e aprire completamente la presa d'aria. Quando è ben acceso, è possibile accendere l'apparecchio. È possibile lasciare la porta socchiusa per facilitare questa fase di accensione, ma è necessario mantenere sempre l'apparecchio sotto sorveglianza. Durante le prime ore di funzionamento, si raccomanda di effettuare un fuoco moderato per consentire la normale dilatazione dell'apparecchio.

#### c. Impostazioni

- Funzionamento con "potenza nominale" e a "combustione prolungata" Il funzionamento a "potenza nominale" richiede una ricarica ogni 30-45 minuti con piccole quantità di legna. Questa modalità di funzionamento particolarmente efficiente e rispettosa dell'ambiente dovrebbe essere favorita. L'apparecchio può anche fornire un funzionamento a "combustione prolungata" quando si desidera una bassa potenza e una maggiore autonomia.
- Indipendentemente dal modo di funzionamento desiderato (Potenza nominale o Combustione prolungata), assicurarsi che ogni carica di legna si accenda non appena viene introdotta nell'apparecchio e che l'accensione venga mantenuta. Altrimenti, riaprire la "cerniera di regolazione del funzionamento" per qualche istante in posizione "accensione" fino a quando la legna non brucia in modo soddisfacente. Durante la fase di combustione della frazione volatile della legna, si deve evitare a tutti i costi il funzionamento senza accensione, altrimenti l'apparecchio e la canna fumaria possono sprolarsi molto e liberare in atmosfera emissioni nocive per l'ambiente e la salute.
- Regolazione del funzionamento

Utilizzare sempre la "mano fredda" fornita con l'apparecchio per maneggiare gli elementi di regolazione, che possono essere molto caldi.

**Serranda di regolazione del funzionamento :** Posta sulla parte anteriore del cassetto ceneri, questa serranda viene utilizzata per modulare il funzionamento dell'apparecchio tra «potenza normale» (serranda socchiusa) e «combustione prolungata» (serranda chiusa).

**Serranda d'accensione :** l'azione sulla serranda di regolazione del funzionamento, oltre alla posizione di "funzionamento normale", permette di aggiungere aria per l'accensione. Questa posizione è riservata alle operazioni di accensione e riacovo e non deve essere tenuta per più di 30 minuti, altrimenti si possono verificare danni all'apparecchio e al suo ambiente. L'apparecchio deve rimanere sotto sorveglianza per tutto il tempo in cui questa posizione viene utilizzata.

**Serranda dell'aria secondaria :** questa serranda deve essere tenuta aperta il più possibile per un funzionamento efficiente e una combustione pulita. L'azione di regolazione di questa serranda è giustificata solo se il tiraggio è superiore a quello raccomandato. In questo caso, la serranda può essere regolata per ottenere un funzionamento soddisfacente. Una volta effettuata questa regolazione, non agire sulla serranda dell'aria secondaria e utilizzare solo la serranda di regolazione del funzionamento per variare la

potenza dell'apparecchio.

**Serranda ugello :** il suo comando si trova sopra la porta. È sempre chiusa, a meno che il tiraggio non sia troppo basso. Aprirela sempre prima di aprire la porta antincendio (rischio di riflusso).

#### b. Manutenzione

**Non utilizzare spray per pulire il vetro.** La sua diffusione sulle superfici in ghisa verniciate dell'apparecchio danneggia irreversibilmente il loro rivestimento!

La rimozione della cenere deve essere effettuata quotidianamente. La griglia deve essere pulita. Un'ispezione visiva dell'aspetto delle fiamme può identificare un malfunzionamento.

Una volta all'anno è necessario controllare il collegamento della canna fumaria e il sistema di controllo del tiraggio (serranda moderatore).

Se le parti del dispositivo sono usurate o rotte, utilizzare solo i nostri ricambi. È severamente vietata qualsiasi modifica del dispositivo.

La pulizia meccanica deve essere effettuata 2 volte l'anno, una durante il periodo di riscaldamento. Deve essere eseguita da un'azienda qualificata che, al termine dei lavori,

#### 6. Cause di malfunzionamento

SITUAZIONE	CAUSE PROBABI	AZIONI
Il fuoco non prende bene il fuoco non regge	Legno verde o troppo bagnato	Utilizzare legno duro tagliato da almeno 2 anni e conservato sotto una copertura ventilata.
	I tronchi sono troppo grandi	Per l'accensione, utilizzare carta accartocciata e legna secca. Utilizzare tronchi spacciati per mantenere il fuoco acceso.
	Legno di scarsa qualità	Utilizzare legna che emette molto calore e produce una buona brace (carpino, quercia, frassino, acero, betulla, olmo, faggio, ecc.)
	Aria primaria insufficiente	Aprire completamente la serranda dell'aria primaria (cassetto delle ceneri). Aprire la griglia di aspirazione dell'aria esterna.
L'incendio è fuori controllo	Tiraggio insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la canna fumaria non sia ostruita; se necessario, effettuare una pulizia meccanica.</li> <li>• Verificare che la canna fumaria sia conforme.</li> </ul>
	Eccesso di aria primaria	Chiudere parzialmente o completamente la serranda dell'aria primaria (cassetto delle ceneri).
	Tiraggio eccessivo	Installare un moderatore di tiraggio.
Emissione di fumo all'accensione	Legno di scarsa qualità	Non bruciare continuamente legna di piccole dimensioni, fascine, ritagli di legno (compensato, pallet, ecc.). Non utilizzare pallet.
	La canna fumaria è fredda	Riscaldare la canna fumaria bruciando un giornale nel camino, ad esempio.
Emissione di fumo durante la combustione	La stanza è in depressione	Nelle case dotate di un sistema di ventilazione, aprire una finestra durante l'accensione finché il fuoco non brucia normalmente (vedere alimentazione dell'aria esterna).
	Tiraggio insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare la conformità della canna fumaria e del suo isolamento.</li> <li>• Verificare che la canna fumaria non sia ostruita; se necessario, effettuare una pulizia meccanica.</li> </ul>
	Il vento entra nel camino	Installare un dispositivo di prevenzione del ritorno di fiamma sull'uscita del camino.
Riscaldamento insufficiente	La stanza è in depressione	Nelle case dotate di un sistema di ventilazione, aprire una finestra durante l'accensione finché il fuoco non brucia normalmente (vedere alimentazione dell'aria esterna).
	Legno di scarsa qualità	Utilizzare solo il combustibile consigliato.
	Scarsa miscelazione dell'aria calda di convezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare il circuito di convezione (ingresso, uscita, condotto d'aria).</li> <li>• Verificare che i locali vicini siano dotati di griglie di ventilazione per favorire la circolazione dell'aria calda.</li> </ul>

<b>Il vetro si sporca rapidamente</b>	Mancanza di tiraggio	• Verificare la conformità della canna fumaria e del suo isolamento rispetto ai requisiti indicati
	Nessuna presa d'aria dall'esterno	Installare una griglia di ingresso dell'aria (presas d'aria con regolazione) di almeno 4 dm <sup>2</sup> (ad es. 20 x 20 cm) vicino al camino.
	Utilizzo di legno bagnato o non adatto	Utilizzare legna secca di alberi frondosi, conservata per 2 anni al coperto.
	Non c'è sufficiente aspirazione d'aria attraverso le griglie	Controllare lo stato dei raccordi antincendio.  Allargare gli spazi tra il vetro e il telaio della porta aggiungendo raccordi più grandi nei punti di fissaggio.
<b>Resipa usura degli elementi in ghisa. Griglia deformata</b>	Ventilazione insufficiente del caminetto. Mancanza di ventilazione della griglia attraverso il posacenere	Controllare il flusso d'aria che recupera il calore del caminetto, aumentare le aperture di ventilazione e le griglie. Verificare che il sistema di ventilazione non sia bloccato da griglie chiuse, utilizzare griglie non regolabili. Svuotate il posacenere ogni giorno.
<b>La guarnizione della porta si stacca</b>	Uso improprio di liquidi aggressivi durante il lavaggio dei vetri	Utilizzare il liquido in modo che non colli sotto il vetro o lavare con un prodotto schiumoso.
<b>Condensa nel camino</b>	Bruciare legna bagnata con un piccolo fuoco e una finestra chiusa	Utilizzare legna secca di alberi frondosi, conservata per 2 anni al coperto. Si noti che la legna appena tagliata contiene circa 5 litri di acqua per kg.
<b>Nessuna uscita di aria calda dall'inserto</b>	Assenza di elettricità Ventilatore difettoso	• Controllare se c'è corrente. Montare sempre il cavo direttamente su una presa integrata. Non accendere il fuoco in assenza di corrente o utilizzare un'alimentazione alternativa. Sostituire l'elemento difettoso.

• Si consiglia di rivolgersi a un professionista qualificato per l'esecuzione di queste operazioni.

## 7. Garanzie legali e commerciali per i consumatori

I Prodotti messi in vendita sono conformi alle normative vigenti in Francia e hanno prestazioni compatibili con un uso non professionale.

Il Cliente consumatore non professionale (di seguito il «Consumatore») beneficia di diritti e senza pagamento aggiuntivo della garanzia legale di conformità e della garanzia legale dei vizi occulti.

Inoltre, indipendentemente dalle garanzie legali, beneficia di una garanzia commerciale.

### 7.1 Garanzie legali

#### 7.1.1 Garanzia legale di conformità

INVICTA GROUP si impegna a consegnare al Consumatore beni conformi alla descrizione contrattuale e ai criteri di cui all'articolo L217-5 del Codice del Consumo francese.

Egli è responsabile dei difetti di conformità esistenti al momento della consegna dei Prodotti e che si manifestano entro un periodo di due anni a partire da quest'ultima. Tale periodo di garanzia si applica fatti salvi gli articoli 2224 e seguenti del Codice Civile francese, con decorrenza del termine di prescrizione dal giorno in cui il Consumatore viene a conoscenza del difetto di conformità.

I difetti di conformità che si manifestano entro un periodo di ventiquattro mesi dalla consegna dei Prodotti si presumono, salvo provo contrario, esistenti al momento della consegna.

In caso di difetto di conformità, il Consumatore può chiedere la riparazione o la sostituzione dei Prodotti consegnati o, in mancanza, la riduzione del prezzo o l'annullamento della vendita, conformemente alle condizioni di legge.

Può inoltre sospendere il pagamento di tutto o parte del prezzo o la rimessa della prestazione prevista dal contratto fino a quando INVICTA GROUP non abbia adempiuto agli obblighi derivanti dalla garanzia legale di conformità, alle condizioni di cui agli articoli 1219 e 1220 del Codice Civile francese.

Spetta al Consumatore richiedere a INVICTA GROUP di rendere conformi i Prodotti, scegliendo tra la riparazione e la sostituzione. Il bene dovrà essere reso conforme entro un termine non superiore a trenta giorni dalla richiesta del Consumatore.

Per l'elaborazione di qualsiasi reclamo sarà richiesta la prova di acquisto del Prodotto (fattura, scontrino fiscale dettagliato) e le foto del Prodotto.

La riparazione o la sostituzione del Prodotto non conforme comprende, ove applicabile, la rimozione e la restituzione del Prodotto e l'installazione del Prodotto conforme o sostituito. Qualsiasi Prodotto reso conforme nell'ambito della garanzia legale di conformità beneficia di un'estensione di tale garanzia di sei mesi.

In caso di sostituzione del Prodotto non conforme, quando, nonostante la scelta del Consumatore, il GRUPPO INVICTA non abbia reso conforme il Prodotto, la sostituzione darà luogo, a favore del Consumatore, ad un nuovo periodo di garanzia legale di conformità, a partire dalla consegna del Prodotto sostituito.

Se l'adempimento richiesto è impossibile o comporta costi sproporzionali alle condizioni previste dall'articolo L 217-12 del Codice del consumo francese, INVICTA GROUP può rifiutarlo. Se le condizioni previste dall'articolo L 217-12 del Codice del consumo francese non sono ragionevoli, il Consumatore può, previa messa in mora, perseguire l'esecuzione forzata in natura della soluzione inizialmente richiesta, ai sensi degli articoli 1221 e seguenti del Codice civile francese.

Infine, il Consumatore può chiedere una riduzione del prezzo o l'annullamento della vendita (a meno che il difetto di conformità non sia di lieve entità) nei casi previsti dall'articolo L 217-14 del Codice del consumo francese.

Qualora il difetto di conformità sia così grave da giustificare una riduzione del prezzo o l'immediata cancellazione della vendita, il Consumatore non è tenuto a richiedere preventivamente la riparazione o la sostituzione del Prodotto non conforme.

La riduzione del prezzo è proporzionale alla differenza tra il valore del Prodotto

consegnato e il valore di questo bene in assenza del difetto di conformità.

In caso di annullamento della vendita, il Consumatore sarà rimborsato del prezzo pagato in cambio della restituzione dei Prodotti non conformi a INVICTA GROUP, a spese di quest'ultima.

Il rimborso avviene al ricevimento del Prodotto non conforme o della prova della sua restituzione da parte del Consumatore e al più tardi entro i quattordici giorni successivi, con lo stesso mezzo di pagamento utilizzato dal Consumatore al momento del pagamento, salvo che quest'ultimo non sia espressamente d'accordo e in ogni caso senza costi aggiuntivi.

Le disposizioni che precedono non pregiudicano l'eventuale risarcimento del danno al Consumatore per la perdita subita da quest'ultimo a causa del difetto di conformità.

#### 7.1.2 Garanzia legale contro i difetti nascosti

INVICTA GROUP sarà responsabile nei confronti del Consumatore per i vizi occulti nell'ambito della garanzia legale contro i vizi occulti risultanti da un difetto di materiale, di progettazione o di fabbricazione che riguardi i prodotti consegnati e li renda inadatti all'uso.

Il Consumatore può decidere di avvalersi della garanzia contro i vizi occulti dei Prodotti ai sensi dell'articolo 1641 del Codice Civile francese; in tal caso, può scegliere tra la risoluzione della vendita o una riduzione del prezzo di vendita ai sensi dell'articolo 1644 del Codice Civile francese.

#### 7.1.3 Esclusione delle garanzie legali

INVICTA GROUP non sarà responsabile nei seguenti casi:

- la non conoscenza della legislazione del Paese in cui i Prodotti sono consegnati, che è responsabilità del Consumatore verificare prima di effettuare l'ordine,
- in caso di uso improprio, uso professionale, negligenza o mancanza di manutenzione da parte del Consumatore, nonché in caso di normale usura del Prodotto, incidente o forza maggiore.

## Gracias por comprar su estufa INVICTA.

**Para sacarle el máximo partido, es importante  
leer atentamente las instrucciones generales  
y técnicas de la estufa.**

---

+ 3 años de garantía

Registre su producto escaneando el código QR presente en la portada de este manual o entrando en [www.invicta.fr/es/registro-de-producto/](http://www.invicta.fr/es/registro-de-producto/) para obtener la extensión de garantía gratuita

---

### Cuaderno de mantenimiento

Puede descargarse desde [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)

---



DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, TODAS LAS SUPERFICIES DEL APARATO ESTÁN CALIENTES.

**¡ATENCIÓN A LAS QUEMADURAS!**

EVITE INSTALAR LA ESTUFA EN UN LUGAR DE PASO FRECUENTE.

### CONFORME A LA NORMA EUROPEA

Todos nuestros aparatos cumplen las normas y requisitos de seguridad aplicables.  
La instalación de nuestros aparatos debe ser realizada por personal competente,  
de acuerdo con el D.T.U. (documento técnico unificado). 24.2.2.

## 1. Relación con las autoridades

- La instalación de un hogar o insertable está sujeta a las leyes y normativas nacionales vigentes. Al instalar el producto deben respetarse todas las normativas locales, incluidas las aplicables a las normas nacionales y europeas.
- La instalación solo puede ponerse en servicio tras el control de un inspector habilitado, de acuerdo con la normativa del país.
- Antes de instalar un nuevo aparato, consulte a las autoridades locales competentes sobre la normativa aplicable.

## 2. Seguridad

*La instalación de la chimenea y de un hogar o insertable debe ser realizada por un profesional y cumplir los requisitos del D.T.U. 24.22 : «Chimenea equipada con un hogar o un insertable que utiliza leña como único combustible» y con el D.T.U. 24.21 que trata de los conductos de chimenea. Estos documentos definen las características de los productos, así como las condiciones de ejecución.*

*Nuestra responsabilidad se limita al suministro del hogar. La instalación debe ser realizada de acuerdo con las recomendaciones de este manual y las normas de la profesión, por personal competente y cualificado, que actúe en nombre de empresas capaces de asumir la plena responsabilidad de toda la instalación.*

Cualquier modificación del aparato por parte del distribuidor, el instalador o el usuario final puede comprometer el buen funcionamiento del aparato y sus elementos de seguridad. Esto también se aplica a la instalación de accesorios o equipos opcionales no suministrados por Invicta. Este riesgo también puede darse si se han desmontado o retirado piezas o componentes esenciales para el buen funcionamiento y la seguridad de la estufa. Este riesgo también puede darse si se han desmontado o retirado piezas o componentes esenciales para el buen funcionamiento y la seguridad del aparato.

### a. Directrices generales

- Nunca arrojes agua para apagar el fuego.
- Si el cristal del aparato está muy caliente : cuidado con el riesgo de quemaduras, especialmente para los niños.
- Si el aparato emite mucho calor (por radiación a través del cristal) : no coloque materiales u objetos sensibles al calor a una distancia inferior a 1,50 m de la zona cristalizada.
- Vacíe el contenido del cenígero en un recipiente metálico o no inflamable reservado exclusivamente para este uso. La ceniza aparentemente enfriada puede estar muy caliente incluso después de un tiempo de enfriamiento.
- No coloque materiales fácilmente inflamables cerca del aparato y el leñero.
- En particular, no almáceme madera debajo del aparato.
- No cargue nunca el aparato con más leña de la indicada en los «consejos de uso» (es decir, menos de la mitad de la altura de la cámara de combustión).
- Está prohibido utilizar combustibles no recomendados o no adecuados para el aparato, incluidos los combustibles líquidos.
- La cámara de combustión debe permanecer siempre cerrada, excepto durante la recarga y la retirada de ceniza.
- No sobrecalienta el aparato.
- Está prohibido utilizar el aparato como incinerador.
- Es obligatorio utilizar las piezas de recambio del fabricante.

### b. En caso de incendio en la chimenea

#### Causas

El fuego de chimenea es el resultado de la ignición de los depósitos en las paredes interiores del conducto. Cuando el fuego arde lentamente o cuando se utiliza madera verde o húmeda, se produce una importante cantidad de creosota, una sustancia altamente inflamable. Si estos depósitos prenden fuego en la base del conducto, pueden provocar un grave incendio.

#### Síntomas

Un fuego de chimenea se caracteriza por :

- un olor a hollín en la casa,
- un «ronquido» inusual en el conducto
- un aumento significativo de la temperatura de la chimenea,
- la emisión de chispas o incluso llamas en la salida de la chimenea.

Si se produce uno (o varios) de estos fenómenos, es imprescindible llamar a los bomberos lo antes posible. En efecto, el intenso calor desprendido por el fuego puede provocar la fisura del conducto y que el fuego se propague por el suelo y a la estructura.

#### Extinción

Mientras espera a que lleguen los bomberos, sofoque en su caso el fuego del hogar con arena o tierra y evacúe la vivienda.

#### Precauciones

No vuelva a encender el hogar hasta que un profesional haya revisado y reparado cualquier daño en la chimenea y el conducto.

## 3. Instalación

### a. Ubicación

El aparato debe estar situado en la habitación más concurrida, normalmente el salón. Debe colocarse contra una pared de adosamiento y cerca del conducto de humos.

### b. Paredes de adosamiento, basamento y empotramiento

Los materiales utilizados deben ser adecuados para la instalación, es decir, incombustibles y resistentes al calor.

#### Con el fin de :

- limitar el calentamiento de las paredes del revestimiento de la chimenea a 65 K (K = grados centígrados por encima de la temperatura ambiente),
- garantizar el correcto funcionamiento del aparato,
- tener acceso a los elementos operativos,
- mantener un recorrido suficiente para las piezas móviles,
- tener acceso para el mantenimiento de las piezas que necesiten cambiarse.

Deben respetarse las instrucciones de empotramiento que figuran en la ficha técnica adjunta al aparato, en particular :

- El aislamiento de las paredes verticales con un aislamiento tipo lana de roca, conductividad < 0,04 W/m°C, espesor mínimo de 50 mm, cubierto con una hoja de aluminio expuesta a la radiación del hogar.
- La instalación de un circuito de aire por convección alrededor del hogar para enfriarlo y calentar la habitación donde está instalado.
- Debe respetarse la distancia mínima recomendada entre el aislamiento y el aparato.
- La protección del suelo colocando el aparato sobre una placa de cemento fundido de 40 mm de espesor y una conductividad de 2 W/m°C.

Como la altura de instalación puede ser importante, es necesario comprobar si el basamento se ha diseñado y dimensionado para aceptar esta carga; de lo contrario, una placa de distribución de las cargas puede ser una solución.

### c. Conducto de humos

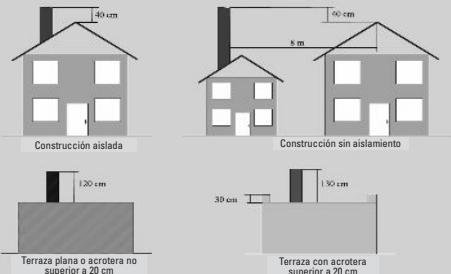
El conducto de humos del tamaño adecuado se instalará de acuerdo con las siguientes normas: EN 15287-1:2007+A1:2010, EN 15287-2:2008 y EN 13384-1:2015+A1:2019. En su caso, se recomienda demostrar el correcto funcionamiento del conducto de humos de acuerdo con la norma EN 13384-2:2015+A1:2019, en función de las condiciones específicas de cada emplazamiento.

Está prohibido conectar más de un aparato al mismo conducto de humos.

El conducto de humos debe tener una sección mínima de 4 dm<sup>2</sup> (por ejemplo, 20 x 20 cm) para los aparatos con un diámetro de boquilla inferior a 200 mm y de 6,25 dm<sup>2</sup> (por ejemplo, 25 x 25 cm) para los aparatos con un diámetro de boquilla igual o superior a 200 mm. Esta sección debe ser uniforme en toda la altura, con paredes lisas y sin estrechamientos. La trayectoria del humo debe ser lo más recta posible, con no más de 2 desviaciones, y el ángulo de estas desviaciones con respecto a la vertical debe ser inferior a 20°.

Si el conducto es nuevo, los tubos utilizados deben llevar la marca NF (o la marca vigente en el país). Si se trata de un conducto existente, debe comprobarse su compatibilidad, estanqueidad, estado y estabilidad general. Si no es compatible, es necesario un revestimiento mediante un proceso con un Dictamen técnico favorable o un revestimiento realizado por una empresa cualificada.

La presión negativa en la chimenea debe estar entre 6 y 12 pascles. Esta medida puede comprobarse durante el calentamiento con un manómetro. En casi todos los casos es necesario un moderador de tiro para regular el tiro a los valores recomendados.



### d. Conducto de conexión

Una conexión directa del conducto de humos en la boquilla es posible cuando el conducto está diseñado para soportar temperaturas superiores a 500 °C. En los demás casos, la conexión debe ser indirecta y, por tanto, realizarse con un conducto metálico de pared simple. La conexión a la boquilla de los hogares e insertables tendrá siempre un encaje mínimo de 40 mm.

Se tolera una variación en la sección del conducto de conexión siempre que la inclinación respectiva a la vertical no supere los 45°.

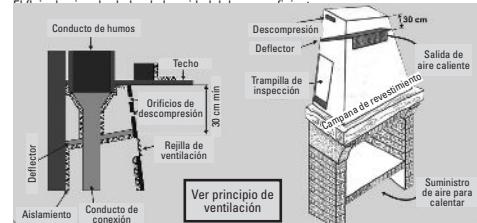
### e. Instalación de la campana

La rejilla de ventilación de la campana debe estar situada lo más alto posible, pero a no menos de 40 cm del techo.

El interior de la campana debe ser accesible para permitir la inspección del conducto de conexión, ya sea a través de la rejilla de ventilación, si se puede retirar, o a través de una trampilla de inspección.

El acceso a la campana también debe permitir la limpieza para evitar la acumulación de polvo. En particular, la rejilla o rejillas de ventilación, pueden obstruirse y hacer peligrosa la instalación.

El flujo de aire alrededor de la unidad debe ser suficiente.



### f. Instalar un insertable en una chimenea existente

El aparato debe encenderse para instalar la chimenea en buenas estadias y fabricada con materiales incombustibles. La chimenea debe eliminarse en su totalidad y la parte de la mampostería existente para aumentar el espacio necesario para el alcance del aparato.

Si se comprueba que la mampostería está deteriorada o defectuosa, deberá ser reparada adecuadamente, preferiblemente por un profesional, antes de instalar el aparato.

Deberá retirarse todos los materiales combustibles o termodegradables que se encuentren sobre o en el interior de las paredes (paredes, suelos, techo) en el lugar donde se encuentra la chimenea, si ésta está en contacto con dichas paredes.

E el aislamiento que pueda ser necesario puede realizarlo con materiales aislantes incombustibles de grosor suficiente, como la lana de roca, especial para altas temperaturas con aluminio o fibra cerámica con una cara de aluminio.

Antes de encajar el insertable, es necesario preparar su conexión al conducto de humos.

Es esencial cerrar la parte superior de la chimenea con chapas metálicas u otro material incombustible adecuado que pueda soportar altas temperaturas sin sufrir daños.

Esta chapas debe taladrarse previamente para permitir el paso del conducto de humos.

### g. Dimensionamiento de la conducción de aire fresco

La madera consume oxígeno cuando arde. La falta de aire fresco para la renovación puede provocar una mala combustión (producción de gases no quemados y monóxido de carbono) y, por tanto, importantes riesgos para la salud. Si la casa está equipada con un sistema de ventilación mecánica controlada (VMC), se requiere una conducción de aire adicional en la habitación donde se encuentra el hogar. En cualquier caso, se recomienda esta conducción de aire.

La sección de conducción de aire debe ser de al menos 4 dm<sup>2</sup>. Esta conducción de aire puede obstruirse cuando no se utiliza el aparato y no deberá colocarse frente a los vientos dominantes, sino de cara a ellos o, mejor aún, en los laterales. Durante el funcionamiento del aparato, asegúrese de que esté libre de obstrucciones. Si pueden funcionar simultáneamente otros aparatos de calefacción, prevea secciones de conducción de aire fresco adicionales para estos aparatos.

### 4. Características de funcionamiento

#### a. Hogares cerrados/Círculo de convección vertical

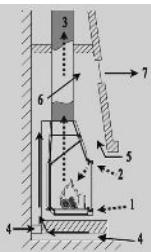
El edificio está diseñado para que el aire que se va a calentar fluya de abajo hacia arriba. En términos sencillos, el hogar está conectado a un conducto de humos y lleva todo el conjunto se reviste con una chimenea. Para permitir el intercambio de calor, es necesario dejar un espacio entre el aparato y la pared. Este dispositivo garantiza, gracias a los orificios situados en la parte superior e inferior del revestimiento, una circulación del aire ambiente que se calienta en contacto con el aparato.

#### Para la combustión

- Entrada de aire primario para el control de la combustión (cenicero).
- Entrada de aire secundaria, mantiene el cristal limpio.
- Evacuación de humos.

#### Pour la convection

- Entrada exterior de aire fresco para calentar a través del basamento, aire de convección.
- Entrada de aire fresco para calentar entre el aparato y el revestimiento.
- Círculo de aire para calentar
- Salida de aire caliente en la campana.



#### b. Insertables/Círculo de convección horizontal

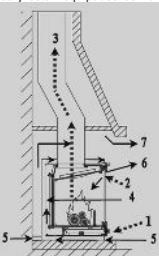
El edificio se utiliza tal cual, sin posibilidad de adaptación, el aire para calentar entra y sale horizontalmente. A diferencia de los hogares cerrados, los insertables están pensados para su uso en chimeneas abiertas ya existentes. Pueden ser empotrados y están equipados con un carenado que garantiza la circulación del aire ambiente a la transferencia de calor.

#### Para la combustión

- Admisión de aire primario para el control de la combustión (cenicero).
- Entrada de aire secundaria, mantiene el cristal limpio.
- Círculo de humos

#### Pour la convection

- Círculo de aire caliente alrededor del insertable.
- Entrada de aire fresco exterior frontal para calentar.
- Salida frontal de aire caliente.
- Salida de aire caliente por la parte delantera del edificio.



#### 5. Come si usa

- Utilizzare solo combustibili raccomandati : legno duro (faggio, carpino, quercia), asciutto (con un contenuto di umidità inferiore al 20%, cioè con un minimo di 2 anni di stocaggio al riparo dopo il taglio) e di dimensioni adeguate alle caratteristiche dell'apparecchio.
- Evitare l'uso di legni resinosi (pinio, abete, abete rosso, ecc.) che richiedono una manutenzione più frequente dell'apparecchio e della canna fumaria.
- Il cassetto cenere deve sempre rimanere nell'apparecchio, tranne in caso di rimozione della cenere. Eseguire la rimozione giornaliera della cenere. Svuotare il contenuto del posacenere in un contenitore metallico o non infiammabile riservato esclusivamente a questo scopo. La cenere apparentemente raffreddata può essere molto calda anche dopo un certo tempo di raffreddamento.
- Durante il funzionamento, gli elementi di comando e la maniglia della porta possono essere molto caldi.
- Para abrir y cerrar la puerta, utilice el guante resistente al calor.
- Puede ser necesario desconectar el extractor de la ventilación mecánica para evitar que el humo vuelva a entrar en la habitación cuando se abra la puerta.
- Il funzionamento continua a bassa velocità, soprattutto nei periodi di freddo (tiraggio sfavorevole) e con legna umida, porta a una combustione incompleta che favorisce il deposito di bistro e cattivo odore :

  - Alternare periodi di funzionamento al minimo con ritorni al funzionamento normale.
  - Da utilizzare preferibilmente con piccoli carichi.

#### a. Prima messa in servizio

Durante i primi utilizzi dell'apparecchio verrà emesso un odore di vernice : arieggiare l'ambiente per limitare questo inconveniente oppure, prima dell'installazione, effettuare un primo accendaccio all'esterno dell'abitazione.

Durante le prime ore di funzionamento, si raccomanda di effettuare un fuoco moderato per consentire la normale dilatazione dell'apparecchio.

#### b. Encendido

Colocar papel arrugado (evite el papel glaseado) y leña seca (pequeñas ramas secas o madera finamente cortada) en la rejilla. Encienda el papel, cierre la puerta del aparato y abra completamente la entrada de aire. Cuando el aparato está bien encendido, puede cargarlo. Es posible dejar la puerta entreabierta para facilitar esta fase de encendido, pero mantenga siempre el aparato bajo supervisión. Se recomienda que durante las primeras horas de funcionamiento se utilice un fuego moderado para permitir la dilatación normal de todo el aparato.

#### c. Ajustes

- Funcionamiento a «potencia nominal» y «combustión prolongada»

El funcionamiento a «potencia nominal» requiere una recarga cada 30 a 45 minutos con pequeñas cantidades de leña. Hay que favorecer este modo de funcionamiento especialmente eficaz y respetuoso con el medio ambiente.

El aparato también puede garantizar un funcionamiento en «combustión prolongada» cuando se necesita poca potencia y autonomía prolongada.

Independientemente del modo de funcionamiento deseado (Potencia nominal o Combustión prolongada), asegúrese de que cada carga de leña se enciende en cuanto se introduce en el aparato y que la inflamación se mantiene. Si no es así, vuelva a abrir la rejilla de ventilación de velocidad alta (registro cerrado) durante unos instantes en la posición de «encendido», hasta que la madera arda correctamente. Durante la fase de combustión de la fracción volátil de la madera, es absolutamente necesario evitar el funcionamiento sin ardor, de lo contrario el aparato y la chimenea se ensuciarán mucho y se liberarán effluentes nocivos a la atmósfera.

- Ajustes de la velocidad

Utilice siempre la «mano fría» suministrada con el aparato para manipular los elementos de ajuste, que pueden estar muy calientes.

**Regulador de marcha:** Situado en la parte delantera del cenicero, este registro sirve para modular la velocidad del aparato entre «potencia normal» (registro entreabierto) y la «combustión prolongada» (registro cerrado).

**Registro de encendido:** al ajustar el registro de velocidad más allá de la posición de «velocidad normal», se puede obtener aire adicional para el encendido. Esta posición está reservada para las operaciones de encendido y reactivación y no debe mantenerse durante más de 30 minutos, ya que de lo contrario el aparato y su entorno pueden resultar dañados. El aparato debe mantenerse vigilado durante todo el tiempo que se utilice en esta posición.

**Registro de aire secundario:** este registro debe mantenerse abierto al máximo para un funcionamiento eficaz y una combustión limpia. La acción de ajustar este registro solo se justifica si el tiro es superior al recomendado. En este caso, este registro puede ajustarse para obtener un funcionamiento satisfactorio. Una vez realizado este ajuste, no utilice el registro de aire secundario y utilice exclusivamente el registro de ajuste de marcha para variar la potencia del aparato.

**Ocultador de boquilla:** Su control está situado encima de la puerta. Siempre está cerrado, a menos que el tiro sea demasiado bajo. Ábralo siempre antes de abrir la puerta del hogar (riesgo de refugio).

#### d. Mantenimiento

**Non utilizzare spray per pulire il vetro.** La sua diffusione sulle superfici in ghisa verniciate dell'apparecchio danneggia irreversibilmente il loro rivestimento!

Debe procederse a la retirada diaria de las cenizas. Hay que limpiar la rejilla. Una comprobación visual del aspecto de las llamas puede identificar una avería.

Una vez al año, debe comprobarse la conexión del conducto y el sistema de regulación del tiro (obturador de regulación).

Si alguna pieza del aparato esté desgastada o rota, utilice sólo nuestras piezas de repuesto. Queda terminantemente prohibida cualquier modificación del aparato.

El deshollinado mecánico debe realizarse dos veces al año, una durante el período de calefacción. Debe realizarlo una empresa cualificada, que expedirá un certificado de deshollinado una vez finalizado el trabajo.

#### 6. Causas del mal funcionamiento

SITUACIÓN	CAUSAS PROBABLES	ACTIONES
<b>El fuego no prende bien El fuego no se mantiene</b>	Madera verde o demasiado húmeda	Utilice madera dura con 2 años desde su corte y almacenada bajo cubierta ventilada.
	Los troncos son demasiado grandes	Utilice papel arrugado y leña seca para encender el fuego. Utilice troncos partidos para mantener el fuego.
	Madera de mala calidad	Utilice madera que desprendga mucho calor y produzca buenas brasas (carpe, roble, fresno, arce, abedul, olmo, haya, etc.)
	Aire primario insuficiente	Abra bien la compuerta de aire primario (ceníceros). Abla la rejilla de entrada de aire fresco exterior.
	El tiro es insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el conducto no esté obstruido, realice un deshollinado mecánico si es necesario.</li> <li>Compruebe que el conducto de humos es conforme.</li> </ul>
	Exceso de aire primario	Cierre la compuerta de aire primario (ceníceros) parcial o totalmente.
<b>El fuego se descontrola</b>	El tiro es excesivo	Instale un moderador de tiro.
	Madera de mala calidad	No queme de forma continuada madera pequeña, marañas, recortes de carpintería (contrachapados, palés, etc.). No utilice paletas.
<b>Emisión de humo al encender</b>	El conducto de humo está frío	Caliente el conducto quemando un periódico en la chimenea, por ejemplo.
	La habitación está en depresión	En las casas con sistema de ventilación, abra una ventana durante el encendido hasta que el fuego arda con normalidad (ver entradas de aire exterior).
<b>Emisión de humo durante la combustión</b>	El tiro es insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe la conformidad del conducto de humo y su aislamiento.</li> <li>Compruebe que el conducto no esté obstruido, realice un deshollinado mecánico si es necesario.</li> </ul>
	El viento entra en la chimenea	Instale un dispositivo antirretorno de humo en la salida de la chimenea.
	La habitación está en depresión	En las casas con sistema de ventilación, abra una ventana durante el encendido hasta que el fuego arda con normalidad (ver entradas de aire exterior).
<b>Calefacción insuficiente</b>	Madera de mala calidad	Utilice solo el combustible recomendado.
	Mezcla deficiente del aire caliente de convección	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe el circuito de convección (rejillas de entrada y salida, conducto de aire).</li> <li>Compruebe que las habitaciones colindantes están provistas de rejillas de ventilación para favorecer la circulación del aire caliente.</li> </ul>

SITUACIÓN	CAUSAS PROBABLES	ACTIONES
El cristal se ensucia rápidamente	Falta de tiro	• Compruebe que el conducto de humo cumple los requisitos y está aislado
	No hay entrada de aire del exterior	Instale una rejilla de entrada de aire (toma de aire con regulación) de al menos 4 dm <sup>2</sup> (por ejemplo, 20 x 20 cm) cerca de la chimenea.
	Uso de madera húmeda o inadecuada	Utilice madera seca de áboles de hoja caduca, almacenada durante 2 años a cubierto.
	No hay suficiente entrada de aire a través de las rejillas	Compruebe el estado de los racores ignífugos. Amplíe los intersticios entre el cristal y el marco de la puerta añadiendo racores más gruesos en los puntos de fijación.
Desgaste rápido de los elementos de hierro fundido. Rejilla deformada	Ventilación insuficiente de la chimenea. Falta de ventilación de la rejilla a través del cenicero	Compruebe la circulación de aire que recupera el calor de la chimenea, aumenta las aberturas y las rejillas de ventilación. Compruebe que el sistema de ventilación no está bloqueado por rejillas cerradas, utilice rejillas no ajustables. Vacíe el cenicero todos los días.
La junta de la puerta se desprende	Uso indebido de líquidos agresivos al lavar el cristal	Utilice el líquido de forma que no se escorra bajo el cristal, o lávelo con un producto espumoso.
Condensación en la chimenea	Combustión de madera húmeda con fuego lento y ventana cerrada	Utilice madera seca de áboles de hoja caduca, almacenada durante 2 años a cubierto. Tenga en cuenta que la madera recién cortada contiene unos 5 litros de agua por cada 10 kg.
No hay salida de aire caliente del insertable	No hay electricidad Ventilador defectuoso	Compruebe si hay corriente eléctrica. Monte siempre el cable directamente en una toma de corriente integrada. • No haga un fuogo sin energía, o bien utilice una fuente de alimentación alternativa. Sustituya el elemento defectuoso.

\* Este signo recomienda recurrir a un profesional cualificado para realizar estas operaciones.

7. Garantías legales y comerciales para los Consumidores  
Los Productos puestos a la venta cumplen la normativa vigente en Francia y tienen prestaciones compatibles con un uso no profesional.  
El Cliente consumidor no profesional (en adelante el «Consumidor») es beneficiario de pleno derecho y sin pago adicional de la garantía legal de conformidad y de la garantía legal de vicios ocultos.

Además, e independientemente de las garantías legales, es beneficiario de una garantía comercial.

## 7.1 Garantías legales

### 7.1.1 Garantía legal de conformidad

INVICTA GROUP se compromete a entregar al Consumidor un bien que corresponda a la descripción contractual y a los criterios establecidos en el artículo L217-5 del Código de Consumo.

Es responsable de los defectos de conformidad existentes en el momento de la entrega de los Productos y de aquellos que aparezcan en un plazo de dos años a partir de dicha entrega.

Este plazo de garantía se aplica sin perjuicio de lo dispuesto en los artículos 2224 y siguientes del Código Civil, comenzando a correr la prescripción el día en que el Consumidor tiene conocimiento de la falta de conformidad.

Los defectos de conformidad que aparezcan en un plazo de veinticuatro meses desde la entrega dellos Productos se presumen, salvo prueba en contrario, existentes en el momento de la entrega.

En caso de falta de conformidad, el Consumidor podrá exigir la reparación o sustitución de los Productos entregados o, en su defecto, la reducción del precio o la anulación de la venta, de acuerdo con las condiciones legales.

Asimismo, podrá suspender el pago de la totalidad o parte del precio o la entrega del anticipo previsto en el contrato hasta que INVICTA GROUP haya cumplido con las obligaciones derivadas de la garantía legal de conformidad, en las condiciones de los artículos 1219 y 1220 del Código Civil.

Corresponde al Consumidor solicitar a INVICTA GROUP la puesta en conformidad de los Productos, eligiendo entre la reparación y la sustitución. El bien se pondrá en conformidad en un plazo no superior a treinta días desde la reclamación del Consumidor.

Para la tramitación de cualquier reclamación se solicitará el justificante de compra del Producto (factura, recibo de venta detallado), así como fotos del mismo.

La reparación o sustitución del Producto no conforme incluye, en su caso, la retirada y devolución del Producto no conforme, así como la instalación del Producto conforme o sustituido.

Todo Producto puesto en conformidad en el marco de la garantía legal de conformidad incluye una prórroga de esta garantía de seis meses.

En caso de sustitución del Producto no conforme cuando, a pesar de la elección del Consumidor, INVICTA GROUP no haya puesto el Producto en conformidad, la sustitución dará lugar, a favor del Consumidor, a un nuevo periodo de garantía legal de conformidad a partir de la entrega del Producto sustituido.

Si la puesta en conformidad solicitada es imposible o conlleva costes desproporcionados en las condiciones previstas en el artículo L 217-12 del Código de Consumo, INVICTA GROUP podrá optar, en las condiciones previstas en el artículo L 217-12 del Código de Consumo, el Consumidor podrá, previo requerimiento, reclamar la ejecución forzosa en especie de la solución inicialmente solicitada, de conformidad con los artículos 1221 y siguientes del Código Civil.

Por último, el Consumidor puede exigir una reducción del precio o la anulación de la venta (salvo que la falta de conformidad sea menor) en los casos previstos en el artículo L 217-14 del Código de Consumo.

Cuando la falta de conformidad sea tan grave que justifique una reducción del precio o la anulación inmediata de la venta, el Consumidor no está obligado a solicitar previamente la reparación o la sustitución del Producto no conforme.

La reducción del precio es proporcional a la diferencia entre el valor del Producto entregado y el valor de este bien en ausencia de la falta de conformidad.

En caso de anulación de la venta, se reembolsará al Consumidor el precio pagado a cambio

de la devolución de los Productos no conformes a INVICTA GROUP a cargo de este último. El reembolso se efectúa a partir de la recepción del Producto no conforme o de la prueba de su devolución por parte del Consumidor y, a más tardar, dentro de los catorce días siguientes, con el mismo medio de pago que el utilizado por el Consumidor en el momento del pago, salvo acuerdo expreso de éste y, en cualquier caso, sin gastos adicionales. Las disposiciones anteriores se entienden sin perjuicio de la posible concesión de daños y perjuicios al Consumidor, en concepto del menorasco sufrido por éste como consecuencia de la falta de conformidad.

### 7.1.2 Garantía legal contra vicios ocultos

INVICTA GROUP responde ante el Consumidor por los vicios ocultos en el marco de la garantía legal contra vicios ocultos que resulten de un defecto de material, de diseño o de fabricación que afecte a los productos entregados y los haga impropios para su uso. El Consumidor puede decidir aplicar la garantía contra vicios ocultos de los Productos de acuerdo con el artículo 1641 del Código Civil, en cuyo caso puede elegir entre la anulación de la venta o una reducción del precio de venta, de acuerdo con el artículo 1644 del Código Civil.

### 7.1.3 Exclusión de las garantías legales

INVICTA GROUP no será responsable en los siguientes casos :

- incumplimiento de la legislación del país en el que se entregan los Productos, cuya comprobación corresponde al Consumidor antes de realizar el pedido,
- en caso de mal uso, uso con fines profesionales, negligencia o falta de mantenimiento por parte del Consumidor, así como en caso de desgaste normal del Producto, accidente o fuerza mayor.

### 7.1.4 Garantía comercial aplicable a los Consumidores

Además de las garantías legales de conformidad y de vicios ocultos mencionadas anteriormente, INVICTA GROUP ofrece una garantía comercial reservada a los Consumidores (con exclusión de cualquier Cliente profesional) (en adelante «Garantía Comercial»), previo pago íntegro de la factura correspondiente al Producto, en las condiciones y según los períodos descritos a continuación.

De conformidad con el artículo D.217-3 del Código de Consumo, se reproduce a continuación el recuadro adjunto al artículo D.211-2 del Código de Consumo, que recuerda las principales disposiciones de la garantía legal de conformidad :

El consumidor dispone de un plazo de dos años a partir de la entrega del bien para obtener la aplicación de la garantía legal de conformidad en caso de aparición de un defecto de conformidad. Durante este periodo, el consumidor solo está obligado a demostrar la existencia de la falta de conformidad y no la fecha de su aparición.

Cuando el contrato de venta prevea el suministro de un contenido digital o de un servicio digital de forma continuada durante un periodo superior a dos años, la garantía legal se aplicará a dicho contenido digital o servicio digital durante todo el periodo de suministro previsto. Durante este periodo, el consumidor solo está obligado a constatar la existencia de la falta de conformidad del contenido o servicio digital, y no la fecha de su aparición.

La garantía legal de conformidad conlleva la obligación por parte del profesional, en su caso, de proporcionar las actuaciones necesarias para mantener la conformidad del bien.

La garantía legal de conformidad otorga al consumidor el derecho a reparar o sustituir el bien en un plazo de treinta días a partir de su reclamación, de forma gratuita y sin mayor tránsito para él.

Si el bien se repara aplicando la garantía legal de conformidad, el consumidor obtendrá una prórroga de seis meses de la garantía inicial.

Si el consumidor solicita la reparación del bien, pero el vendedor impone su sustitución, la garantía legal de conformidad se renueva por un periodo de dos años a partir de la fecha de sustitución del bien.

El consumidor puede obtener una reducción del precio de compra conservando el bien, o rescindiendo el contrato obteniendo el reembolso total contra la devolución del bien, si:

1º El profesional se niega a reparar o sustituir el bien;

2º La reparación o sustitución del bien se produce después de un periodo de treinta días;

3º La reparación o sustitución del bien causa un gran inconveniente al consumidor, en particular cuando éste asume definitivamente el coste de la retirada o traslado del bien no conforme, o si asume los gastos de la instalación del bien reparado o sustituido;

4º La no conformidad del bien persiste a pesar del intento infructuoso del vendedor de ponerla en conformidad.

El consumidor también tiene derecho a una reducción del precio del bien o a la rescisión del contrato cuando la falta de conformidad es tan grave que justifica la inmediata de la reducción del precio o la rescisión del contrato. En ese caso, el consumidor no está obligado a solicitar previamente la reparación o sustitución del bien.

El consumidor no tiene derecho a resolver la venta si la falta de conformidad es menor. El profesional no tiene derecho a resolver la venta para la reparación o sustitución si considera la garantía legal de conformidad del bien para su reparación o sustitución.

Los derechos mencionados anteriormente resultan de la aplicación de los artículos L. 217-1 a L. 217-32 del Código de Consumo.

El vendedor que abusa suuliza de mala fe la aplicación de la garantía legal de conformidad se expone a una multa civil de hasta 300.000 euros, que puede incrementarse hasta el 10% del volumen de negocio medio anual (artículo L. 241-5 del Código de Consumo).

El consumidor también es beneficiario de la garantía legal por vicios ocultos en aplicación de los artículos 1641 a 1649 del Código Civil, durante un periodo de dos años desde el descubrimiento del defecto. Esta garantía da derecho a una reducción del precio si se conserva el bien o a un reembolso total a cambio de la devolución del mismo.

### 7.2.1 Territorialidad

La Garantía Comercial se aplica en todos los países en los que los Productos son vendidos por INVICTA GROUP.

### 7.2.2 Contenido y duración

La Garantía Comercial se aplica únicamente a los siguientes Productos, con exclusión de cualquier otro.

### 7.2.2.1 Apertos de calefacción

Concluido el periodo de veinticuatro (24) meses mencionado en el artículo 7.1.1 anterior, los órganos de calefacción (piezas no extrables) están garantizados para los Consumidores, según el tipo de aparato de calefacción que hayan adquirido y de acuerdo con los siguientes periodos :

La Garantía Comercial de estos productos tendrá una duración máxima de tres (3) años, que se iniciará al finalizar el periodo de veinticuatro (24) meses mencionado en el artículo 7.1.1 anterior. En cualquier caso, si el producto ha sido registrado en los 3 meses siguientes a su compra, la Garantía Comercial de estos productos expirará en el quinto aniversario de la compra del producto por parte del Consumidor.

Para los órganos de calefacción de estufas de pellets, chimeneas de pellets e insertables de pellets.

La Garantía Comercial solo se aplicará si los Productos han sido instalados de forma conforme y previa verificación de dicha conformidad por parte de la red de estaciones técnicas autorizadas INVICTA GROUP en los 3 meses siguientes a la compra. La Garantía Comercial de estos productos tendrá una duración máxima de un (1) año, que se iniciará al finalizar el periodo de veinticuatro (24) meses mencionado en el artículo 7.1.1 anterior. En cualquier caso, se podrá conceder un año adicional si la puesta en marcha se realiza con una estación técnica homologada por GRUPO INVICTA y si la instalación es conforme. En este caso, la Garantía Comercial de estos productos finalizará en el cuarto aniversario de la compra del producto por parte del Consumidor.

La Garantía Comercial se limita a la sustitución, sin cargo, de las piezas reconocidas como defectuosas, previa inspección por parte de INVICTA GROUP. Si la sustitución de estas piezas resulta demasiado onerosa, INVICTA GROUP podrá decidir la sustitución del Producto. En

ningún caso INVICTA GROUP será objeto de reclamación por daños y perjuicios, bajo ninguna denominación o forma.

Los gastos de desplazamiento, transporte, mano de obra, embalaje, desmontaje y las consecuencias de la inmovilización del aparato, resultantes de las operaciones de garantía, correrán a cargo del Consumidor.

Los siguientes componentes de los aparatos de calefacción están expresamente excluidos de la Garantía Comercial :

- Piezas extrañas externas,
- el desgaste normal del Producto como, por ejemplo, el cambio de aspecto (color, brillo) o la corrosión, así como de las partes internas móviles o fijas de acero o hierro fundido del Producto,
- las consecuencias de un mal mantenimiento o de la falta de mantenimiento del Producto, accidente, negligencia o error en la manipulación del Producto y, de forma más general, del incumplimiento de los consejos de uso y mantenimiento, así como, en particular, del mantenimiento por parte de personal cualificado,
- como el cristal es resistente a una temperatura de 750°C y las temperaturas en la cámara de combustión nunca alcanzan esta temperatura, el cristal no puede romperse por sobrecalentamiento. Por lo tanto, la rotura del cristal debida a una manipulación o uso inadecuados del aparato no está cubierta por la Garantía Comercial.
- Las juntas para cualquier aparato de calefacción, crisoles para estufas de pellets y velas para estufas de pellets y calentadores de gas, que se consideran piezas de desgaste,
- el combustible utilizado y el manejo del aparato están fuera del control del fabricante,
- las piezas de la chimenea en contacto directo o indirecto con el combustible en funcionamiento,
- Cubiertas decorativas, rejillas de fuego, deflectores, protectores de troncos para chimeneas, insertables, estufas de leña e hidrostufas comercializados bajo las marcas INVICTA o DEVILLE
- Cubiertas y deflectores decorativos de estufas de pellets comercializadas bajo las marcas INVICTA o DEVILLE,
- Tubos difusores, mechas encendedores, anillos de hierro fundido de estufas comercializadas bajo las marcas INVICTA o DEVILLE,
- Ladrillos refractarios, rejillas de fuego, deflectores de estufas de leña comercializadas bajo la marca INVICTA o DEVILLE,
- Cubiertas y deflectores decorativos de calentadores de gas comercializados bajo las marcas INVICTA o DEVILLE.
- Las partes eléctricas (extractor, ventilador, placa electrónica) de las estufas de pellets comercializadas bajo las marcas INVICTA o DEVILLE solo están cubiertas por la Garantía Legal.
- Otros componentes, como :
  - cierrres, tornillos, ventiladores, circuitos impresos, interruptores, terminales, cables eléctricos, fundas eléctricas de chimeneas, insertables, estufas de leña comercializadas bajo las marcas INVICTA o DEVILLE,
  - cierrres, tornillos, tapas decorativas, deflectores de estufas de pellets comercializadas bajo las marcas INVICTA o DEVILLE,
  - asas, tornillos, ladrillos, termómetros de estufas de leña comercializadas bajo las marcas INVICTA o DEVILLE.

También quedan excluidas de la Garantía Comercial :

- cualquier trastorno causado por órganos mecánicos o eléctricos que no sean suministrados por el fabricante del Producto y/o que estén prohibidos por la legislación que regula los aparatos de calefacción.
- Los daños causados por cualquier uso distinto al previsto para el Producto en cuestión, incluido el uso de cualquier combustible no previsto.

La Garantía Comercial se aplica a los defectos de material o de fabricación, siempre que se haga un uso razonable y no profesional de los aparatos, de acuerdo con las instrucciones de uso suministradas con el aparato y con la normativa aplicable.

INVICTA GROUP se exime de cualquier obligación relativa a la Garantía Comercial en caso de instalación del Producto no conforme a cualquier requisito legal, reglamentario y/o administrativo o a las normas del comercio, o en caso de modificación del Producto.

La Garantía Comercial no cubre ningún daño, total o parcial, directo o indirecto, provocado por un uso no conforme a las instrucciones de uso y/o mantenimiento, anormal, negligente o erróneo o que resulte de una causa no relacionada con las cualidades intrínsecas del Producto.

Esta Garantía Comercial queda excluida en caso de uso profesional del Producto.

Se solicitarán pruebas de la compra del Producto (factura, recibo detallado) y fotos para la tramitación de cualquier reclamación relacionada con la Garantía Legal o la garantía contractual mencionada.

La Garantía Contractual solo es válida si el aparato ha sido instalado en la dirección indicada en el certificado de garantía suministrado con el aparato y si el comprador ha registrado el Producto en el sitio Internet [www.invicta.fr](http://www.invicta.fr), en un plazo de 3 meses después de la compra, precisándose que el Consumidor sigue estando, en cualquier caso, obligado a presentar la prueba de compra del Producto para la ejecución de la Garantía Contractual.

#### | 7.2.3 Cesión de la garantía

La Garantía Comercial está vinculada al Producto vendido por INVICTA GROUP, y es adquirida automáticamente por cualquier nuevo propietario consumidor no profesional durante el tiempo que le reste.

#### | 7.2.4 Precio de la garantía

La Garantía Comercial, tal y como se ha definido anteriormente, no conlleva ningún pago adicional por parte del Consumidor.

#### | 7.2.5 Inmovilización del Producto

Cualquier período de inmovilización del Producto suspende el período de garantía restante a partir de la fecha de la solicitud de intervención del Cliente o de la fecha en que el Producto se pone a disposición para su sustitución o reparación, si este punto de partida es más favorable para el Cliente. El plazo también se suspenderá en caso de negociación entre el garante y el Cliente, con vistas a una solución amistosa en caso de litigio.

#### | 7.2.6 Resolución amistosa de dificultades

En caso de dificultad en la aplicación de esta garantía, el Consumidor podrá, antes de emprender cualquier acción legal, buscar una solución amistosa dirigiéndose principalmente al Servicio Postventa de INVICTA GROUP.

## Obrigado pela compra da sua salamandra INVICTA!

**Para tirar o máximo partido da salamandra,  
é importante ler atentamente as instruções  
gerais e técnicas.**

---

**Extensão de garantia gratuita + 4 anos**

Para o beneficiar, basta registar a sua salamandra através da leitura do código QR na capa deste manual ou diretamente no site da marca: [www.invicta.fr/pt/registo-produto/](http://www.invicta.fr/pt/registo-produto/)

---

**Caderno de manutenção**

A descarregar em [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)

---



DURANTE O FUNCIONAMENTO, TODAS AS SUPERFÍCIES DO APARELHO ESTÃO QUENTES.

**CUIDADO COM AS QUEIMADURAS!**

EVITAR INSTALAR O PRODUTO NUM LOCAL ONDE HAJA MUITA PASSAGEM.

---

**EM CONFORMIDADE COM A NORMA EUROPEIA**

Todos os nossos aparelhos estão em conformidade com as normas e requisitos de segurança aplicáveis.

A instalação dos nossos aparelhos deve ser efetuada por pessoal competente,  
em conformidade com o D.T.U. 24.2.2.

## 1. Relação com as autoridades

- A instalação de uma salamandra está sujeita às leis e regulamentos nacionais em vigor. Todos os regulamentos locais, incluindo os relativos às normas nacionais e europeias, devem ser observados aquando da instalação do produto.
- A instalação só pode ser posta em funcionamento depois de ter sido inspecionada por um inspetor autorizado, em conformidade com os regulamentos do país.
- Antes de instalar uma nova salamandra, contactar as autoridades locais competentes de acordo com os regulamentos do país.

### 2. Segurança

A instalação da chaminé e da lareira ou de um recuperador de calor deve ser efectuada por um profissional e cumprir os requisitos do D.T.U. 24.22 : "Chaminé equipada com uma lareira ou um recuperador de calor que utiliza a madeira como único combustível" e do D.T.U. 24.21 tratando das condutas de chaminé. Estes documentos definem as características dos produtos, assim como as condições de execução. A nossa responsabilidade limita-se ao fornecimento da lareira. A sua instalação deve ser realizada em conformidade com as recomendações deste manual e as regras da profissão, por pessoal competente e qualificado, agindo em nome de empresas capazes de assumir plena responsabilidade por toda a instalação.

Qualquer modificação do aparelho pelo distribuidor, instalador ou utilizador final pode comprometer o bom funcionamento do aparelho e os seus elementos de segurança. Isto também se aplica à instalação de acessórios ou equipamentos opcionais não fornecidos pela Invicta. Este risco pode também surgir se peças ou componentes essenciais para o bom funcionamento e segurança da salamandra tiverem sido desmontados ou removidos. Este risco pode também surgir se peças ou componentes essenciais para o bom funcionamento e segurança do aparelho tiverem sido desmontados ou removidos.

#### a. Instruções gerais

- Nunca atirar um água para apagar o fogo.
- O vidro do aparelho está muito quente : cuidado com o risco de queimaduras, especialmente para as crianças.
- O aparelho emite muito calor (por radiação através do vidro) : não colocar materiais ou objetos sensíveis ao calor a uma distância inferior a 150 mm da área do vidro.
- Esvaziar o conteúdo da gaveta para um recipiente metálico ou não inflamável, exclusivamente reservado para o efeito. As cinzas aparentemente arrefecidas podem estar muito quentes mesmo passado algum tempo.
- Não colocar materiais facilmente inflamáveis nas proximidades do aparelho e na reserva de lenha.
- Em particular, não armazenar achas debaixo do aparelho.
- Nunca colocar no aparelho cargas de madeira superiores às indicadas nos "conselhos de utilização" (ou seja, menos da metade da altura da câmara de combustão).
- A utilização de combustíveis não recomendados e não adequados ao aparelho, incluindo combustíveis líquidos, é proibida.
- A câmara de combustão deve permanecer sempre fechada, exceto durante a recarga e a remoção das cinzas.
- Não sobreaquecer o aparelho.
- Não é permitida a utilização do aparelho como incinerador.
- E obrigatoriedade utilizar peças sobressalentes do fabricante.

#### b. Em caso de incêndio de chaminé

##### Causas

O incêndio de chaminé é o resultado da ignição dos depósitos que cobrem as paredes interiores da conduta. Quando o fogo queima lentamente ou quando é utilizada madeira verde ou húmida, há uma produção significativa de creosote, uma substância altamente inflamável. Se estes depósitos se incendiarem na base da conduta, podem causar um incêndio grave.

##### Sintomas

Um incêndio de chaminé é caracterizado por :

- um cheiro de fuligem na casa,
- um "ruído" invulgar na conduta,
- um aumento significativo da temperatura da chaminé,
- a emissão de fiscas ou mesmo chamas à saída da chaminé.

Se um (ou mais) destes fenômenos ocorrer, é imperativo chamar os bombeiros ou mais rapidamente possível. De facto, o calor intenso do fogo pode fissurar a chaminé e provocar a propagação do fogo para os pavimentos e a estrutura do telhado.

##### Extinção

Enquanto se aguarda a chegada dos bombeiros, abafar o fogo na lareira com areia ou terra e depois evacuar a casa.

##### Precauções a tomar

Nunca recender a lareira antes de verificar os eventuais danos sofridos pela chaminé e a conduta, e mandar reparar por um profissional.

## 3. Instalação

### a. Localização

O aparelho deve estar situado na divisão mais frequentada, geralmente na sala de estar. Deve ser colocado contra uma parede de encosto e junto à conduta de fumos.

### b. Parede de encosto, de suporte e de encastre

Os materiais utilizados devem ser adequados para a instalação, ou seja, não combustíveis e resistentes ao calor.

#### Afim de:

- limitar o aquecimento das paredes do revestimento da chaminé a 65 K (K = graus Celsius acima da T° ambiente),
  - alcançar um bom funcionamento do aparelho,
  - ter acesso aos órgãos de manobra,
  - manter um espaço suficiente para as partes móveis,
  - ter acesso para a manutenção de peças que possam ser substituídas
- As instruções de instalação dadas na ficha técnica anexa com o aparelho devem ser observadas, em particular:
- Isolamento das paredes verticais com isolamento do tipo lá de rocha, condutividade <0,04 W/m °C, espessura mínima de 50 mm, coberta com folha de alumínio exposta à radiação da lareira.
  - Instalação de um circuito de ar de convecção à volta da lareira para a arrefecer e aquecer a sala onde está instalada.
  - Cumprimento de uma distância mínima recomendada entre o isolamento e o aparelho.
  - Proteção do chão colocando o aparelho sobre uma placa de cimento fundido com uma condutividade de 2 W/m °C e 40 mm de espessura.

Como o peso da instalação pode ser significativo, é necessário verificar se a subestrutura foi concebida e dimensionada para aceitar esta carga, caso contrário uma placa de distribuição de carga pode ser uma solução.

### c. Conduta de fumos

A chaminé de tamanho adequado será instalada de acordo com as seguintes normas: EN 15287-1:2007+A1:2010, EN 15287-2:2008 e EN 13384-1:2015+A1:2019. Quando aplicável, recomenda-se que o funcionamento correto da chaminé seja demonstrado de acordo com a norma EN 13384-2:2015+A1:2019, dependendo das condições específicas de cada local.

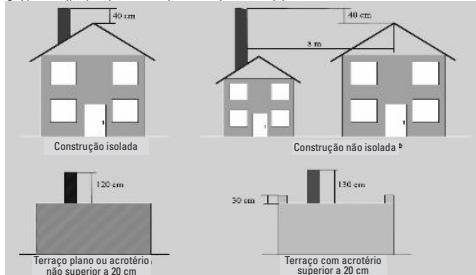
É proibido ligar mais do que um aparelho à mesma conduta de fumos.

A conduta de fumos deve ter uma secção transversal mínima de 4 dm<sup>2</sup> (por exemplo, 20x20 cm) para aparelhos com um diâmetro de bocal inferior a 200 mm e/ou 6,25 dm<sup>2</sup> (por exemplo, 25x25 cm) para aparelhos com um diâmetro de bocal igual ou superior a 200 mm. Esta secção transversal deve ser uniforme em toda a altura, com paredes lisas e sem estreitamentos.

O percurso do fumo deve ser o mais reto possível, com não mais de 2 desvios, sendo que

o ângulo destes, com a vertical, deve ser inferior a 20°.

Se a conduta for nova, os tubos de ligação devem ter a marcação NF (ou a marcação em vigor no país). Se for uma conduta existente, a sua compatibilidade, vedação, estado e estabilidade geral devem ser verificados. Se não for compatível, uma tubagem utilizando um processo com um Parecer Técnico favorável ou um revestimento realizado por uma empresa qualificada é necessário. A pressão negativa no tubo de combustão deve situar-se entre 6 e 12 Pascals. Esta medição pode ser verificada durante o aquecimento com um manômetro. Em quasi todos os casos é necessário um moderador de tiragem para regular a tiragem até aos valores recomendados.



### d. Conduta de ligação

É possível uma ligação direta da conduta de fumos ao bocal quando a conduta é concebida para resistir a temperaturas superiores a 500°C. Nos outros casos, a ligação deve ser indireta e, por conseguinte, feita com uma conduta metálica de parede simples.

A ligação ao bocal das lareiras e recuperadores de calor deve ter sempre um encaixe mínimo de 40 mm.

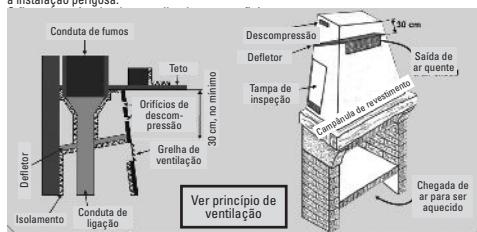
Uma variação na secção transversal da conduta de ligação é tolerada desde que a sua inclinação em relação à vertical não exceda os 45°.

### e. Instalação da campanula

A grelha de ventilação da campanula deve ser colocada o mais alto possível, mas não a menos de 30 cm do topo.

O interior da campanula deve ser acessível para permitir a inspeção da conduta de ligação, quer através da grelha de ventilação se esta puder ser removida, quer através de uma tampa de inspeção.

O acesso à campanula deve também permitir a sua limpeza para evitar a acumulação de pó. Em particular, no nível da(s) grelha(s) de ventilação, que pode(m) ficar obstruída(s) e tornar a instalação perigosa.



### f. Instalação de um recuperador de calor numa chaminé existente

O aparelho pode ser instalado em qualquer chaminé em bom estado e feita de materiais não combustíveis. Nenhuma parte da alvenaria existente pode ou deve ser removida para aumentar o espaço para inserir o aparelho.

Se a alvenaria estiver deteriorada ou defeituosa, deve ser adequadamente reparada, de preferência por um profissional, antes de o aparelho ser instalado.

Todos os materiais combustíveis ou degradáveis sob a ação da temperatura sobre ou no interior das paredes (paredes, pavimentos, feto), no local da chaminé, se a chaminé estiver em contacto com essas paredes, devem ser removidos.

Qualquer isolamento que possa ser necessário pode ser efetuado com materiais de isolamento não combustíveis de espessura suficiente, tais como lá de rocha especial de alta temperatura com alumínio ou fibra cerâmica com uma face de alumínio.

Antes de instalar o recuperador de calor, é necessário preparar a sua ligação à conduta de fumos.

É essencial selar a parte superior da chaminé com uma chapa metálica ou outro material não combustível adequado que possa suportar temperaturas elevadas sem danos.

Esta chapa deve primeiro ser perfurada para permitir a passagem da conduta de fumos.

### g. Dimensionamento da entrada de ar fresco

A madeira consome oxigénio durante a combustão. Um défice de ar fresco de renovação pode levar a uma combustão deficiente (produção de gases não queimados e monóxido de carbono) e, portanto, a riscos significativos para a saúde. Se a casa estiver equipada com um sistema mecânico de extração de ar (V.M.C.), é necessária uma abertura de admissão no lado oposto à abertura de ar para que a taxa de renovação de ar seja adequada.

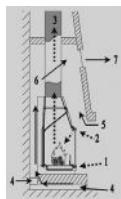
A secção transversal da abertura de ar deve ser de pelo menos 4 dm<sup>2</sup>. Esta abertura de ar pode ser fechada quando o aparelho não está a ser utilizado e não deve ser colocada no lado oposto aos ventos predominantes mas sim de frente para eles ou, melhor ainda, de lado. Durante o funcionamento do aparelho, assegurar-se de que esta abertura está livre de obstruções. Se outros aparelhos de aquecimento puderem ser operados simultaneamente, prever secções de entradas de ar fresco adicionais para estes aparelhos.

### h. Lareiras fechadas / Circuito de convecção vertical

O conjunto é concebido para permitir uma circulação do ar a aquecer de baixo para cima. Em termos simples, a lareira está ligada a uma conduta de fumos e o conjunto é revestido por uma chaminé. A fim de permitir a troca de calor, é necessário um espaço entre o aparelho e a parede. Este dispositivo assegura, graças às aberturas situadas na parte superior e inferior do revestimento, uma circulação de ar ambiente que aquece em contacto com o aparelho.

**Para a combustão**

- Entrada de ar primária para o controlo da combustão (gaveta das cinzas)
  - Entrada de ar secundária, mantém o vidro limpo
  - Evacuação dos fumos
- Para a convecção**
- Entrada exterior de ar fresco para ser aquecido pela base, ar de convecção
  - Entrada de ar fresco para ser aquecido entre o aparelho e o revestimento
  - Círculo de ar a ser aquecido
  - Saída de ar quente na campânea

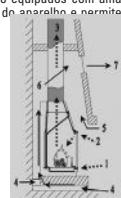
**b. Recuperadores de calor / Círculo de convecção horizontal**

O conjunto é utilizado tal como está, sem qualquer possibilidade de adaptação, o ar a ser aquecido entra e sai horizontalmente.

Ao contrário das lareiras fechadas, os recuperadores de calor destinam-se a equipar chaminés abertas já existentes. Podem ser incorporados e estão equipados com uma carenagem que assegura a circulação do ar ambiente em redor do aparelho e permite a transferência de calor.

**Para a combustão**

- Entrada de ar Primária para o controlo da combustão (gaveta das cinzas)
- Entrada de ar secundária, mantém o vidro limpo
- Círculo dos fumos

**Para a convecção**

- Círculo de ar quente à volta do recuperador de calor
- Entrada exterior frontal de ar fresco a ser aquecido
- Saída frontal de ar quente
- Saída de ar quente da frente do conjunto

**5. Conselhos de utilização**

- Utilizar apenas combustíveis recomendados : madeira dura (faia, choupano-branco, carvalho), seca (menos de 20% de humidade, ou seja, um mínimo de 2 anos de armazenamento em abrigo após o abate) e de dimensões adaptadas às características do aparelho.
- Evitar a utilização de madeiras resinosas (pinho, pinheiro, abeto, etc.) que requerem uma manutenção mais frequente do aparelho e da conduta.
- A gaveta das cinzas deve permanecer sempre dentro do aparelho, salvo aquando da sua remoção. Realizar diariamente a remoção das cinzas. Esvaziar o conteúdo da gaveta para um recipiente metálico que não inflame facilmente e permanentemente reservado para esse efeito. As cinzas aparentemente arrefecidas podem estar muito quentes mesmo passado algum tempo.
- Durante o funcionamento, os órgãos de manobra e o puxador da porta podem estar muito quentes.
- Para abrir e fechar a porta, usar uma luma resistente ao calor.
- Pode ser necessário desligar o extrator da ventilação mecânica para evitar o refluxo do fumo na divisão quando a porta é aberta.
- O funcionamento contínuo em lume brando, especialmente durante períodos de tempo ameno (extração desfavorável) e com madeira húmida, resulta numa combustão incompleta que favorece os depósitos de bistro e alcátrão.
  - Alternar períodos de ralenti introduzindo períodos de funcionamento em lume normal.
  - Privilégia uma utilização com cargas pequenas.

**a. Primeira colocação em funcionamento**

Durante as primeiras utilizações do aparelho, será libertado um cheiro a tinta do aparelho; arejar a divisão para limitar este inconveniente ou, antes da instalação, efetuar um primeiro aquecimento no exterior da casa.

Recomenda-se que durante as primeiras horas de funcionamento, seja realizado um lume moderado para permitir a dilatação normal de todo o aparelho.

**b. Acedimento**

Colocar sobre a grelha papel amassado (evitar o papel brilhante) e madeira seca (pequenos ramos secos ou madeira normalmente fendida). Incendiar o papel, fechar a porta do aparelho e abrir completamente a regulagem de ar. Quando o lume estiver bem, pode-se carregar o aparelho com lenha. É possível deixar a porta entubada para facilitar este tipo de ignição, mas manteve sempre o aparelho sob supervisão. Recomenda-se que durante as primeiras horas de funcionamento, seja realizado um lume moderado para permitir a dilatação normal de todo o aparelho.

**c. Configurações**

- Funcionamento com "potência nominal" e "combustão prolongada"

O funcionamento em "potência nominal" requer uma recarga a cada 30 a 45 minutos com pequenas quantidades de madeira. Esta é uma forma de funcionamento particularmente eficiente e amiga do ambiente que deve ser privilegiada.

O aparelho também poderá ser operado em modo "combustão prolongada" quando é necessária baixa potência e longa autonomia.

Independentemente do modo de funcionamento desejado (Potência nominal ou Combustão prolongada), assegurar que cada carga de madeira se inflama assim que é introduzida no aparelho e que o lume é mantido. Se não for este o caso, reabrir o "registo de regulação" por alguns momentos na posição "acendimento" até que a madeira se acenda de forma satisfatória: Durante a fase de combustão da fração volátil da madeira, é absolutamente necessário evitar o funcionamento sem abrasamento, caso contrário, o aparelho e o tubo de combustão ficarão muito sujos e os effluentes nocivos para o ambiente e a saúde serão libertados para a atmosfera.

- Regulação da velocidade

Utilizar sempre a "luma fria" fornecida com o aparelho para manusear os órgãos de regulação, que podem estar muito quentes.

**Registo de regulação da velocidade :** localizado na parte frontal da gaveta das cinzas, este registo é utilizado para controlar a velocidade do aparelho entre "Potência nominal" (região de combustão) e "combustão prolongada" (região fechada).

**Registo de ignição :** a ação no registo de regulação da velocidade, além da posição "velocidade normal" permite obter um suplemento de ar para o acendimento. Esta posição é reservada para operações de acendimento e retoma e não deve ser mantida por mais de 30 minutos sob pena de danificar o aparelho e o seu ambiente. O aparelho deve ser mantido sob vigilância durante todo o tempo em que for utilizado nesta posição.

**Registo de ar secundário :** este registo deve ser mantido totalmente aberto para um funcionamento eficiente e uma combusão limpa. A ação de regulação deste registo só se justifica se a tiragem for superior à recomendada. Neste caso, este registo pode ser ajustado para alcançar um funcionamento satisfatório. Uma vez feito este ajustamento, não voltar a atuar sobre este registo de ar secundário, e utilizar apenas o registo de regulação para regular a potência do aparelho.

**Aba do bocal :** o seu comando está localizado por cima da porta. Está sempre fechada, exceto em caso de tiragem insuficiente. Abri-la sempre antes de abrir a porta da lareira (risco de reflexo).

**d. Manutenção****Não utilizar spray para limpar o vidro.** A sua difusão sobre as superfícies em ferro fundido pintado do aparelho danifica o seu revestimento de forma irreversível!

Uma remoção diária das cinzas deve ser efetuada. A grelha deve ser limpa. Um controlo visual do aspeto das chamas pode permitir identificar um mau funcionamento.

Uma vez por ano, a ligação à conduta e o sistema de regulação da tiragem (aba moderadora) devem ser verificados.

Se alguma parte do aparelho estiver gasta ou quebrada, utilizar apenas as nossas peças sobressalentes. Qualquer modificação do aparelho é estritamente proibida.

A limpeza mecânica deve ser efetuada 2 vezes por ano, das quais uma durante o período de aquecimento. Deve ser realizada por uma empresa qualificada que deve emitir um certificado de limpeza da chaminé após a conclusão do trabalho.

**6. Causas de mau funcionamento**

PROBLEMA	CAUSAS PROVÁVEIS	AÇÕES
<b>Custa a acender O lume apaga-se</b>	Madeira verde ou demasiado húmida	Utilizar madeira dura com pelo menos 2 anos de corte antes de ser armazenada em abrigo ventilado.
	As achas são demasiado grandes	Para acender, utilizar papel amassado e pequenos pedaços de lenha seca. Para manter o lume, utilizar achas rachadas.
	Lenha de má qualidade	Utilizar lenha que emita muito calor e produza boas brasas (choupano-branco, carvalho, freixo, bordo, bétula, olmo, faia, etc.).
	Ar primário insuficiente	Abrir totalmente o registo de ar primário (gaveta). Abrir a grelha de entrada de ar fresco exterior.
	A tiragem é insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar se a conduta não está obstruída, efetuar uma limpeza mecânica, se necessário.</li> <li>Verificar se a conduta de fumos está em conformidade.</li> </ul>
	Excesso de ar primário	Fechar parcial ou totalmente o registo de ar primário (gaveta).
<b>O lume é excessivo</b>	A tiragem é excessiva	Instalar um moderador de tiragem.
	Lenha de má qualidade	Não queimar em contínuo lenha pequena, estíbulas, apara de madeira (contrapalçado, paletes, etc.). Não utilizar paletes.
	A emissão de fumos aquando do acendimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aconduta de fumos está fria</li> <li>O compartimento está em depressão</li> </ul>
<b>Emissão de fumos durante a combustão</b>	A conduta de fumos está fria	Aquecer a conduta queimando um jornal dentro do fogão, por exemplo.
	O vento entra na chaminé	Nas casas equipadas com uma VMC, abrir uma janela durante o acendimento até o lume arder normalmente (ver fornecimento de ar exterior).
	O compartimento está em depressão	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar a conformidade da conduta de fumos e do seu isolamento.</li> <li>Instalar um dispositivo de retenção de fumos na saída da chaminé.</li> </ul>
<b>Emissão de fumos durante a combustão</b>	Lenha de má qualidade	Utilizar apenas o combustível recomendado.
	Má mistura do ar quente de convecção	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar o circuito de convecção (grelhas de entrada de ar, de difusão, conduta de ar).</li> <li>Verificar se as divisões anexas estão equipadas com grelhas de ventilação para promover a circulação do ar quente.</li> </ul>
	Falta de tiragem	Verificar a conformidade da conduta da chaminé em relação aos requisitos necessários e do seu isolamento.
<b>O vidro suja-se rapidamente</b>	Ausência de entrada de ar do exterior	Instalar uma grelha de entrada de ar (tomada de ar com regulação) de pelo menos 4 dm <sup>2</sup> (por exemplo 20 x 20 cm) perto da chaminé.
	Utilização de lenha húmida ou imprópria	Utilizar lenha seca de árvores folhosas, armazenada durante 2 anos sob abrigo.
	Entrada de ar insuficiente pelas grelhas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar o estado das uniões à prova de fogo.</li> <li>Ampliar os espaços entre o vidro e a moldura da porta adicionando uniões maiores nos pontos de fixação.</li> </ul>
<b>Desgaste rápido dos elementos em ferro fundido. Grelha deformada</b>	Ventilação insuficiente da lareira. Falta de ventilação da grelha através da gaveta das cinzas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar a circulação de ar que recupera o calor da lareira, aumentar as aberturas e as grelhas de ventilação.</li> <li>Verificar se o sistema de ventilação não está obstruído por grelhas fechadas, utilizar grelhas não reguláveis. Esvaziar a gaveta das cinzas todos os dias.</li> </ul>

<b>A vedação da porta descola-se</b>	Utilização indevida de líquidos agressivos durante a lavagem do vidro	Utilizar o líquido de modo a que não fluia sob o vidro ou lavar com um produto sob forma de espuma.
<b>Condensação na lareira</b>	Combustão de lenha húmida em lume brando e janela fechada	Utilizar lenha seca de árvores folhosas, armazenada durante 2 anos sob abrigo. Note-se que a madeira recém-cortada contém cerca de 5 litros de água por cada 10 kg.
<b>Ausência de saída de ar quente da lareira</b>	Ausência de corrente elétrica Ventilador defeituoso	Verificar se há corrente elétrica. Montar sempre o cabo diretamente numa tomada integrada. Não acender sem corrente elétrica ou utilizar uma fonte de alimentação alternativa. Substituir o elemento defeituoso.

\*Este sinal recomenda que se recorra a um profissional qualificado para realizar estas operações.

## 7. Garantias legais e comerciais dos Consumidores

Os Produtos oferecidos para venda cumprem a regulamentação em vigor em França e têm desempenhos compatíveis com a utilização não profissional.

O cliente consumidor não profissional (doravante o "Consumidor") beneficia por direito e sem engajamento adicional da garantia legal de conformidade e da garantia contra defeitos ocultos.

Além disso, e independentemente das garantias legais, beneficia de uma garantia comercial.

### 7.1 Garantias legais

#### 7.1.1 Garantia legal de conformidade

A INVICTA GROUP compromete-se a entregar ao Consumidor um bem que esteja em conformidade com a descrição contratual, bem como com os critérios estabelecidos no artigo L217-5º do Código do Consumidor.

E responsável pelos defeitos de conformidade existentes no momento da entrega dos Produtos e que apareçam num período de dois anos a partir deste último.

Este período de garantia aplica-se sem prejuízo dos artigos 2224.<sup>o</sup> e seguintes do Código Civil, com o prazo de prescrição a começar a correr no dia em que o Consumidor tomar conhecimento da falta de conformidade.

Salvo prova em contrário, presume-se que os defeitos de conformidade que surjam num período de vinte e quatro meses após a entrega dos Produtos tenham existido no momento da entrega.

Em caso de falta de conformidade, o Consumidor pode exigir que os Produtos entregues sejam reparados ou substituídos ou, na sua falta, que o preço seja reduzido ou que a venda seja cancelada, de acordo com as condições legais.

Pode também suspender o pagamento da totalidade ou parte do preço ou a entrega do benefício previsto no contrato até que a INVICTA GROUP tenha cumprido as suas obrigações de abrigo da garantia legal de conformidade, nas condições dos artigos 1219.<sup>o</sup> e 1220.<sup>o</sup> do Código Civil.

Cabe ao cliente solicitar à INVICTA GROUP a colocação em conformidade dos Produtos, escolhendo entre reparação e substituição. Os bens devem ser postos em conformidade num prazo não superior a trinta dias após o pedido do Consumidor.

A prova de compra do Produto (fatura, recibo de venda detalhado), bem como fotografias do Produto serão solicitadas para o processamento de qualquer reclamação.

A reparação ou substituição do Produto não conforme inclui, quando aplicável, a remoção e retorno do Produto e a instalação do Produto conforme ou substituído.

Qualquer Produto colocado em conformidade no âmbito da garantia legal de conformidade beneficia de uma extensão desta garantia de seis meses.

Em caso de substituição do Produto não conforme quando, apesar da escolha do Consumidor, a INVICTA GROUP não tenha colocado o Produto em conformidade, a substituição dará origem, a favor do Consumidor, a um novo período de garantia legal de conformidade, a partir da entrega do Produto substituído.

Se a colocação em conformidade solicitada for impossível ou implicar custos desproporcionados nas condições previstas no artigo L 217-12 do Código do Consumidor, a INVICTA GROUP pode recusá-la. Se as condições previstas no artigo L 217-12 do Código do Consumidor não forem cumpridas, o Consumidor pode, após notificação formal, proceder à execução forçada em espécie da solução inicialmente solicitada, em conformidade com os artigos 1221.<sup>o</sup> e seguintes do Código Civil.

Finalmente, o Consumidor pode exigir uma redução do preço ou o cancelamento da venda (a menos que a falta de conformidade seja menor) nos casos previstos no artigo L 217-14 do Código do Consumidor.

Quando a falta de conformidade for tão grave que justifique uma redução do preço ou o cancelamento da venda, o Consumidor não é obrigado a solicitar a reparação ou substituição prévia do Produto em conformidade.

A redução do preço é proporcional à diferença entre o valor do Produto entregue e o valor deste bem, na ausência da falta de conformidade.

Em caso de cancelamento da venda, o Consumidor será reembolsado do preço pago em troca da devolução dos Produtos não conformes à INVICTA GROUP, a expensas desta última.

O reembolso é efetuado após receção do Produto não conforme ou prova da sua devolução pelo Consumidor e o mais tardar nos catorze dias seguintes, com o mesmo meio de pagamento que o utilizado pelo Consumidor no momento do pagamento, a menos que expressamente concordado por este último, em qualquer caso, sem custos adicionais.

As disposições anteriores não prejudicam a eventual atribuição de indemnizações ao Consumidor pelos prejuízos sofridos por este último em consequência da falta de conformidade.

#### 7.1.2 Garantia legal contra defeitos ocultos

A INVICTA GROUP será responsável perante o Consumidor por defeitos ocultos no âmbito da garantia legal contra defeitos ocultos resultantes de um defeito material, de conceção ou de fabrico que afeta os produtos entregues e os torna impróprios para utilização.

O Consumidor pode decidir implementar a garantia contra defeitos ocultos dos Produtos de acordo com o Artigo 1641 do Código Civil; neste caso, pode escolher entre a resolução da venda ou uma redução de preço de venda de acordo com o artigo 1644.<sup>o</sup> do Código Civil.

#### 7.1.3 Exclusão de garantias legais

A INVICTA GROUP não será considerada responsável nos seguintes casos :

- O incumprimento da legislação do país pelo que os Produtos são entregues, que é da responsabilidade do Consumidor verificar antes de efetuar a encomenda;
- em caso de má utilização, utilização para fins profissionais, negligéncia ou falta de manutenção por parte do Consumidor, bem como em caso de desgaste normal do Produto, acidente ou força maior;

#### 7.2 Garantia comercial aplicável aos Consumidores

Para além das referidas garantias legais de conformidade e defeitos ocultos, a INVICTA GROUP oferece uma garantia comercial aos Consumidores (com exclusão de qualquer Cliente profissional) (admitida designada por "Garantia Comercial"), sujeita ao pagamento integral da fatura correspondente ao Produto pelo referido Consumidor, nas condições e de acordo com as duracões descritas abaixo.

Em conformidade com o artigo D.217-3 do Código do Consumidor francês, a caixa anexa ao artigo D.211-2 do Código do Consumidor francês é reproduzida abaixo, recordando as

principais disposições da garantia legal de conformidade :

O consumidor tem um período de dois anos a partir da entrega do bem para obter a implementação da garantia legal de conformidade no caso de um defeito de conformidade. Durante este período, o consumidor só é obrigado a estabelecer a existência da falta de conformidade e não a data do seu aparecimento.

Quando o contrato de venda do bem prevê a fornecimento de um conteúdo digital ou serviço digital, o período é de dois anos a partir da entrega do bem ou de um período de fornecimento previsto. Durante este período, o consumidor só é obrigado a estabelecer a existência da falta de conformidade que afeta o conteúdo ou serviço digital e não a data do seu aparecimento.

A garantia legal de conformidade implica a obrigação por parte do comerciante, quando aplicável, de fornecer quaisquer atualizações necessárias para manter a conformidade do bem.

A garantia legal de conformidade dá ao consumidor o direito de reparar ou substituir o bem no prazo de trinta dias após o seu pedido, sem custos e sem qualquer inconveniente de maior para ele.

Se o bem for reparado sob a garantia legal de conformidade, o consumidor beneficia de uma prorrogação de seis meses da garantia inicial.

Se o consumidor pedir a reparação do bem, mas o vendedor impuser a sua substituição, a garantia legal de conformidade é renovada por um período de dois anos a partir da data de substituição do bem.

O consumidor pode obter uma redução no preço de compra mantendo o bem ou rescindindo o contrato, obtendo um reembolso total contra a restituição do bem, se :

- 1º O comerciante recusa-se a reparar ou substituir o bem;

2º A reparação ou substituição do bem tem lugar após um período de trinta dias;

3º A reparação ou substituição do bem causa grandes inconvenientes ao consumidor, em particular quando o consumidor suporta definitivamente os custos de retoma ou remoção do bem não conforme, ou se suporta os custos de instalação do bem reparado ou substituído;

4º A reparação ou substituição do bem persiste apesar da tentativa infrutífera do vendedor de o pôr em conformidade.

O reembolso é efetuado após receção do Produto não conforme ou prova da sua devolução pelo Consumidor e o mais tardar nos catorze dias seguintes, com o mesmo meio de pagamento que o utilizado pelo Consumidor no momento do pagamento, a menos que expressamente concordado por este último, em qualquer caso, sem custos adicionais.

As disposições anteriores não prejudicam a eventual atribuição de indemnizações ao Consumidor pelos prejuízos sofridos por este último em consequência da falta de conformidade.

#### 7.2.1 Garantia legal contra defeitos ocultos

A INVICTA GROUP será responsável perante o Consumidor por defeitos ocultos no âmbito da garantia legal contra defeitos ocultos resultantes de um defeito material, de conceção ou de fabrico que afeta os produtos entregues e os torna impróprios para utilização.

O Consumidor pode decidir implementar a garantia contra defeitos ocultos dos Produtos de acordo com o Artigo 1641 do Código Civil; neste caso, pode escolher entre a resolução da venda ou uma redução de preço de venda de acordo com o artigo 1644.<sup>o</sup> do Código Civil.

#### 7.2.2 Exclusão de garantias legais

A INVICTA GROUP não será considerada responsável nos seguintes casos :

- O incumprimento da legislação do país em que os Produtos são entregues, que é da responsabilidade do Consumidor verificar antes de efetuar a encomenda,
- em caso de má utilização, utilização para fins profissionais, negligéncia ou falta de manutenção por parte do Consumidor, bem como em caso de desgaste normal do Produto, acidente ou força maior;

#### 7.2.3 Garantia comercial aplicável aos Consumidores

Para além das referidas garantias legais de conformidade e defeitos ocultos, a INVICTA GROUP oferece uma garantia comercial reservada aos Consumidores (com exclusão de qualquer Cliente profissional) (admitida designada por "Garantia Comercial"), sujeita ao pagamento integral da fatura correspondente ao Produto pelo referido Consumidor, nas condições e de acordo com as duracões descritas abaixo.

Em conformidade com o artigo D.217-3 do Código do Consumidor francês, a caixa anexa ao artigo D.211-2 do Código do Consumidor francês é reproduzida abaixo, recordando as principais disposições da garantia legal de conformidade :

O consumidor tem um período de dois anos a partir da entrega do bem para obter a implementação da garantia legal de conformidade no caso de um defeito de conformidade. Durante este período, o consumidor só é obrigado a estabelecer a existência da falta de conformidade e não a data do seu aparecimento.

Quando o contrato de venda do bem prevê a fornecimento de um conteúdo digital ou serviço digital, o período é de dois anos a partir da entrega do bem ou de um período de fornecimento previsto. Durante este período, o consumidor só é obrigado a estabelecer a existência da falta de conformidade que afeta o conteúdo ou serviço digital e não a data do seu aparecimento.

A garantia legal de conformidade implica a obrigação por parte do comerciante, quando aplicável, de fornecer quaisquer atualizações necessárias para manter a conformidade do bem.

A garantia legal de conformidade dá ao consumidor o direito de reparar ou substituir o bem no prazo de trinta dias após o seu pedido, sem custos e sem qualquer inconveniente de maior para ele.

Se o bem for reparado sob a garantia legal de conformidade, o consumidor beneficia de uma prorrogação de seis meses da garantia inicial.

Se o consumidor pedir a reparação do bem, mas o vendedor impuser a sua substituição, a garantia legal de conformidade é renovada por um período de dois anos a partir da data de substituição do bem.

O consumidor pode obter uma redução no preço de compra mantendo o bem ou rescindindo o contrato, obtendo um reembolso total contra a restituição do bem, se :

- 1º O comerciante recusa-se a reparar ou substituir o bem;

2º A reparação ou substituição do bem tem lugar após um período de trinta dias;

3º A reparação ou substituição do bem causa grandes inconvenientes ao consumidor, em particular quando o consumidor suporta definitivamente os custos de retoma ou remoção do bem não conforme, ou se suporta os custos de instalação do bem reparado ou substituído;

4º A reparação ou substituição do bem persiste apesar da tentativa infrutífera do vendedor de o pôr em conformidade.

O consumidor tem igualmente direito a uma redução do preço do bem ou à rescisão do contrato quando a falta de conformidade for tão grave que justifique uma redução imediata do preço ou a rescisão do contrato. O consumidor não é então obrigado a pedir a reparação ou substituição do bem com antecedência.

O consumidor não tem o direito de rescindir a venda se a falta de conformidade for menor.

Qualquer período de imobilização do bem para efeitos de reparação ou substituição suspenderá a garantia que ainda estava em vigor até à entrega do bem reparado.

Os direitos acima mencionados resultam da aplicação dos artigos L. 217-1 a L. 217-32 do Código do Consumidor.

Um vendedor que obstrua a implementação da garantia legal de conformidade de má fe é sujeito a uma multa civil de até 300 000 euros, que pode ser aumentada para 10% do volume de negócios médio anual (artigo L. 241-5 do Código do Consumidor).

O consumidor também beneficia da garantia legal para defeitos ocultos na aplicação dos artigos 1641.<sup>o</sup> a 1649.<sup>o</sup> do código civil, durante um período de dois anos a partir da

descoberta do defeito. Esta garantia dá direito a uma redução de preço se o bem for mantido ou a um reembolso total em troca da devolução do bem.

#### | 7.2.1 Territorialidade

A Garantia Comercial aplica-se em todos os países em que os Produtos são vendidos pela INVICTA GROUP.

#### | 7.2.2 Conteúdo e validade

A Garantia Comercial aplica-se apenas aos seguintes Produtos, com exclusão de todos os outros:

#### | 7.2.2.1 Aparelhos de aquecimento

No final do período de vinte e quatro (24) meses mencionado no artigo 7.1.1 acima, os elementos de aquecimento (partes não removíveis) são garantidos aos Consumidores, dependendo do tipo de aparelho de aquecimento que tenham adquirido e de acordo com os períodos seguintes:

- Para os elementos de aquecimento das Salamandras a lenha, Fogões a lenha, Recuperadores de calor a lenha e Fornos a lenha:
- A Garantia Comercial destes produtos terá uma duração máxima de dois (2) anos, que terá início no final do período de vinte e quatro (24) meses mencionado no artigo 6.1.1 acima. Em qualquer caso, se o produto tiver sido registado no prazo de 3 meses após a compra, a Garantia Comercial destes produtos expirará a quinto aniversário da compra do produto pelo Consumidor.

- Para os elementos de aquecimento das Salamandras a pellets, Fogões a pellets e dos Recuperadores de calor a pellets:

A Garantia Comercial só será aplicável se os Produtos tiverem sido instalados de forma conforme e sujetos à verificação dessa conformidade pelas autoridades competentes autorizadas pela INVICTA GROUP no prazo de 3 meses após a compra. A Garantia Comercial destes produtos terá uma duração máxima de três (3) anos, que terá início no final do período de vinte e quatro (24) meses mencionado no artigo 6.1.1 acima. Em qualquer caso, pode ser concedido um ano suplementar se a colocação em funcionamento for efectuada por um centro técnico aprovado pelo GRUPO INVICTA e se a instalação for conforme. Neste caso, a Garantia Comercial destes produtos terminará no quarto aniversário da compra do produto pelo Consumidor.

A Garantia Comercial limita-se à substituição gratuita das peças reconhecidas como defeituosas, após controlo por parte da INVICTA GROUP. Se a substituição das referidas peças for demasiado dispendiosa, a INVICTA GROUP poderá decidir substituir o produto. Em nenhuma circunstância a INVICTA GROUP poderá ser objecto de um pedido de indemnização, seja qual for a sua denominação ou forma.

Os custos de deslocação, transporte, mão-de-obra, embalagem, desmontagem e as consequências da immobilização do aparelho, resultantes das operações de garantia, serão suportados pelo Consumidor.

Os seguintes elementos dos aparelhos de aquecimento estão expressamente excluídos da Garantia Comercial :

- As peças amovíveis exteriores,
- O desgaste normal do Produto tal como, por exemplo, a alteração do aspeto (cor, brilho) ou corrosão, assim como as peças internas móveis ou fixas, em aço ou ferro fundido, do Produto;
- As consequências de uma manutenção deficiente ou da ausência de manutenção do Produto. De um incidente, de uma negligéncia ou de um erro no manuseamento do Produto e, mais geralmente, e não obviamente das conselhos de utilização e manutenção e, em particular, a manutenção por pessoal não qualificado;
- Uma vez que o vidro é resistente a uma temperatura de 750°C e as temperaturas na câmara de combustão nunca atingem essa temperatura, o vidro não se pode partir devido ao sobreaquecimento. Por conseguinte, a quebra do vidro, resultante de um manuseio inadequado aquando da utilização ou da manutenção do aparelho, não é coberta pela Garantia Comercial;
- As vedações para qualquer aparelho de aquecimento, os cadinhos para as salamandras a pellets e as velas para as salamandras a pellets e os aparelhos de aquecimento a gás que são considerados como peças de desgaste,
- O combustível utilizado e a conduta do aparelho que escapam ao controlo do fabricante,
- As peças do recuperador de calor em contacto direto ou não com o combustível em ignição, tais como :
  - As placas decorativas, grelhas de lareiras, deflectores, grelhas para achas das lareiras, recuperadores de calor, fogões a lenha e hidros comercializados sob as marcas INVICTA ou DEVILLE,
  - As placas decorativas e os deflectores das salamandras a pellets comercializados sob as marcas INVICTA ou DEVILLE,
  - Os tubos do difusor, pavios, acendedores, anéis em ferro fundido das salamandras comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE,
  - Os rótulos refratários, grelhas de lareira, deflectores dos fornos a lenha comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE,
  - As placas decorativas e os deflectores das salamandras a pellets comercializados sob as marcas INVICTA ou DEVILLE,
  - Os tubos do difusor, pavios, acendedores, anéis em ferro fundido das salamandras comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE,
  - Os rótulos refratários, grelhas de lareira, deflectores dos fornos a lenha comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE,
  - As placas decorativas e os deflectores das salamandras a pellets comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE,
- As partes elétricas (extrator, ventilador, placa elétrica) das salamandras a pellets comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE são apenas cobertas pela Garantia Legal.
- Os outros componentes, tais como :
  - trincos, parafusos, ventiladores, circuitos impressos, interruptores, terminais, fios elétricos, condutas elétricas das lareiras, recuperadores de calor, salamandras a lenha comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE,
  - trincos, parafusos, tampas decorativas, deflectores das salamandras a pellets comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE,
  - puxadores, parafusos, tijolos, termômetros dos fornos a lenha comercializados sob a marca INVICTA ou DEVILLE.

Estão também excluídos da Garantia Comercial :

- Quaisquer desordens provocadas pelos órgãos mecânicos ou elétricos que não são fornecidos pelo fabricante do Produto e/ou que são proibidos por textos que regulamentam os aparelhos de aquecimento.
- Os danos causados por qualquer utilização diferente da destinada ao Produto em causa, incluindo a utilização de qualquer combustível que não seja aquele previsto.

A Garantia Comercial aplica-se a qualquer defeito do material ou de fabrico, sob reserva da utilização não profissional dos aparelhos com prudência, de acordo com as instruções de utilização fornecidas com o aparelho e cumprindo toda a regulamentação aplicável. A INVICTA GROUP ficará isenta de qualquer obrigação relacionada com a Garantia Comercial em caso de instalação do Produto que não cumprir qualquer requisito legal, regulamentar e/ou administrativo ou com as regras da arte, ou em caso de modificação do Produto.

A Garantia Comercial não cobre qualquer dano, total ou parcial, direto ou indireto, causado por uma utilização que não cumpra as instruções de utilização e/ou manutenção, que seja anormal, negligente ou indevida ou que resulte de uma causa não relacionada com as qualidades intrínsecas do Produto.

Esta Garantia Comercial está excluída em caso de utilização profissional do Produto. A prova de compra do Produto (fatura, recibo de compra detalhado) assim como as fotografias serão solicitadas para o processamento de qualquer reclamação em relação à Garantia Legal ou à garantia contratual acima referida.

A Garantia Contratual só é válida se o aparelho tiver sido instalado no endereço indicado no certificado de garanta fornecido com o aparelho e se o comprador tiver registado o Produto no website [www.invicta.fr](http://www.invicta.fr), no prazo de 3 meses após a compra, sendo especificado que o Consumidor permanece, em qualquer caso, obrigado a apresentar prova de compra do Produto para a implementação da Garantia Contratual.

#### | 7.2.3 Cessão da garantia

A Garantia Comercial está ligada ao Produto vendido pela INVICTA GROUP, e é

automaticamente adquirida por qualquer novo proprietário consumidor não-profissional durante o período restante.

#### | 7.2.4 Preço da garantia

A Garantia Comercial, tal como definida acima, não implica qualquer pagamento adicional por parte do Consumidor.

#### | 7.2.5 Imobilização do produto

Qualquer período de immobilização do Produto suspende o período de garantia restante a partir da data do pedido de intervenção do Cliente ou da data em que o Produto é disponibilizado para substituição ou reparação se este ponto de partida for mais favorável ao Cliente. O prazo será igualmente suspenso em caso de negociações entre o garante e o Cliente, com vista a uma resolução amigável do litígio.

#### | 7.2.6 Resolução amigável de litígios

En cas de difficulté dans l'application de cette garantie, le Consommateur a la possibilité, avant toute action En cas de litige na aplicação desta garantia, o Consumidor pode, antes de tomar qualquer ação legal, procurar uma solução amigável, nomeadamente contactando o Serviço Pós-Venda do GRUPO INVICTA.

**Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε  
την ξυλόσομπα INVICTA!**

**Για να την αξιοποιήσετε στο έπακρο, είναι σημαντικό να  
διαβάσετε προσεκτικά τις γενικές και τεχνικές οδηγίες  
για τη σόμπα.**

**Νομική εγγύηση και εμπορική εγγύηση**

Για να επωφεληθείτε, αρκεί να καταχωρίστε τη σόμπα σας στην ηλ. διεύθυνση  
[www.invicta.fr/en/product-registration/](http://www.invicta.fr/en/product-registration/)

**Βιβλιάριο συντήρησης**

Λήψη από [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)



ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΤΗΣ  
ΣΥΚΣΕΥΗΣ ΕΙΝΑΙ ΖΕΣΤΕΣ.

**ΠΡΟΣΟΣΧΗ ΣΤΑ ΕΓΚΑΥΜΑΤΑ!**

ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΕ  
ΜΕΡΟΣ ΟΠΟΥ ΠΕΡΝΟΥΝ ΑΤΟΜΑ.

**ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΩΤΥΠΟ**

Όλες οι συσκευές μας πληρούν τα ισχύοντα πρότυπα και πληρούν τις απαιτήσεις ασφαλείας.  
Η εγκατάσταση των συσκευών μας πρέπει να γίνεται από αρμόδιο προσωπικό,  
σύμφωνα με το Ε.Τ.Ε. (Ενοποιημένο Τεχνικό Έγγραφο) 24.2.2.

## 1. Σύστημα με τις αρχές

- Η εγκατάσταση μιας συσκευής υπόκειται στους ισχύοντες εθνικούς νόμους και κανονισμούς. Όλοι οι κανόνια κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που σημειώνονται με εθνικά και ευρωπαϊκά πρότυπα, πρέπει να τηρούνται κατά την εγκατάσταση του προϊόντος.
- Η συγκάταστα δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία μόνο μετά από επιβεβώσηση από εξουσιοδοτημένο επειδούσιο σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας.
- Πριν από την εγκατάσταση μιας νέας μονάδας, επικονιώνεται με τις οριζόντιες τοπικές αρχές σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας.

## 2. Ασφαλεία

Η εγκατάσταση της καπνοδόχου και της εστίας ή του παρεμβλήματος πρέπει να γίνεται από επαγγελματία και να πληρώνει τις απαιτήσεις του Ε.Τ.Ε. (Επονομισμένο Τεχνικό Εγγύαρρο), 24.2.2.: «Καπνοδόχος με εστία ή με παρεμβλήματα που χρησιμοποιεί αποκλειστικά έναν σαν καύσιμη ύλη» και το Ε.Τ.Ε. (Επονομισμένο Τεχνικό Εγγύαρρο). 24.2.1. αντιμετώπιση των καπναγών. Τα επόμενα έγγραφα αυτά καθορίζουν τα χαρακτηριστικά των προϊόντων, καθώς και τους όρους εκτέλεσης.

Η ευθύνη μεταφέρεται στην παροχή της εστίας. Η εγκατάστασή της πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις αυστηρές του παρόντος εγχειρίδιου και τους κανόνες του επαγγελμάτου με απόκαν και εξειδεύσιμον προσωπικό, το οποίο ενεργεί για λογαριασμό επαγγελμάτων που μπορούν να αναλύουν την πλήρη ευθύνη για την όλη εγκατάσταση. Οποιαδήποτε τροποποίηση της συσκευής από το διανομένο την εγκατάστασή ή τον τελικό χρήστη ενδέχεται να επηρεάσει τη σωστή λειτουργία της συσκευής και των συστοιχίων αφοραίστη. Ήτοι αυτοί και για την εγκατάσταση προφέρουν έσηματα που εξαιρούνται από την πλήρη ευθύνη για λογαριασμό επαγγελμάτων η εξουσίας που δεν παρέχονται από την ίντιτα. Ο κίνδυνος αυτός μπορεί επίσης να προκύψει στην περιπτώση που εργάζεται η συγκεκίνηση από την ορθή λειτουργία και την αρχική της σύμπτωση έξω από απονοματολογία ή αφορείται. Ο κίνδυνος αυτός μπορεί επίσης να προκύψει στην περίπτωση που εξαρτήσταται ή στοιχεία απορρίπτεται για την ορθή λειτουργία και την ασφαλεία της εστίας έχουν απονοματολογηθεί ή αφορείται.

## 3. Γενικές οδηγίες

- Πατέ μην γίνετε νέρο για να αβρήστε τη φωτιά.
- Οι υαλοπάνικες της συσκευής είναι πολύ ζεστές: προσέξτε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, ειδικά για τη ποδιά.
- Η μονάδα εκπέμπει πολλή θερμότητα (λόγω της ακτινοβολίας, δια μέσου του υαλοπάνικα): μην τοποθετείτε υπάλληλα ή αντικείμενα ειωδήση στη θερμότητα σε απόσταση μικρότερη από 1,50 m από την περιοχή που καλύπτεται από υαλοπάνικα.
- Αθετήστε το περιεχόμενο του συστήματος στην μεταλλική ή μια εύκρατη δοχείο που προσφέρεται αποκλειστικά για το σκούπο αυτό. Η στήση, που φαίνεται να ψυχετεί, μπορεί να είναι πολὺ ζεστή ακόπι και μετά από κάποιο χρόνο ήδη κρύψεται.
- Μην τοποθετείτε εύκρατα υλικά κάτω στη συσκευή και στο θάλαμο καύσης.
- Είδοκτερος, μην αποθηκεύετε λίγα κάτω από τη συσκευή.
- Πατέ μην τοποθετείτε στη συσκευή φορτία έξω από αυτά που αναφέρονται στη «Κοινήςς χρήσης» (λόγωτρα από το ίματο που υψώνει το θάλαμο καύσης).
- Απαγορεύεται η χρήση μιας συνιστώμενης καύσιμης ύλης που δεν είναι προσαρμοσμένα στη συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των υγρών καύσιμων.
- Ο θάλαμος καύσης πρέπει πάντα να παραβεί κλειστός, εκτός από την φόρτηση και την αποσύρση.
- Μην υπερθερμίνετε τη συσκευή.
- Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής ως αποτελεσμάτωρα.
- Η χρήση ανταλλακτικού του καπνοδόχου είναι υποχρεωτική.

## 4. Σε περίπτωση πυρκαγιάς στην καπνοδόχο

### Αττική

Η πυρκαγιά στην καπνοδόχο είναι το αποτέλεσμα της ανάφλεξης των εναποθέσεων στα εσωτερικά τοιχώματα της καπνοδόχου. Όταν η φωτιά σηκωθεί ή όταν χρησιμοποιείται πρόσωπο ή υγρό ήλιος, υπάρχει σημαντική παραγόντων κρεατισμός, οιούσιος. Εάν αυτές οι εναποθέσεις πάσσανται στην επιφάνεια της καπνοδόχου, πρέπει να προκαλέσουν ασφαρή πυρκαγιά.

### Συμπτώματα

Η πυρκαγιά στην καπνοδόχο χαρακτηρίζεται από:

- μηριδιαίο οιδιάληση στο οπίτη,
- έναν αυσηνήστηρο «βρεμόν» στον αγωνό,
- σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας της καπνοδόχου,
- την εκπομπή στιβαρήντας ή ακόμη και φλόγων από την έξοδο της καπνοδόχου.

Εάν εμφανίζεται ένα (ή περισσότερα) από αυτά τα φαινόμενα, είναι επιτακτική ανάγκη να καλέσετε την πυροσβεστική το συντομότερο δυνατό. Πράγματι, η έντονη θερμότητα από τη φωτιά μπορεί να προκαλέσει ρωγμές στην καπνοδόχο και εξαπλώση της φωτιάς στα διπότε και τον σκέλετο.

### Απενεργοποίηση

Περιμένοντας την άφιξη της πυροσβεστικής, ορθίστε τη φωτιά στην εστία με άμμο ή χώμα και στη συνέχεια κενώντετε την πυρκαγιά.

### Προστάσεις μετά τη λήξη

#### 5. Εγκατάσταση

##### a. Θέση

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί στη δύσκολη χρησιμοποίησης στο βαθμό Κ = βαθμός Κελσίου πάνω πάνω από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος,

- να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία της συσκευής,
- να υπάρχει πρόσβαση στη ρύγχη κεραιών,
- να διατηρείται επορική διαδρομή για τη κινήσυμα εξαρτήματα,
- να υπάρχει πρόσβαση για τη συντήρηση των εξαρτημάτων που μπορούν να αλλαχούν.

Πρέπει να προτίθεται οι οδηγίες εντομογύρων που περιέχονται στο τεχνικό δελτίο που συνοδεύει τη συσκευή ίδιας:

- Μονάδα που καταλήγουν τοιχωμάτων με μόνωση τύπου ορυκτοβάμβακα, αγνωμότητα <0,04 W/m<sup>2</sup> °C, ελάχιστον πάγκο 50 mm, καλύμμαντο με φύλλο αλουμινίου που εκπέμπει στην ακτινοβολία της εστίας.
- Η εγκατάσταση ενός κυκλώματος εισροήσμανσεων άριστη γύρω από την εστία για την ψευτή καύση με θερμόνευση του χώρου που είναι επαρκετώμενη.

Πρέπει να προτίθεται η συντιθέμενη ελάχιστη απόσταση μεταξύ της μόνωσης και της συσκευής.

- Προτίθεται το δάπεδο τοποθετήστων τη μονάδα σε μια πλάκα λαμώνικου τομέντου πάγκο 40 mm με αγνωμότητα 2 W/m<sup>2</sup> °C.

Καθώς το βάρος της εγκατάστασης μπορεί να είναι σημαντικό, είναι απαραίτητο να ελέγχεται σε όλη την καύση και διαστασηολογηθεί για να δεσχούνται αυτό το πρόβλημα.

##### c. Αγνώστικο καπνωρίου

Η καπνοδόχος κατάλληλης μεγεθών αποτελεσται σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα: EN 15287-2+2007+A1:2010, EN 15287-2:2008 και EN 13384-2:2015+A1:2019. Κατά περίπτωση, συντίθεται η φρέσκη λειτουργία της καπνοδόχου σύμφωνα με το πρότυπο EN 13384-2:2015+A1:2019, ανάλογα με τις ειδικές συμβάσεις σε κάθε χώρα. Απογορεύεται η σύνδεση περισσότερων από μία συσκευής στον ίδιο καπνωρίο. Ο καπνοδόχος πρέπει να έχει ελάχιστη διαστολή 4 dm<sup>2</sup> (π.χ. 20x20 cm) για συσκευές με διάμετρο ακροφύσιου μικρότερη από 200 mm και/ή 6,25 dm<sup>2</sup> (π.χ. 25x25 cm) για

συσκευές με διάμετρο ακροφύσιου 200 mm ή μεγαλύτερη. Η διαστολή αυτή πρέπει να είναι αυσηνήση σε όλο το υπόστρωμα και χωρίς στενώσεις.

Η διαδρομή του καπνού πρέπει να είναι διατάξιν πιο ευθεία από την κατάσταση και χωρίς περισσότερες από 2 παρεκκλίσεις και η γωνία αυτών των παρεκκλίσεων προς την καταρροφή πρέπει να είναι μικρότερη από 20°. Εάν ο καπνωρός είναι καυνώνυμος, τα στοιχεία καπνοδόχου που χρησιμοποιούνται πρέπει να φέρουν το σήμα NF (ή το σήμα που ισχεύει στη χώρα). Εάν πρόκειται για επιλεγμένη καπνωρό, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να είναι σημαντικές και υπερβαίνουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου που χρησιμοποιούνται πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση. Εάν πρόκειται για υπερβαίνουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπνοδόχου πρέπει να φέρουν την πλήρη επιλεγμένη επιτάχυνση.

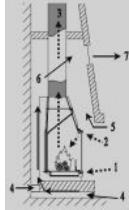
Εάν ο καπνωρός είναι απορρίπτητο, τα στοιχεία καπ

### Για την κάυση

1. Κύρια εισαγωγή αέρα για τον έλεγχο της καύσης (αυλαϊκός στόχης)
2. Δευτερεύουσα εισαγωγή αέρα, διατηρεί τον υαλοπινάκα καθαρό
3. Εκκένωση των καναπεριών

### Για τον εισερχόμενο αέρα

4. Εξετρική εισαγωγή καθαρού αέρα καύσης μέσω του τούνωμάτου βάσης, εισερχόμενος αέρας
5. Εισαγωγή καθαρού καύσης μεταξύ της μονάδας και του περιβλήματος
6. Κύκλωμα αέρα καύσης
7. Έξοδος θερμού αέρα στην καπνοδόχο



### β. Παρεμβλήματα / Κύκλωμα οριζόντια εισερχόμενου αέρα

Το κτίριο χρησιμοποιείται ως ξενί, χωρίς καύση διανοτάτων προσδρομών, ο αέρας καύσης εισέρχεται και εξέρχεται οριζόντια.

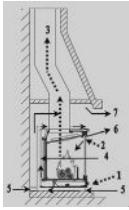
Σαν αντίθεση με τις κλειστές εστίες, τα παρεμβλήματα προορίζονται για χρήση σε υφαστάμενες ανοικτές εστίες. Μπορούν να εντογούνται και είναι εξοπλισμένα με κάλυμμα που εξαφανίζει την κυκλοφορία του αέρα του περιβλήματος γύρω από τη συσκευή και επιτρέπει τη μεταφορά θερμότητας.

### Για την κάυση

1. Κύρια εισαγωγή αέρα για τον έλεγχο της καύσης (αυλαϊκός στόχης)
2. Δευτερεύουσα εισαγωγή αέρα, διατηρεί τον υαλοπινάκα καθαρό
3. Κύκλωμα καπνεριών

### Για τον εισερχόμενο αέρα

4. Κύκλωμα θερμού αέρα γύρω από το παρεμβλήμα
5. Μπροστινή έξοδη εισόδου καθαρού αέρα καύσης
6. Μπροστινή έξοδος θερμού αέρα
7. Έξοδος θερμού αέρα από την πρόσοψη του κτιρίου



### Συμβουλές για τη χρήση

- Χρησιμοποιούμενο μόνο τα συνιστώματα καύσησμα : ακινητό έντλο (αερί, καρπίνης ή γάντρως, δύο), δηρά (λιγότερο από 20% υγρασία ή τουλάχιστον 2 χρόνια αποθεκευσής σε στογαράκια χωρίς μετά την κοπή) και διαστάσεις προσαρμοσμένες στα χαρακτηριστικά της συσκευής.
- Αποφύγετε τη χρήση μαλακών έύλων (πεύκα, έλατα, ερυθρέλατες...) που απαιτούν συγχύστηση συντήρησης της συσκευής και του καπνωμάτου.
- Το συμπτώμα αυλαϊκής στάχτης πρέπει να παραμένει πάντα στη συσκευή εκτός εάν γίνεται το περιεχόμενο του μηχανήματος στάχτης σε μεταλλικό ή μη εψηφικό δοχείο που προσφέρεται αποκλειστικά για το ακότο αυτό. Η στάχτη, που φαίνεται να ψυχετά, μπορεί να είναι πολύ λιγάνευτη έστιτη ακόμη και μετά από κάπιο χρόνο οπου έχει κρύωση.
- Κατά τη λειτουργία, τα οργάνω χειρισμούν και η λαβή της πόρτας μπορεί να είναι πολύ ζετά.
- Για να ανοίξετε και να κλείσετε την θύρα, χρησιμοποιήστε το ανεκτικό στη θερμότητα γύντι.
- Ίσως χρειαστεί να σταματήσετε τον εξαγωγέα του μηχανικού εξερισμού για να αποτρέψετε την αντιτροπή ροή των καπνεριών στο διάνυσμα όπου αντέχει η θύρα.
- Η συνεχής λειτουργία με αργή πόρεια καύσης είδικά σε περιόδους χομπούλης θερμότητας (μη ευνοϊκός ελαττώμας) και με υψηλό έλινο, έχει ως αποτέλεσμα τη στελή καύση που ευνοεί τις εναπόθεσεις ελαπίδων ασυμμόκυντους αιθαλίας και πίκρας :

  - Εφαρμόστε εναλλακτικές περιόδους στο ρελάντ με επιστροφή στον κανονικό ρυθμό καύσης.

Προτιμήστε τη χρήση με μικρά φορτία έύλου.

### Πρότυπη σε λειτουργία

Κάτια της πρώτης χρήσης συσκευής θα αναδιδούν αρχή βαθμής από τη συσκευή : ασφέτη το διάνυσμα για να περιορίσετε την πρόσωπη αέρα που θα πραγματοποιήσετε, προ την αγορά της συσκευής. Στην πρώτη περίοδο θέρμανσης, έχει από την αρχή καλύπτει την θύρα διατρέποντας τη συσκευή ώστε να διευκολύνεται αυτή τη φάση αναφλέξεως. Άλλα πάντα διατρέποντας τη συσκευή υπό επίπτωσης. Στην πρώτη περίοδο λειτουργίας, θα ανοίξετε μια μέτρια φορτία για να διώσετε τη διανοτάτωτα για νέα κανονική διαστολή απόλεκτης της συσκευής.

### b. Ανάκαψη

Τοποθετήστε στη πλέγμα ταραλούμαντον χαρτί (αποφύγετε το γιαλούρικο χαρτί) και έπιπλο προσδρόμισμα (πολύ ήλιος μηχανή κλαδί ή λεπτό πασσαρισμένο έύλο). Ανώντε το χαρτί, κλείστε την θύρα της συσκευής και ανοίξτε πλήρως την παρορά άερα. Όταν ανοίξει καλά, μπορείτε να φορτίσετε τη συσκευή αυτή. Είναι δύναταν να φορτίσετε την θύρα αναγκή για να διευκολύνετε αυτή τη φάση αναφλέξεως ή αλλά πάντα διατρέποντας τη συσκευή υπό επίπτωσης. Στην πρώτη περίοδο λειτουργίας, θα ανοίξετε μια μέτρια φορτία για να διώσετε τη διανοτάτωτα για νέα κανονική διαστολή απόλεκτης της συσκευής.

### c. Ρυθμίσεις

• Λειτουργία σε «ονοματική ισχύ» και «προπατεταμένη καύση»

Η λειτουργία με «ονοματική ισχύ» απαιτεί επαναφόρτωση κάτια 30 έως 45 λεπτά της ώρας με υπερβολής ποσοτήσεων έύλων. Είναι απορρόπτο να ενώνεστε αυτόν την πρότυπη λειτουργίας.

Η συσκευή μπορεί επίσης να εξαφανίζει λειτουργία «προπατεταμένης καύσης» όταν απαιτείται με μικρήν ισχύ και μεγάλη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Οποιος και αν είναι ο επιβατής της πρότυπης λειτουργίας (Ονοματική ισχύς ή Παραπταμένη καύση), θεβαίνεται στη θέση «Ανάκαψη». Ήταν όπου επιτυγχάνεται η κανονική προσέκτηση της συσκευής και της μονάδας προσδρομών. Στην πρώτη περίοδο λειτουργίας, θα ανοίξετε μια μέτρια φορτία για να αποφύγετε την αναγκή της προσέκτησης της συσκευής και της μονάδας προσδρομών.

### d. Ρυθμίσεις

• Ρυθμίσεις της πορείας καύσης

Χρησιμοποιείται πάντα την «πίσταρα» που περιέχεται με τη συσκευή για να χειρίζεστε τα δύο γάντια σύμματα που παρέχεται σαν απότομο.

Κάτια της πρώτης χρήσης απορρέει : το κλαπέτο διατρέπεται στην πρόσωπη της συσκευής και δεν πρέπει να διατρέπεται για περισσότερο από μια ώρα που συνιστάται. Σε αυτή την περίπτωση, το ένα λαπτέτο μπορεί να προσαρμόστε για να επιτυγχάνετε ικανοποιητική λειτουργία. Μόνο πραγματοποιείται αυτή η προσαρμογή, μην χρησιμοποιείτε πάνετα από το δευτερεύον κλαπέτο αέρα και χρησιμοποιείτε μόνο το κλαπέτο ρύθμισης πορείας της καύσης για να μεταβάλετε την ισχύ

### της συσκευής.

**Περισσότερα :** χοιριστήριο πορτοκάλι που πάνω από την θύρα. Είναι πάντα κλειστό εκτός την περίπτωση πολύ ασθενεύς αέρα. Πρέπει πάντα να την ανοίξετε πριν ανοίξετε την θύρα της εστίας (κίνδυνος αντιστροφής ροές).

### d. Συντήρηση

Μη χρησιμοποιείτε πάντα για καθαρισμό το υαλοπινάκι. Η διάλυση του στην περίπτωση της συσκευής που αποβαίνει από βαθύτερο χωρίστρο δηλαδίτε ανεπαρκότητα την επιστροφή τους!

Η καθαρισμός της τέφρας πρέπει να γίνεται καθημερινά. Το πλέγμα πρέπει να εντοπισθεί των φλογών μπροστά την επιστροφή της συσκευής.

### e. Αντίστρεπτουργίας

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	ΠΙΩΔΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΔΡΑΣΕΙΣ
Η φωτιά αναβίει δύναμη	Πρόσων ή πολύ υψηλό έντλο	Χρησιμοποιήστε ακόρδο έντλο τουλαργότερον 2 έτων και έχει αποθηκευτεί σε αεριζόμενο στέγωμα.
	Τα καύστρα σύρου είναι πολύ μεγάλα	Για το άναμμα της φωτιάς, χρησιμοποιήστε τα παλαιότερα καύστρα και έχει προσδαμάνωμα. Για τη διατήρηση της φωτιάς, χρησιμοποιήστε συγκατόντωμα.
	Ξύλο κακής ποιότητας	Χρησιμοποιήστε ξύλο που εκπέμπει πολλή θερμότητα και παρέχει καρκινίνα (καρπίνη, μελά, σφενδάνη, σημύδι, φτελέα, σφ...).
	Ανεπαρκής κύριος αέρας	Ανοίξτε τη διάρκεια της περιόδου καύση αέρα (υπότροπο συλλογής στάχτης). Ανοίξτε το εξωτερικό πλέγμα εισαγωγής καθαρού αέρα.
Η φωτιά έχεψει γέμισμα	Ανεπαρκής ελκυσμός	Ελέγχετε ότι το καπνωμάτος δεν είναι μηλοκαρμένος, εκτελέστε μικρόκαρμο του καπνωμάτου εάν είναι απαραίτητο.
	Υπερβολικός ελκυσμός	Κλείστε εν μέρει την περιόδου καύση αέρα (υπότροπο συλλογής στάχτης).
Ο αναθυμάσιες κατά τη διάρκεια του ανάμματος	Ξύλο κακής ποιότητας	Μην κάψει συνεχώς προσδαμάνωμα δημάτα, προκανθίνα (κάντρα πλάκα, πολέκα...). Αποκλείστε την κάψη λατέστα.
	Ο καπνωγάνιος είναι κρύος	Ζεστάστε το καπνωγάνιο, για παρδεσμάρια, καίγοντας μια εφημερίδα στην εστία.
	Το διάματο διατρέπεται σε κενό αέρα	Σε σπίτι εξουσιούντα με ελεγκόμενο σύστημα μηχανικού εξερισμού, ανοίξτε ένα πορθήμα κατά τη διάρκεια του ανάμματος μερικά μέρη για φωτιά να καίσει φυσιολογικά (βλ. προσδαμάνια εξωτερικού αέρα).
Αναθυμάσιες κατά τη διάρκεια της καύσης	Ανεπαρκής ελκυσμός	Ελέγχετε τη συμμόρφωση του καπνωγάνου και τη δύναστα.
	Μηλινή αέρας στην καπνοδόχο	Ελέγχετε ότι το καπνωμάτος με ελεγκόμενο σύστημα μηχανικού εξερισμού είναι εξοπλισμένο με πλέγμα εισεργόμενο για τη διευκόλυνση της κυκλοφορίας του θερμού αέρα.
Ο αυλοπινάκας λειτέρνεται γρήγορα	Ξύλο κακής ποιότητας	Χρησιμοποιήστε μόνο το συνιστώμενο καύσμα.
	Κακή αναβήθμια θερμού εισεργόμενου αέρα	Ελέγχετε το κύκλωμα εισερχόμενου αέρα (πλέγμα εισόδου, διάρκεια, αισχύλη άρεα).
	Χρήση υγρού ή ακατάληπου έντλου	Βεβαίωστε ότι το διάμαντο δωμάτιο είναι εξοπλισμένο με πλέγμα εισεργόμενο για τη διευκόλυνση της κυκλοφορίας του θερμού αέρα.
Δεν υπάρχει επορκής είσοδος αέρα μεσάν πλεγμάτων	Απονοία ελκυσμού	Ελέγχετε τη συμμόρφωση με τις σπατάλες που ισχύουν και τη μάνωση του.
	Ανεπαρκής εισόδου αέρα από την εξωτερικό χώρο	Τοποθετήστε ένα πλέγμα εισόδου αέρα διατομής 4 dm² min⁻¹ (20 x 20 cm παραδείγμα) κοντά στην πανούδα.
Ο υαλοπινάκας λειτέρνεται γρήγορα	Χρήση υγρού ή ακατάληπου έντλου	Χρησιμοποιήστε έριν έντλο φιλαδόφορων δεντρών, αποθηκευμένο για 2 χρόνια σε στεγανούμενο χώρο.
	Δεν υπάρχει επορκής είσοδος αέρα μεσάν πλεγμάτων	Ελέγχετε τη κατάσταση των άφλεκτων υποβλημάτων.



- Η φυσιολογική θεραπεία του Προϊόντος όπως, για παράδειγμα, η αλλαγή εμφάνισης (χρώμα, γυαλίδα) ή διάβρωση, καθώς και κινούμενα ή σταθερά εσωτερικά μέρη, από γέλια ή κυτταρική, του Προϊόντος.
- Οι συνέπειες ακταλλόλησης συντήρησης ή άλειψης συντήρησης του Προϊόντος, στηγάμτος, αμέλειας ή λάσεως κατά το χειρισμό του Προϊόντος και, γενικότερα, η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης και, ειδικότερα, συντήρησης από έξιδωκευμένο προσωπικό.
- Οι φυλάντες για οποιαδήποτε συσκευή δέρμανσης, τα χωνευτήρια για σόμπης πέλλετ και σπινθητήριες για σόμπης πέλλετ και δέρμανσης, αερίου που θεωρούνται εξαρτήματα που φθέρονται,
- Το καύσιμο που χρησιμοποιείται και η λειτουργία της συσκευής που διαρρέγει του έλεγχου του κατασκευαστή,
- Μέρη της εστίας σε μέση επαρήρη ή όχι με το καύσιμο που καίγεται, όπως :
  - Διακοσμητικές εστίες σχέδιος Τζακόπου, εκτροπές προστατευτικά κορμών εστίων, παρεβλήματα, ξύλοσμός και υδραυλικές εστίες που διατίθενται στο εμπόριο με την επωνυμία INVICTA ή DEVILLE
  - Διακοσμητικές εστίες και εκτροπές για σόμπης πέλλετ που διατίθενται στο εμπόριο με την επωνυμία INVICTA ή DEVILLE.
- Μηχανικές φτυαρίτσες κατασκευαστή, δεκτών από υγροσιδήρο για σόμπης που διατίθενται στο εμπόριο με την επωνυμία INVICTA ή DEVILLE.
- Πυρήνα τούβλα, σύρες εστίας, εκτροπές για ζυλόφουρνους που διατίθενται στο εμπόριο με την επωνυμία INVICTA ή DEVILLE.
- Διακοσμητικές εστίες και εκτροπές για δέρμαστρες πέλλετ με φυσικό αέριο που διατίθενται στο εμπόριο με την επωνυμία INVICTA ή DEVILLE.
- Τα ηλεκτρικά μέρη (εθνικών, ανεμιστρώς, πλαστική κάρτα) των αρμάνιων πέλλετ που διατίθενται στο εμπόριο με την επωνυμία INVICTA ή DEVILLE καλύπτονται μόνο από τη Νόμιμη Εγγύηση :

- Οι οποιαδήποτε διαταραχή που προκαλέται από μηχανική ή ηλεκτρικά εξαρτήματα που δεν περιέχονται από την κατασκευαστή του Προϊόντος ή/και τα οποία απογερεύονται από κείμενα που δίέπουν τη συσκευή δέρμανσης.
- Οι ζημιές που προκαλούνται από οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός, από αυτή που προορίζεται για το υπό εξέταση Προϊόν, και ίδιως από τη χρήση οποιούδήποτε καυσίμου που δεν προβλέπεται.

Η Εμπορική Εγγύηση ισχύει για αστοχία υλικών ή κατασκευής, για μη επαγγελματική χρήση των συσκευών, με εύλογη τρόπο, συμφέρεια με τις οδηγίες χρήσης που παρέχονται με τη συστεματική γόνιμη κατανομή.

Η INVICTA GROUP απολαμβάνεται από κάθε υπογεράσων που σχετίζεται με την Εμπορική Εγγύηση, σε περίπτωση που η γεγκατάσταση του Προϊόντος δεν συμμορφώνεται με οποιαδήποτε νομική, κανονιστική ή/και διοικητική απάίτηση καθώς και με τους κανόνες της τεχνικής ή σε περίπτωση τροποποίησης του Προϊόντος.

Η Εμπορική Εγγύηση δεν καλύπτει οποιαδήποτε έμμιση, οικική ή μερική, άμεση ή έμμεση, που προκαλέται από χρήση που δεν συμμορφώνεται με τις οδηγίες χρήσης ή/και συντήρησης μη φυσιολογική χρήση, αμέλη ή ελαστόματική ή που προκύπτει από εξωτερική αιτία στις εγγενείς ιδιότητες του Προϊόντος.

Αυτή η Εμπορική Εγγύηση αποκλείεται σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης του Προϊόντος. Η απόδειξη αγοράς του προϊόντος (τημπλόγ., απόδειξη από τακτική μηχανή), καθώς και φωτογραφίες του προϊόντος θα ζητήθουν για την επεξεργασία κάθε άσκωσής σε σχέση με τηΝόμιμη Εγγύηση ή τη προαναφερέσθαι συμβατική εγγύηση.

Η συμβατική εγγύηση ισχύει μόνο εάν η συσκευή έχει εγκατασταθεί στη διεύθυνση που εμφανίζεται στο πιστοποιητικό εγγύησης που παρέχεται με τη συσκευή και εάν ο αγοραστής έχει καταχωρίσει το Προϊόν στον ιστότοπο [www.invicta.gr](http://www.invicta.gr), εντός 3 μηνών από την αγορά, διευκρινίζοντας ότι ο Καταναλωτής παραμένει σε κάθε περίπτωση, υπογεράμενος να προσκομίσει απόδειξη αγοράς του Προϊόντος για την υλοποίηση της Συμβατικής Εγγύησης.

### 7.2.3 Μεταβίβαση της εγγύησης

Η Εμπορική Εγγύηση συνδέεται με το Προϊόν που πωλείται από την INVICTA GROUP, αποκλείεται αυτομάτως από οποιοδήποτε νέο μη επαγγελματιά ιδιοκτήτη καταναλωτή για το διάδοχο που αγοράνει.

### 7.2.4 Τιμή της εγγύησης

Η Εμπορική Εγγύηση συνδέεται παραπάνω δεν συνεπάγεται καμία πρόσθετη πληρωμή εκ μέρους του Καταναλωτή.

### 7.2.5 Ακυρωτοποίηση του Προϊόντος

Οποιαδήποτε περίοδος ακυρωτοποίησης του Προϊόντος αναστέλλει την έγγυηση που απομένει να εκτελεστεί υπολογίζοντας την πληρωμή πατάρασης αιτήματος του Πελάτη για παρέμβαση ή την πρόβλεψη για αντικατάσταση ή επισκευή του Προϊόντος, εάν αυτό το αιτήμα εκκινήθηκε είναι πιο ευνοϊκό για τον Πελάτη. Η περίοδος θα αναστέλλει επίσης σε περίπτωση διαπραγμάτευσης μεταξύ του έγγυητη και του Πελάτη με σκοπό τη φιλική διεύθυνση της διφόρος.

### 7.2.6 Φιλική επίλυση δυσκολιών

Σε περίπτωση καλύμνασης κατά την εφαρμογή της εν λόγω έγγυησης, ο καταναλωτής έχει τη διανοτότητα, πριν προβεί σε οποιαδήποτε νομική ενέργεια, να προβεί σε φιλική επίλυση του προβλήματος, επικονιωνώντας με την υπερεοίδη εξυπρέπησης πλεστών μετά την πώληση του ΟΜΙΛΟΥ INVICTA.

## Dziękujemy za zakup pieca INVICTA!

**Aby optymalnie wykorzystać funkcję urządzenia,  
należy uważnie przeczytać ogólne i techniczne instrukcje.**

---

### Gwarancja prawna i gwarancja handlowa

Aby skorzystać z gwarancji, należy zarejestrować piec na stronie  
[www.invicta.fr/en/product-registration/](http://www.invicta.fr/en/product-registration/)

---

### Książka serwisowa

Do pobrania na stronie [www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien](http://www.invicta.fr/fr/services-et-support/carnet-entretien)

---



PODCZAS PRACY WSZYSTKIE POWIERZCHNIE  
URZĄDZENIA SĄ GORĄCE.

### **UWAŻAĆ NA OPARZENIA!**

NIE INSTALOWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU O DUŻYM  
NATĘŻENIU RUCHU.

---

### ZGODNY Z NORMĄ EUROPEJSKĄ

Wszystkie nasze urządzenia są zgodne z obowiązującymi normami i spełniają wymogi bezpieczeństwa.  
Instalacja naszych urządzeń należy powinna być wykonana przez wykwalifikowany personel zgodnie z jednolitą dokumentacją techniczną. 24.2.2.

## 1. Zgodność z przepisami

- Instalacja kominka podlega obowiązującemu krajowemu przepisom ustawowym i wykonawczym. Podczas instalacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym przepisów odnoszących się do norm krajowych i europejskich.
- Piec może być oddany do użytku dopiero po kontroli przez uprawnionego inspektora zgodnie z przepisami krajowymi.
- Predzamontowaniem nowego urządzenia skontaktować się z właściwymi władzami zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

## 2. Bezpieczeństwo

Instalacja komina i kominka lub wkładu musi być wykonana przez fachowca i spełniać wymagania D.T.U. 24.2.2 : «Kominy z podłączanym do nich wkładem kominkowym wykorzystującym jako opal wyłącznie drewno» oraz D.T.U. 24.2.1 w zakresie przewodów kominkowych. Dokumenty te określają cechy produktów, a także warunki wykonania.

Nasza odpowiedzialność ogranicza się do dostawy kominka. Instalacja musi być wykonana zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji oraz zasadami wykonywania zawodu, przez kompetentny i wykwalifikowany personel, działający w imieniu firm, przejmujących pełną odpowiedzialność za całą instalację.

Wszelka modyfikacja przez dystrybutora, instalatora lub użytkownika kołtowego może wpływać na prawidłowe działanie urządzenia i jego elementów bezpieczeństwa. Dotyczy to również instalacji akcesoriów lub wyposażenia opcjonalnego nieodstosowanego przez firmę Invicta. Niebezpieczne mogą być również demontaż lub usuwanie części lub elementów odpowiadających za prawidłowe działanie i bezpieczeństwo pieca.

Niebezpieczne mogą być również demontaż lub usuwanie części bądź elementów odpowiadających za prawidłowe działanie i bezpieczeństwo urządzenia.

### a. Przepisy ogólne

Niektóre partie mogą woda.

Szyby urządzenia jest bardzo gorąca : uważać na ryzyko poparzeń, szczególnie u dzieci. Urządzenie wydaje dużą ilość ciepła (przez promieniowanie przez szyby) : nie umieszczać materiałów lub przedmiotów wrażliwych na ciepło w odległości mniejszej niż 1,50 m od szyby.

Usunąć zawartość popielnika do metalowego lub niepalnego pojemnika przeznaczonego wyłącznie do tego celu. Pozornie zimny popiół może być bardzo gorący nawet po pewnym czasie od ostygnięcia.

Nie umieszczać łatwopalnych materiałów w pobliżu urządzenia i w komorze spalania. W szczególności nie przechowywać drewna pod urządzeniem.

Nigdy nie wkładać do pieca większej ilości drewna niż podana w „Zalecenia dotyczące użytkowania” (mniej niż połowa wysokości komory spalania).

Zabronione jest używanie opalu niezalecanego i nieodpowiedniego dla urządzenia, w tym palii płynnych.

Komora spalania musi być zawsze zamknięta, z wyjątkiem załadowania i usuwania popiołu.

Nie przegrzewać urządzenia.

Zabrania się używania urządzenia do palenia śnieci.

Nigdy obowiązkowo używać części zamiennej producenta.

### b. W przypadku pożaru w kominku

Przyczyny:

Pożar komina powstaje w wyniku zapalenia się osadów na wewnętrznych ścianach przedziu. Gdy ogień pali się powoli lub gdy używane jest zielone lub imkore drewno, powstaje duży krokożet, wysoko łatwopalnej substancji. Jeżeli te osady zapala się u podstawy przewodu kominkowego, mogą spowodować gwałtowny pożar.

Objawy:

- zapachem sadzy w domu,
- nietypowym „szumem” w przewodzie,
- znaczny wzrostem temperatury w kominku,
- wydobywaniem się iskier, a nawet plomieni z komina.

W przypadku wystąpienia jednego (lub więcej) z tych zjawisk należy bezwzględnie i jak najszysiej wezwać straż pożarną. Ciepło wydzielane przez ogień może spowodować pęknięcie przewodu kominkowego i rozprzestrzenienie się ognia na stropy i konstrukcję dachu.

Gaszenie ognia w kominku

W okazyaniu na przyjazd straży pożarnej należy ugasić ogień piaskiem lub ziemią, a następnie wyprowadzić wszystkich z domu.

Wymagane środki ostrożności:

Nie rozpoczęwać ponownie kominka przed sprawdzeniem i naprawieniem przez profesjonalistę wszelkich uszkodzeń kominka i przewodu kominkowego.

### 3. Instalacja

#### a. Miejsce instalacji

Urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu, w którym przebywa się najczęściej, generale w salonie. Powinno być ustawione tylem do ścian i w pobliżu przewodu kominkowego.

#### b. Sciany montażowe, ściany piwnicze i ściany wewnętrzne

Zastosowane materiały muszą być odpowiednie dla instalacji, tj. niepalne i odporne na działanie wysokich temperatur.

Aby:

- ograniczyć nagrzewanie ścian obudowy kominka do 65 K ( $K = \text{stopnie Celsiusza powyżej temperatury otoczenia}$ ),
- zapewnić prawidłowe działanie urządzenia,
- zapewnić dostęp do elementów sterujących,
- zapewnić optymalny ruch elementów ruchomych,
- mieć dostęp do części, które można wymienić w celu konserwacji

Należy przestrzegać instrukcji montażu podanych w karcie technicznej, dołączonej do urządzenia, w szczególności:

- Izolacja ścian piwnowych materiałami typu wełna mineralna, o przenikalności <0,04 W/m°C, minimalnej grubości 50 mm, pokryta folią aluminiową, wystawiona na ciepło promieniujące od ognia.
- Instalacja obiegu powietrza konwekcyjnego wokół kominka w celu chłodzenia urządzenia i ogrzewania pomieszczenia, w którym jest zainstalowane.
- Należy przestrzegać zalecanej minimalnej odległości między izolacją a urządzeniem.
- Zabezpieczenie podlogi przed ustawieniem urządzenia na płytcie z cementu glinowego, o przenikalności 2 W/m°C i grubości 40 mm.

Ze względu na ciężar urządzenia, należy sprawdzić, czy podstawa została zaprojektowana i zmyślowana do przyjęcia takiego obciążenia, w przeciwnym razie można użyć płyt rozkładających odizolowanych od podłogi.

#### c. Przewód kominkowy

Odnowiony i zmyślowany przewód kominkowy zostanie zainstalowany zgodnie z następującymi normami: EN 15287-1:2007+A1:2010, EN 15287-2:2008 i EN 13384-1:2015+A1:2019. W stosownych przypadkach zaleca się wykazanie prawidłowego działania przewodu kominkowego zgodnie z normą EN 13384-2:2015+A1:2019, w zależności od konkretnych warunków w danym miejscu.

Zabrania się podłączania do tego samego przewodu kominkowego więcej niż jednego urządzenia.

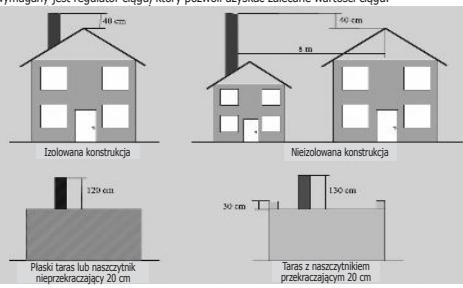
Przewód kominkowy musi mieć minimalny przekrój 4 dm<sup>2</sup> (np. 20x20 cm) dla urządzeń o średnicy drysu mniejszej niż 200 mm i 6,25 dm<sup>2</sup> (np. 25x25 cm) dla urządzeń o średnicy drysu 200 mm lub większej. Przekrój musi być jednakowy na całej wysokości, a ściany gładkie i bez zwięzeli.

Droga dymowa powinna być jak najbardziej prosta, z nie więcej niż 2 nachyleniami o kącie mniejszym niż 20° względem pionu.

Jesieli przewód kominkowy jest nowy, użyte przepustnice muszą posiadać znak NF (lub inną,

obowiązującą w danym kraju).

W przypadku istniejącego przewodu kominkowego należy sprawdzić jego zgodność, szczelność, stan techniczny i ogólna stabilność. W razie stwierdzenia niezgodności należy wykonać okladzinę, stosując metodę, posiadającą pozytywną Opinię Techniczną lub zlecić wykonanie okladziny profesjonalnej firmy. Podciśnięcie w przewodzie kominkowym powinno wynosić od 6 do 12 Pa. Pomiar ten można sprawdzić w trakcie ogrzewania za pomocą manometru. W większości przypadków wymagany jest regulator cięgu, który pozwoli uzyskać zalecone wartości cięgu.



## d. Rura przyłączeniowa

Wykonanie połączenia przewodu kominkowego z dyszą jest możliwe, gdy przewód kominkowy jest w stanie wytrzymać temperatury powyżej 500°C. W innych przypadkach połączenie należy wykonać pośrednio, a zatem wykonane za pomocą metalowego przewodu o pojedynczej ścianie.

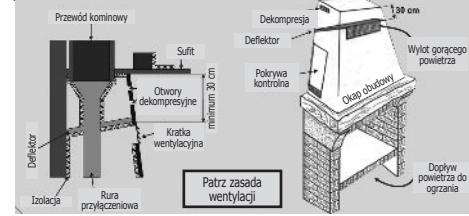
Połączenie do dyszy kominkowej i wkładów powinno mieć zawsze minimalny kielich 40 mm. Zmiana przekroju rury przyłączeniowej jest dozwolona, o ile jej odchylenie od pionu nie przekroczy 45°.

### e. Montaż okapu

Krata wentylacyjna okapu musi być umieszczona jak najwyżej, jednak nie mniej niż 30 cm od sufitu.

Należy zapewnić dostęp do wnętrza okapu, aby umożliwić kontrolę rury przyłączeniowej przez kratę wentylacyjną, jeśli można ją zdjąć, lub przez pokrywę kontrolną.

Dostęp do okapu powinien również umożliwiać jego czyszczenie, aby uniknąć gromadzenia się kurzu. W szczególności na kratce lub kratkach wentylacyjnych, która mogą się zatkać i spowodować, że instalacja stanie się niebezpieczna.



### f. Montaż wkładu w istniejącym kominku

Urządzenie mało zmieniać w każdym kominku w dobrym stanie, wykonanym z materiałów niepalnych. Zadna część istniejącej konstrukcji murowanej nie może lub nie powinna być usunięta w celu zwiększenia przestrzeni wymaganej do zabudowania urządzenia.

Jeśli murowana ściana okaze się zniszczona lub uszkodzona, przed zamontowaniem urządzenia należy ją naprawić, najlepiej przez fachowca.

Należy usunąć wszystkie materiały palne lub ulegające zniszczeniu pod wpływem ciepła, znajdują się na lata wewnętrznych ścian (sciany, podłogi, sufity) w miejscu instalacji kominka, jeżeli stają się one na lata wewnętrznych ścian (sciany, podłogi, sufity) w miejscu instalacji kominka, jeżeli stają się one na lata wewnętrznych.

Wymagane w razie potrzeby izolacja może być wykonana przy użyciu niepalnych materiałów izolacyjnych o odpowiedniej grubości, takich jak specjalna wysokotemperaturowa wełna mineralna z aluminium lub wilkoń ceramiczny z aluminium warstwa wierzchnią. Przed montażem wkładu kominkowego należy przygotować go podłączenie do przewodu kominkowego.

Konieczne jest zamknięcie górnej, wewnętrznej części kominka blich na innym niepalnym materiałem, nieulegającym uszkodzeniu pod wpływem wysokiej temperatury.

Wcześniej należy wywiercić otwór w blasze na przejście przewodowi kominkowego.

### g. Regulacja dopylu świeżego powietrza

Drewno zużywa tlen podczas spalania. Zbyt mała ilość świeżego powietrza może spowodować zatrzymanie spalania (wybarwianie niespalonych gazów i tlenku węgla), a w efekcie poważne zagrożenie zdrowia. Jeżeli dom wypożyczony jest w systemie wentylacji mechanicznej, w pomieszczeniu, w którym znajduje się kominek należy zapewnić dodatkowy dopyl powietrza. W każdym przypadku zalecane jest zapewnienie dodatkowego dopylu powietrza.

Przeker przewodu doprowadzającego powietrze powinien wynosić co najmniej 4 dm<sup>2</sup>. Wlot powietrza może się zatkać, gdy urządzenie nie jest używane i nie powinien znajdować się w przeciwnym kierunku do wiatrów dominujących, tylko naprzeciw nich, a jeszcze lepiej, po bokach. Podczas pracy urządzenia należy upewnić się, że nie jest nigdzie zatkane. W tym samym czasie może zostać uruchomiony kilka urządzeń grzewczych, należy przewidzieć dla nich dodatkowe dopyły świeżego powietrza.

### h. Charakterystyka pracy

#### a. Paleniem zamknięte / Pionowy obieg konwekcyjny

Urządzenie zostało wykonane w taki sposób, aby ogrzewanie powietrza mogło przepływać z dołu do góry.

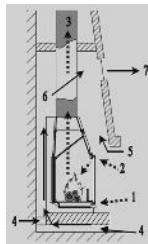
Wkład kominkowy zostaje podłączony do przewodu kominkowego, a następnie całosc zostaje wbudowana w kominek. Aby umożliwić wymianę ciepła, pomiędzy urządzeniem a ścianą należy zapewnić odpowiednią ilość wolnego miejsca. Dzięki otworowi w górnjej i dolnej części obudowy urządzenia zapewnia cyrkulację powietrza otoczenia, które nagrzewa się w kontakcie z urządzeniem.

**Do spalania**

- Wlot powietrza pierwotnego do regulacji spalania (popielnik)
- Wlot powietrza wtórnego, utrzymuje szyby w czystości
- Usuwanie dymu

**Do konwekcyjnej**

- Wlot świeżego powietrza do ogrzania z zewnątrz przez podstawę, powietrze konwekcyjne
- Wlot świeżego powietrza do ogrzania między urządzeniem a obudową
- Obieg powietrza do ogrzania
- Wylot gorącego powietrza na opak

**b. Wkład / Poziomy obieg konwekcyjny**

Urządzenie używane jest w takim stanie, w jakim się znajduje, bez możliwości zabudowy, powietrza do ogrzania wpływa i wypływa poziomo.

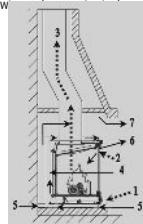
W przedziały dla palenisk zamkniętych wkładki przeznaczone są instalacji w istniejących kominkach otwartych. Mogą być zabudowane i wyposażone fabrycznie w owinówkę, która zapewnia cyrkulację powietrza otoczenia wokół urządzenia i umożliwia

**Do spalania**

- Wlot powietrza pierwotnego do regulacji spalania (popielnik)
- Wlot powietrza wtórnego, utrzymuje szyby w czystości
- Obieg spalin

**Do konwekcyjnej**

- Obieg gorącego powietrza wokół wkładu
- Przedni wlot świeżego powietrza do ogrzania z zewnątrz
- Przedni wylot gorącego powietrza
- Wylot gorącego powietrza z przodu urządzenia

**5. Zalecenia dotyczące użytkowania**

- Używać wyłącznie zalecanego opalu : drewna twardego (buk, grab, dąb), suchego (wilgotność poniżej 20%, tj. minimum 2 lata przechowywania pod przykryciem po ściele), o wielkości dopasowanej do cech urządzenia.
- Unikać użycia opalu zimnego (osona, jodła, świerk itp.), które wymaga częstego czyszczenia urządzenia i powietrza.
- Szufała na popiół musi zawsze pozostać w urządzeniu, z wyjątkiem czynności usuwania popiołu. Usuwając popiół każdego dnia. Uśmierzyć zawartość popielnika do metlowego lub niepalnego pojemnika przeznaczonego wyłącznie do tego celu. Pozostały zimny popiół może być bardziej gorący nawet po pewnym czasie od ostygnięcia.
- Podczas pracy elementy sterujące i klamka mogą być bardzo gorące.
- Do otwierania i zamknięcia drzwiczek używać rękawicy zaporodonnej.
- W razie konieczności trzeba wyłączyć wyciąg wentylacji mechanicznej, aby uniknąć wylotu dymu do pomieszczenia po otwarciu drzwiczek.
- Ciąga praca w stanie powojennego spalania, szczególnie w okresach ocieplenia (niskozimny ciąg), używając mokrego drewna, powoduje niepełne spalanie, sprzyjające odkładaniu się osadów i smoły :
  - Stosować na przemian tryby pracy z wolnym i normalnym spalaniem.
  - Wkładać do pieca małe ilości drewna.

**a. Pierwsze uruchomienie**

Podczas pierwszego użycia z urządzenia wydobywa się zapach farby : powietrzyć pomieszczenie, aby zmniejszyć tą niedogodność lub przed instalacją wykonać pierwsze ogrzewanie na zewnątrz domu.

Zaleca się, aby przy pierwszej godzinie po uruchomieniu utrzymywać umiarkowany ogień, aby umożliwić normalną dytlację całego urządzenia.

**b. Rozpalanie**

Należy unieść zmięty papier (uniknąć błyśczącego papieru) i sucha rozpalka (male suche gałeczki lub drobno rozłupane drewno). Zapałpić papier zamknięty drzwiczkami urządzenia i otworzyć całkowicie dopasowane drzwi. Po rozpoczęciu momentu uniesienia drewno w kominku. Możliwe jest postosowanie uchylnych drzwi, aby utrwalić te fazy zapalania, ale zawsze należy nadzorować urządzenie. Ze względu, aby przy pierwszej godzinie po uruchomieniu utrzymywać umiarkowany ogień, aby umożliwić normalną dytlację całego urządzenia.

**c. Ustawienia**

- Praca na „mocy znamionowej” i „wydłużonym spalaniu”

Praca na „mocy znamionowej” wymaga dokładania co do 45 do 55 minut niewielkich ilości drewna. Jest to szczególnie wydatny i przyjazny dla środowiska sposób pracy. Urządzenie może również pracować w trybie „wydłużone spalanie”, gdy wymagana jest niska moc i dłuża praca.

Niezależnie od pożądanej trybu pracy (moc znamionowa lub wydłużone spalanie) należy upewnić się, że każdy ładunek drewna zapali się zaraz położeniu do urządzenia i że plomień będzie utrzymany. Jeśli tak się nie stanie, należy ponownie otworzyć na kilka chwil „przepustnicę szybkości spalania” do położenia „rozpalanie”, aż drewno prawidłowo się rozpal : Podczas fazy spalania lotnic frakcja drewna należy bezwzględnie unikać pracy bez plomienia, w przeciwnym razie urządzenie i przedwódk kominowy ulegną silnemu zabrudzeniu, a do atmosfery przedostaną się szkodliwe spaliny.

- Regulacja szybkości spalania

Dla obsługi elementów regulacyjnych, które mogą być bardzo gorące, należy zawsze używać uchwytu, dołączanego do urządzenia.

Przepustnica szybkości spalania : znajdująca się z przodu popielnika przepustnica służy do regulowania szybkości spalania od „wykwa moc” (przepustnica uchylona), a „wydłużone spalanie” (przepustnica zamknięta).

Przepustnica szybkości spalania : pojęcie „wydłużone spalanie” pozwala przepustnicy do rozpalania. Powstaje ta jest zarezerwowana dla operacji rozpalania i wzmacniania plomienia i nie może być utrzymywana przez dłużej niż 30 minut, w przeciwnym razie urządzenie i jego otoczenie mogą zostać uszkodzone. Urządzenie musi być pod nadzorem przez cały czas użytkowania w tej pozycji.

Przepustnica powietrza wtórnego : musi być maksymalnie otwarta dla efektywnej pracy i czystego spalania. Zmiana ustawienia tej przepustnicy jest uzasadniona tylko, gdy ciąg jest wyższy od zalecanego. W takim przypadku można wyregulować te przepustnice, aby uzyskać zadowalającą pracę. Po dokonaniu tej regulacji nie należy używać przepustnicy powietrza wtórnego, a do zmiany wydajności urządzenia używać jedynie przepustnicy szybkości spalania. Klapa dyszy : sterowanie klapą znajduje się nad drzwiczkami. Jest zawsze zamknięta, chyba że ciąg jest zbyt mały. Zawsze otwierać klapę przed otwarciem drzwiczek paleniska (ryzyko cofnięcia).

**d. Czyszczenie**

**Nie używać produktów w sprayu do czyszczenia szyby.** Rozpylenie na pomalowane żeliwne powierzchnie urządzenia nieodwracalnie uszkodzi ich powłoki!

Każdego dnia należy usuwać popiół. Kratka musi być wyczyszczona. Kontrola wzrokowa

wyglądu plomienia może pozwolić zidentyfikować niesprawność.

Raz w roku należy sprawdzić połączenie do przewodu kominowego oraz system regulacji ciągu (klapa regulatora).

W przypadku zużycia lub uszkodzenia części urządzenia używać wyłącznie naszych części zamienionych. Wszelkie modyfikacje urządzenia są surowo zabronione.

Czyszczenie mechaniczne należy przeprowadzać dwa razy w roku, w tym raz w okresie grzewczym. Należy je zlecić profesjonalnej firmie, która po wykonaniu prac musi wykazać certyfikat kontrolarski.

**6. Przyczyny nieprawidłowego działania**

SYTUACJA	MOŻLIWE PRZYCZYNY	DEZŁANIA
Cieźko rozpalic ogień Ogień gaśnie	Zielone lub zbyt mokre drewno	Użyć twardego drewna, które świeci co najmniej 2 lata wcześniej i było przechowywane pod przykryciem z zapewnioną odpowiednią wentylacją.
	Kawałki drewna są zbyt duże	Do rozpalenia ognia użyć zmięgiego papieru i suchej podpalki. Aby podtrzymać ogień, używać drewna lunganego.
	Drewno zlej jakości	Używać drewna, które ma wysoką wartość opałową i daje dobry zar (grab, dąb, jesion, klon, brzoza, wiąz, buk itp.)
	Niewystarczająca ilość powietrza pierwotnego	Otworzyć całkowicie przepustnice powietrza pierwotnego (popielnik). Otworzyć zewnętrzną kratkę włotu świeżego powietrza.
Zbyt duży ogień	Zbyt mały ciąg	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy przewód nie jest zatkany, w razie potrzeby wykonać mechaniczne czyszczenie komina.</li> <li>• Sprawdzić poprawność przewodu kominowego.</li> </ul>
	Nadmiar powietrza pierwotnego	Zamknąć częściowo przepustnice powietrza pierwotnego (popielnik).
Wydzielenie dymu przy rozpalaniu	Zbyt duży ciąg	Zamontować regulator ciągu.
	Drewno zlej jakości	Nie palić w sposób ciągły rozpalki, chrustu, odpadów stolarskich (sklejki, palety itp.). Nie palic palet.
Wydzielenie spalin w trakcie spalania	Przewód kominowy jest zimny	Rozgrzać przewód kominowy np. pałąc gazetę w palenisku.
	W pomieszczeniu panuje podciśnienie	W mieszkaniach wyposażonych w wentylację mechaniczną uchylić okno podczas rozpalania, aż ogień zacznie się normalnie palic (patrz wlot powietrza z zewnątrz).
	Zbyt mały ciąg	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić zgodność i izolację przewodu kominowego.</li> <li>• Sprawdzić, czy przewód nie jest zatkany, w razie potrzeby wykonać mechaniczne czyszczenie komina.</li> </ul>
	Wiatr wpada do komina	Zamontować klapę zwrotną dymu na wylotie komina.
Niedostateczne ogrzewanie	W pomieszczeniu panuje podciśnienie	W mieszkaniach wyposażonych w wentylację mechaniczną uchylić okno podczas rozpalania, aż ogień zacznie się normalnie palic (patrz wlot powietrza z zewnątrz).
	Drewno zlej jakości	Używać wyłącznie zalecanego drewna.
Szybka szybkość brudu	Slabe rozprowadzanie gorącego powietrza konwekcyjnego	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić obieg konwekcyjny (kratki wlotowe, dyfuzyjne, przewód powietrza).</li> <li>• Sprawdzić, czy sasisie pomieszczenia są wyposażone w kratki wentylacyjne ułatwiające cyrkulację gorącego powietrza.</li> </ul>
	Brak ciągu	Sprawdzić zgodność przewodu kominowego z wymaganymi oraz jego izolacją.
Szybka szybkość brudu	Brak włotu powietrza z zewnątrz	Zamontować kratkę włotu powietrza (wlot powietrza z regulacją) o minimalnym przekroju 4 dm <sup>2</sup> (np. 20 x 20 cm) w pobliżu komina.
	Użycie mokrego lub nieodpowiedniego drewna	Używać suchego drewna liściastego, przechowywanego przez 2 lata pod przykryciem.
Szybkie zużycie elementów zlewowych. Znakształtnica kratka	Zbyt mała ilość powietrza doprowadzanego przez kratki	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić stan złączek ogniodpornych.</li> <li>• Poszerzyć szczeliny między szybą a ramą, dodając większe złączki miejscowe mocowania.</li> </ul>
	Niedostateczna wentylacja wkładu kominowego. Brak wentylacji kratki przez popielnik	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić obieg powietrza odzyskującego ciepło z pieca, powiększyć otwory i kratki wentylacyjne.</li> <li>• Sprawdzić, czy system wentylacji nie jest zablokowany przez zamknięte kratki, użyć kratek neregulowanych. Każdego dnia opróżnić popielnik</li> </ul>

<b>Uszczelka drzwi odkleja się</b>	Nadmiernie użycie agresywnego płynu do mycia szyby	Podczas czyszczenia uważa, aby płyn nie spływał pod szybę lub myć szybę produktem w postaci piany.
<b>Kondensacja w piecu</b>	Pelenie mokrego drewna przy przepustnicy powietrza w minimalnym położeniu i zamkniętym oknie	Używać suchego drewna z drzewa liściastego, przechowywane przez 2 lata przed przykryciem. Należy pamiętać, że świeże scięte drewno zawiera około 5 litrów wody na 1 kg.
<b>Brak wylotu gorącego powietrza z kasety kominkowej</b>	Brak prądu Uszkodzony wentylator	Sprawdzić, czy jest zasilanie. Zawsze podłączać kabel zgodnie z budowaniem gniazda. Nie rozpalać ognia, jeżeli nie ma zasilania i nie używać innego źródła zasilania. Wymienić uszkodzony element.

\* Ten znak oznacza, że należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę do wykonania tych czynności.

## 7. Gwarancje prawne i handlowe dla konsumentów

Sprzedawane produkty są zgodne z przepisami obowiązującymi w Francji i przewidziane są do nieprofesjonalnego użycia.

Klient będący Konsumentem nieprofesjonalnym (zwany dalej „**Konsumentem**”) korzysta automatycznie i bez dodatkowej opłaty z prawnej gwarancji zgodności oraz prawnej gwarancji na wady ukryte.

Oprócz gwarancji prawnych Konsument może również zyskać z gwarancji handlowej.

### 7.1 Gwarancje prawne

#### 7.1.1 Gwarancja prawna zgodności

INVICTA GROUP zobowiązuje się wobec Konsumenta do dostarczenia towaru zgodnego z opisem umownym, na warunkach określonych w art. L.217-5 kodeksu konsumenckiego.

Odpowiada za wady zgodności przed dwa lata od momentu dostawy Produktów.

Niniejszy okres rekoiem obejmuje też uszczelnik dla art. 2224 i następnych kodeksu cywilnego, przy czym termin przedawnienia rozpoczęcia swego bieg od dnia wykrycia przez Konsumenta wady zgodności.

Uznaje się, że wady zgodności, które ujawnia się w ciągu dwudziestu czterech miesięcy od dostawy Produktów, o ile nie zostanie udowodnione inaczej, istnieją w chwili dostawy. W przypadku stwierdzenia niezgodności Konsument może żądać przywrócenia zgodności z umową dostarczonego Produktu, przez naprawę, wymianę, a w przypadku braku takiej możliwości obniżenie ceny albo odstąpienie od umowy sprzedaży, na warunkach przewidzianych prawem.

Może również wstrzymać się z zapłaty całkowitej lub części ceny lub wykonaniem świadczenia przewidzianego w umowie do czasu wypełnienia przez INVICTA GROUP obowiązków ciążących na niej w ramach gwarancji zgodności, na warunkach określonych w artykułach 1219 i 1220 kodeksu cywilnego.

Konsument może zwrócić się do INVICTA GROUP o przywrócenie zgodności z umową Produktów, wybierając między naprawą a wymianą. Dopuszczenie do zgodności towaru powinno nastąpić w terminie nie dłuższym niż trzydziestki dni od dnia zgłoszenia żądania przez Konsumenta.

W celu rozpatrzenia reklamacji wymagany będzie dowód zakupu Produktu (faktura, szczegółowy paragon) oraz zdjęcie produktu.

Naprawa lub wymiana Produktu niezgodnego z umową obejmuje w danym wypadku jego demontaż i odbiór, a także instalację Produktu doprowadzonego do zgodności lub wymienionego.

Prawna gwarancja zgodności, w ramach której Produkt został doprowadzony do zgodności, zostaje wydłużona o sześć miesięcy. W przypadku wymiany niezgodnego Produktu, gdy ponownie wybrany Konsumentu zgodność nie została przywracana przez INVICTA GROUP, wymiana rozpoczęta na nowo bieg rekoiem na rzecz Konsumenta, od daty dostarczenia wymienionego Produktu. Jeżeli żądane przywrócenie zgodności jest niemożliwe lub wizualizuje się z nieproporcjonalnymi kosztami zgodnie z art. L.217-12 kodeksu konsumenckiego, INVICTA GROUP może odmówić jego wykonania. Konsument, po wezwaniu do usunięcia uchybienia, może domagać się przeprowadzenia postępowania egzekucyjnego w celu spełnienia żądanego świadczenia, zgodnie z art. 1221 i nast. kodeku cywilnego.

Wreszcie Konsument może żądać obniżenia ceny albo odstąpienia od umowy (chyba, że zgodność jest niewielka) w przypadkach przewidzianych w art. L. 217-14 kodeksu konsumenckiego.

Jżeli niezgodność jest na tyle poważna, że uzasadniona obniżenie ceny lub natychmiastowe rozwiązanie umowy sprzedaży, Konsument nie ma wówczas obowiązku żądać uprzedniej naprawy lub wymiany towaru niezgodnego z umową.

Obniżenie ceny jest proporcjonalne do różnicy między wartością dostarczonego Produktu, a wartością tego produktu bez niezgodności.

W przypadku odstąpienia od sprawdzony Konsumentowi zwracana jest zapłacona cena w zamian za zwrot Towaru niezgodnego z umową na koszt INVICTA GROUP.

Zatrut płatności następuje po odesłaniu Produktu niezgodnego z umową lub dowodu jego odesłania przez Konsumenta najpóźniej w terminie czternastu dni, przy ujęciu tej samej metody płatności, jaką została użyta przez Konsumenta przy zakupie, jeżeli Konsument nie uzgodni innego sposobu, i w każdym sytuacji dodatkowych kosztów.

Powysze postanowienia pozostają bez uszczelnika do ewentualnego przyznania Konsumentowi odszkodowania za szkody poniesione przez niego w wyniku niezgodności z umową.

#### 7.1.2 Gwarancja prawna na wady ukryte

INVICTA GROUP odpowiada wobec Konsumenta za wady ukryte z tytułu rekoiem za wady ukryte wynikające z wady materiałowej, konstrukcyjnej lub produkcyjnej dostarczonych produktów, powodującej ich niezgodność do użytku.

Konsument może zdecydować się na dochodzenie swoich praw z tytułu gwarancji za wady ukryte Produktów, zgodnie z art. 1641 kodeksu cywilnego, w takim przypadku ma do wyboru odstąpienie od sprzedaży lub obniżenie ceny sprzedaży zgodnie z art. 1644 kodeksu cywilnego.

#### 7.1.3 Wyłączenie gwarancji prawnych

Firma INVICTA GROUP jest zwolniona z odpowiedzialności w następujących przypadkach :

- nieprzestrzeganie przepisów kraju, do którego dostarczane są Produkty, z którymi Konsument ma obowiązek zapoznać się przed złożeniem zamówienia,

- niewłaściwe użytkowanie, używanie do celów profesjonalnych, zaniechanie lub brak czynszu ze strony Konsumenta, a także w przypadku normalnego użycia Produktu, wypadku lub działań silny wyższej;

## 7.2 Gwarancja handlowa dla Konsumentów

Oprócz wymienionych powyżej prawnych gwarancji zgodności i na wady ukryte, INVICTA GROUP oferuje Konsumentom (z wyłączeniem Klientów profesjonalnych) gwarancję handlową (zwana dalej „**Gwarancja handlowa**”), pod warunkiem pełnej zapłaty za Produkt przez rzeczonego Konsumenta, na warunkach i w czasie opisanych poniżej.

Zgodnie z artykułem D.217-3 kodeksu konsumenckiego poniżej przedstawione zostały główne postanowienia prawnej gwarancji zgodności, załączone do ramka artykułu D.211-2 kodeksu konsumenckiego :

Konsument ma dwa lata od momentu dostarczenia towaru na zrealizowanie prawnej gwarancji zgodności w przypadku wystąpienia niezgodności. W tym okresie Konsument jest zobowiązany jedynie do stwierdzenia niezgodności, a nie do ustalenia daty jej wystąpienia. Jeżeli umowa sprzedaży towarów przewiduje nieprzeprowadzanie dostarczania treści cyfrowych lub usługi cyfrowej przez okres dłuższy niż dwa lata, gwarancja prawa ma zastosowanie do tych treści cyfrowych lub usługi cyfrowej przez przewidywany okres dostawy. W tym okresie Konsument jest zobowiązany jedynie do stwierdzenia braku zgodności treści cyfrowych lub usługi cyfrowej, a nie do ustalenia daty jej wystąpienia.

Prawa gwarancji zgodności wymaga w danym wypadku dostarczenia przez specjalistę wszelkich aktualizacji niezbędnych do zachowania zgodności towaru.

Prawa gwarancji zgodności daje Konsumentowi prawo do naprawy lub wymiany towaru w ciągu trzydziestu dni od jego żądania, bezpłatnie i bez większych niezgodności.

Prawa gwarancji zgodności, w ramach której Produkt został naprawiony, zostaje wydłużona o sześć miesięcy.

cyfrowych lub usługi cyfrowej, a nie do ustalenia daty ich wystąpienia.

Prawa gwarancji zgodności wymaga w danym wypadku dostarczenia przez specjalistę wszelkich aktualizacji niezbędnych do zachowania zgodności towaru.

Prawa gwarancji zgodności daje Konsumentowi prawo do naprawy lub wymiany towaru w ciągu trzydziestu dni od jego żądania, bezpłatnie i bez większych niezgodności.

Prawa gwarancji zgodności, w ramach której Produkt został naprawiony, zostaje wydłużona o sześć miesięcy.

Jeżeli Konsument żąda naprawy towaru, a sprzedawca narzuca wymianę, prawa gwarancji zgodności zostaje przedłużona na okres dwóch lat od dnia wymiany towaru.

Konsument może uzyskać obniżenie ceny zakupu, zatrzymując towar lub odstąpić od umowy i otrzymać zwrot pełnej kwoty za towar, gdy :

1<sup>o</sup> Profesjonalista odmawia naprawy lub wymiany towaru;

2<sup>o</sup> Naprawa lub wymiana towaru nastąpi po upływie trzydziestu dni;

3<sup>o</sup> Naprawa lub wymiana towaru powoduje znaczącą niezgodność dla Konsumenta, w szczególności gdy Konsument ostatecznie ponosi koszty zwrotu lub demontażu towaru niezgodnego, bądź koszty montażu towaru naprawionego (lub wymienionego);

4<sup>o</sup> Niezgodność towaru nie zostaje usunięta ponownie próby przywracania jego zgodności.

Konsumentowi przysługuje również prawo do obniżenia ceny towaru lub rozwiązania umowy sprzedaży, gdy brak zgodności jest na tyle poważny, że uzasadnia obniżenie ceny lub rozwiązanie umowy w trybie natychmiastowym. Konsument nie ma wtedy obowiązku uprzedniego żądania naprawy lub wymiany towaru.

Konsumentowi nie przysługuje prawo odstąpienia od umowy w przypadku nieistotnej niezgodności towaru.

Wszelki okres unieruchomienia towaru w celu jego naprawy lub wymiany powoduje zwolnienie Konsumenta z obowiązku naprawiania.

Prawa, o których mowa powyżej wynikają z zastosowania art. L. 217-1 do L. 217-32 kodeksu konsumenckiego.

Sprzedawca, który w zlej wierze utrudnia realizację prawnej gwarancji zgodności, podlega grzywnie, przewidzianej w prawie cywilnym, w maksymalnej wysokości 300 000 euro, z możliwością podwyższenia o 10% średniorocznego obrota (art. L. 241-5 kodeksu konsumenckiego).

Konsumentowi przysługuje również gwarancja prawa na wady ukryte na warunkach określonych w art. 1641 do 1649 kodeksu cywilnego, obejmującą okres dwóch lat od stwierdzenia wady. Gwarancja ta uprawnia do obniżenia ceny w przypadku zachowania towaru lub do pełnego zwrotu pieniędzy w zamian za zwrot towaru.

### 7.2.1 Zakres terytorialny

Gwarancja Handlowa obowiązuje we wszystkich krajach, w których INVICTA GROUP sprzedaje swoje Produkty.

#### 7.2.2 Wyłączenie gwarancji prawnych

Gwarancja handlowa obejmuje wyłącznie Produkty wymienione poniżej, z wyłączeniem wszelkich innych.

#### 7.2.3 Gwarancja handlowa dla Konsumentów

Oprócz wymienionych powyżej prawnych gwarancji zgodności i na wady ukryte, INVICTA GROUP oferuje Konsumentom (z wyłączeniem Klientów profesjonalnych) gwarancję handlową (zwana dalej „**Gwarancja handlowa**”), pod warunkiem pełnej zapłaty za Produkt przez rzeczonego Konsumenta, na warunkach i w czasie opisanych poniżej.

Zgodnie z artykułem D.217-3 kodeksu konsumenckiego poniżej przedstawione zostały główne postanowienia prawnej gwarancji zgodności, załączone do ramka artykułu D.211-2 kodeksu konsumenckiego.

Konsument ma dwa lata od momentu dostarczenia towaru na zrealizowanie prawnej gwarancji zgodności w przypadku wystąpienia niezgodności. W tym okresie Konsument jest zobowiązany jedynie do stwierdzenia niezgodności, a nie do ustalenia daty jej wystąpienia.

Jeżeli umowa sprzedaży towarów przewiduje nieprzeprowadzanie dostarczania treści cyfrowych lub usługi cyfrowej przez okres dłuższy niż dwa lata, gwarancja prawa ma zastosowanie do tych treści cyfrowych lub usługi cyfrowej przez przewidywany okres dostawy. W tym okresie Konsument jest zobowiązany jedynie do stwierdzenia braku zgodności treści cyfrowych lub usługi cyfrowej, a nie do ustalenia daty jej wystąpienia.

Prawa gwarancji zgodności wymaga w danym wypadku dostarczenia przez specjalistę wszelkich aktualizacji niezbędnych do zachowania zgodności towaru.

Prawa gwarancji zgodności daje Konsumentowi prawo do naprawy lub wymiany towaru w ciągu trzydziestu dni od jego żądania, bezpłatnie i bez większych niezgodności.

Prawa gwarancji zgodności, w ramach której Produkt został naprawiony, zostaje wydłużona o sześć miesięcy.

### 7.2.4 Wyłączenie gwarancji prawnych

Gwarancja handlowa obejmuje wyłącznie Produkty wymienione poniżej, z wyłączeniem wszelkich innych.

#### 7.2.5 Wyłączenie gwarancji handlowej dla Konsumentów

Oprócz wymienionych powyżej prawnych gwarancji zgodności i na wady ukryte, INVICTA GROUP oferuje Konsumentom (z wyłączeniem Klientów profesjonalnych) gwarancję handlową (zwana dalej „**Gwarancja handlowa**”), pod warunkiem pełnej zapłaty za Produkt przez rzeczonego Konsumenta, na warunkach i w czasie opisanych poniżej.

Zgodnie z artykułem D.217-3 kodeksu konsumenckiego poniżej przedstawione zostały główne postanowienia prawnej gwarancji zgodności, załączone do ramka artykułu D.211-2 kodeksu konsumenckiego.

Konsument ma dwa lata od momentu dostarczenia towaru na zrealizowanie prawnej gwarancji zgodności w przypadku wystąpienia niezgodności. W tym okresie Konsument jest zobowiązany jedynie do stwierdzenia niezgodności, a nie do ustalenia daty jej wystąpienia.

Jeżeli umowa sprzedaży towarów przewiduje nieprzeprowadzanie dostarczania treści cyfrowych lub usługi cyfrowej przez okres dłuższy niż dwa lata, gwarancja prawa ma zastosowanie do tych treści cyfrowych lub usługi cyfrowej przez przewidywany okres dostawy. W tym okresie Konsument jest zobowiązany jedynie do stwierdzenia braku zgodności treści cyfrowych lub usługi cyfrowej, a nie do ustalenia daty jej wystąpienia.

Prawa gwarancji zgodności wymaga w danym wypadku dostarczenia przez specjalistę wszelkich aktualizacji niezbędnych do zachowania zgodności towaru.

Prawa gwarancji zgodności daje Konsumentowi prawo do naprawy lub wymiany towaru w ciągu trzydziestu dni od jego żądania, bezpłatnie i bez większych niezgodności.

Prawa gwarancji zgodności, w ramach której Produkt został naprawiony, zostaje wydłużona o sześć miesięcy.

### 7.2.6 Wyłączenie gwarancji handlowej

Gwarancja handlowa obowiązuje we wszystkich krajach, w których INVICTA GROUP sprzedaje swoje Produkty.

#### 7.2.7 Wyłączenie gwarancji prawnych

Gwarancja handlowa obejmuje wyłącznie Produkty wymienione poniżej, z wyłączeniem wszelkich innych.

#### 7.2.8 Uzdatnienie grezweze

Pod koniec okresu dwudziestu czterech (24) miesięcy, o którym mowa w artykule 7.1.1 powyżej,

elementy grezweze (części nieuszkodzone) są objęte gwarancją dla Konsumentów w zależności od rodzaju zakupionego urządzenia grzewczego i w następujących okresach :

- Elementy grzejne pieców na drewno, składek kominkowych na drewno i pieców kuchennych opałanych drewnem:

Gwarancja handlowa na te produkty będzie obowiązywać maksymalnie przez trzy (3) lata, liczon od okresu odzyskania części (24) miesięcy, o którym mowa w artykule 6.1.1 powyżej. W każdym przypadku jeśli produkt został zarejestrowany w ciągu 3 miesięcy od zakupu, Gwarancja Handlowa na te produkty wygaśnie w piątą roczną zakupu produktu przez Konsumenta.

- Elementy grzejne pieców na pellet, składek kominkowych na pellet i kaset kominkowych na pellet:

Gwarancja handlowa na te produkty będzie obowiązywać maksymalnie przez sześć (6) lat, liczon od okresu odzyskania części (24) miesięcy, o którym mowa w artykule 6.1.1 powyżej. W każdym przypadku jeśli produkt został zarejestrowany w ciągu 3 miesięcy od zakupu, Gwarancja Handlowa na te produkty wygaśnie w piątą roczną zakupu produktu przez Konsumenta.

Gwarancja handlowa będzie miała zastosowanie tylko, gdy Produkty zostały prawidłowo zamontowane i sprawdzone przez sieć autoryzowanych stacji technicznych INVICTA GROUP w ciągu 3 miesięcy od ich zakupu. Gwarancja handlowa na te produkty będzie obowiązywać maksymalnie przez jeden (1) rok, liczący od końca okresu dwudziestek (24) miesięcy, o którym mowa w wątku 6.1.1 powyżej. W każdym przypadku może być jednak podjęta dodatkowa gwarancja, jeśli uruchomienie zostało przeprowadzone przez zatwierdzoną przez INVICTA GROUP stację techniczną i jeśli instalacja jest zgodna z przepisami. W takim przypadku gwarancja handlowa na te produkty konczy się w czwartą rocznicę zakupu produktu przez Konsumenta.

Gwarancja Handlowa ogranicza się do bezpłatnej wymiany części uchylanych za wadliwe, po przeprowadzeniu kontroli przez INVICTA GROUP. Jeżeli wymiana tych części okaza się zbyt kosztowna, INVICTA GROUP może podjąć decyzję o wymianie Produktu. W takim wypadku nie można domagać się od firmy INVICTA GROUP odszkodowania pod jakikolwiek nazwą lub w jakiejkolwiek formie.

Konsument ponosi koszty przejazdu, transportu, robocizny, opakowania, demontażu, a także konsekwencje unieruchomienia urządzenia w wyniku działań podjętych w ramach gwarancji.

Następujące elementy urządzenia grzewczych są wyraźnie wyłączone z Gwarancji handlowej:

- Wymienialne części zewnętrzne,
- normalne zużycie Produktu, na przykład zmiana wyglądu (kolor, polski) lub korozja, a także zużycie ruchomych lub nieruchomych części zewnętrznych Produktu, wykonanych ze stali lub żeliwa,
- konsekwencje nieprawidłowej konserwacji lub braku konserwacji produktu, wypadku, niedopatrzenia lub błędnego posługiwania się produktem, a w ujęciu ogólnym nieprzestrzegania zaleceń dotyczących użytkowania i konserwacji, a zwłaszcza konserwacji wykonywanej przez wykwalifikowany personel,
- w przypadku szyby odpornej na działanie temperatury sięgającej 750°C oraz temperatur w komorze spalania, której ten poziom temperatury nigdy nie jest osiągany, nie może nastąpić pełnionej szyby, co prowadzi do nadmiernej nagrzania. W związku z tym rozbicie szyby, powstające z nieprawidłowej obsługi podczas użytkowania lub przenoszenia urządzenia, nie jest objęte Gwarancją handlową.
- Uzyskiwanie każdego urządzenia grzewczego, typu do pieców na pellet oraz żywotce do pieców na pellet i urządzenia grzewcze na gaz, które uznaje się za części zużywalne,
- paliwo używane w przedziale urządzenia, które nie podlega kontroli producenta,
- części wkładu kominkowego mające bezpośrednią kontakt z palącym się paliwem, takie jak :

  - Płyty dekoracyjne, ruszty do wkładów kominkowych, deflektory, schowki na drewno do wkładów kominkowych, kaset kominkowych, pieców na drewno i wkładów kominkowych z piaszczem wodnym sprzedawanych pod markami INVICTA lub DEVILLE
  - Płyty dekoracyjne i deflektory w piecach na pellet sprzedawanych pod markami INVICTA lub DEVILLE,
  - Przewody ssące, knaty, zapalarki, obręcze zielwne w piecach sprzedawanych pod marką INVICTA lub DEVILLE,
  - Cegły ogniówki, ruszty, deflektory w piecach kuchennych na drewno sprzedawanych pod marką INVICTA lub DEVILLE,
  - Płyty dekoracyjne i deflektory w urządzeniach grzewczych na gaz sprzedawanych pod marką INVICTA lub DEVILLE.

- Części elektryczne (wyciąg, wentylator, płyta elektroniczna) pieców na pellet sprzedawanych pod marką INVICTA lub DEVILLE są objęte jedynie Gwarancją prawną.
- Pozostałe elementy, takie jak :

  - zatraski drzwiowe, śruby wentylatory, obwody drukowane, włączniki, kołki, przewody elektryczne, elementy elektryczne we wkładach kominkowych, kasetach kominkowych, piecach na drewno, sprzedawanych pod marką INVICTA lub DEVILLE,
  - zatraski, śruby, płyty dekoracyjne, deflektory w piecach na pellet, sprzedawanych pod marką INVICTA lub DEVILLE, uchwyty, śruby, cegły, termometry w piecach kuchennych na drewno, sprzedawanych pod marką INVICTA lub DEVILLE.

Gwarancja handlowa nie obejmuje również :

- wszelkich uszkodzeń spowodowanych przez elementy mechaniczne lub elektryczne, które nie są dostarczone przez producenta Produktu i/lub nie są dopuszczone do użytku na mocy uregulowanych dotyczących urządzeń grzewczych.
- Szkód spowodowanych użytkowaniem innym niż przewidziane dla danego Produktu, a w szczególności użyciem niewłaściwego opalu.

Gwarancja handlowa obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne, z zastrzeżeniem nieprofesjonalnego użytkowania urządzeń, w sposób rozsądny, zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną z urządzeniem i wszelkimi obowiązującymi przepisami.

INVICTA GROUP jest zwolniona od obowiązków wynikających z Gwarancji handlowej w przypadku, gdy instalacja produktu jest niezgodna z wymogami ustawowymi, regulacyjnymi lub administracyjnymi, a także zasadami sztuki, bądź też w przypadku modyfikacji Produktu. Gwarancja nie obejmuje szkód, całkowitych lub częściowych, pośrednich lub bezpośrednich, wynikających z użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub konserwacji, nietypowy, stanowiący niedopatrzenie, błąd lub wynikający z przyczyny niezwiązanej z właściwościami Produktu.

Gwarancja handlowa nie dotyczy użycia Produktu w celach zawodowych.

Aby umożliwić rozpatrzenie reklamacji, związanych z Gwarancją Prawną lub wymienioną wyżej gwarancją umową, należy dołączyć dowód zakupu Produktu (faktury, paragon), a także zdefiniować przyczynę.

Gwarancja obowiązuje tylko wtedy, gdy produkt został zainstalowany pod adresem wpisany na karty gwarancyjne, dołączonej do urządzenia oraz gdy kupujący zarejestrował gwarancję na stronie [www.invicta.fr](http://www.invicta.fr) w ciągu 3 miesięcy od zakupu, przy czym bez względu na okoliczność, konsument ma obowiązek przedstawić dowód zakupu Produktu w celu uruchomienia Gwarancji umownej.

### 7.2.3 Ustanowienie gwarancji

Gwarancja jest związana z Produktem sprzedawanym przez firmę INVICTA GROUP i każdy nowy właściciel produktu nabiera ją automatycznie na pozostały okres gwarancji.

### 7.2.4 Cena gwarancji

Gwarancja handlowa zgodnie z definicją podaną powyżej nie wiąże się z żadnymi kosztami po stronie Konsumenta.

### 7.2.5 Unieruchomienie Produktu

Każdy okres unieruchomienia Produktu powoduje zwiększenie biegu gwarancji od dnia złożenia wniosku o interwencję przez Konsumenta lub od udostępnienia przedmiotowego Produktu do wymiany lub naprawy, jeżeli udostępnienie nastąpiło później niż złożenie wniosku o interwencję. Bieg terminu zostanie również zwiększyły w przypadku podjęcia negocjacji pomiędzy gwarantem a Klientem w celu polubownego zakończenia sporu.

### 7.2.6 Polubowne rozwiązywanie sporów

W razie trudności o skorzystanie z gwarancji, przed dochodzeniem roszczeń w sądzie, Konsument ma możliwość rozwiązywania sporu w sposób polubowny, zwracając się do Działu Obsługi Pośprzedażowej INVICTA GROUP.

**invicta** | group |

**invicta** | group |

